

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ТАВРІЙСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ АГРОТЕХНОЛОГІЧНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ДМИТРА МОТОРНОГО**

Svitlana Muntian
Natalia Nisanoglu

LESETRAINING IN DEUTSCH



Мелітополь

2021

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ТАВРІЙСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ АГРОТЕХНОЛОГІЧНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ДМИТРА МОТОРНОГО

Svitlana Muntian
Natalia Nisanoglu

LESETRAINING IN DEUTSCH

Навчальний посібник для здобувачів вищої освіти

Мелітополь
ФО-П Однорог
2021

УДК: 811.112.2 (076)

М 90

*Рекомендовано Вченою радою Таврійського державного агротехнологічного
університету імені Дмитра Моторного як навчальний посібник
для здобувачів ступеня вищої освіти «Бакалавр» зі спеціальності 053 «Економіка»
у закладах вищої освіти III-IV рівня акредитації
(протокол № _____ від _____ 2021 року)*

Рецензенти:

Приходько Г.І. – д.філол.н., професор кафедри англійської філології
Запорізького національного університету

Стодолінська Ю.В. – к.філол.н., доцент кафедри англійської філології
Чорноморського національного університету імені Петра Могили

М 90 Мунтян С.Г. Lesetraining in Deutsch. Навчальний посібник / С.Г. Мунтян,
Н.Г. Нісаноглу. – Мелітополь : ФО-П Однорог Т.В., 2021. – 213 с.

Навчальний посібник з німецької мови «Lesetraining in Deutsch» призначений для розвитку навичок читання, говоріння та письма у здобувачів ступеня вищої освіти «Бакалавр» зі спеціальності 051 «Економіка» при навчанні дисципліни «Іноземна мова II (німецька)». Навчальні матеріали посібника передбачено використовувати як складову частину навчально-методичного забезпечення з дисципліни, а саме як матеріал для позааудиторної самостійної роботи студентів. Навчальний посібник може бути також використаний при викладанні дисципліни «Іноземна мова II (німецька)» здобувачам ступеня вищої освіти «Бакалавр» інших спеціальностей та на першому етапі підготовки з дисципліни «Німецька мова (за професійним спрямуванням)» студентів різних спеціальностей.

ISBN

© С.Г. Мунтян, Н.Г. Нісаноглу, 2021

INHALTSVERZEICHNIS

ПЕРЕДМОВА.....	7
TEIL 1 LANDESKUNDLICHE TEXTE: AKTUELLE INFORMATIONEN ÜBER DEUTSCHLAND.....	8
LAND UND BEVÖLKERUNG	9
GEOGRAFISCHE LAGE.....	10
DIE LANDSCHAFTEN	11
KLIMATISCHE BEDINGUNGEN	12
DIE LEUTE	14
DIE SPRACHE	15
DIE DIALEKTE	16
DIE BUNDESLÄNDER	18
GESELLSCHAFT	20
DIE FAMILIE.....	21
WOHNEN	22
ESSEN UND TRINKEN	23
KARTOFFELGESCHICHTEN.....	25
DIE FRAUEN.....	27
PARTNERSCHAFT	28
DIE JUGEND.....	29
WERTVORSTELLUNGEN DER JUGENDLICHEN.....	30
ZUKUNFTSVORSTELLUNGEN DER JUGENDLICHEN	31
JUGEND 2019.....	32
HAUSTIERE	34
ARMUT.....	35
DER SPORT.....	37
FREIZEIT UND URLAUB.....	38
REISEN IN DEUTSCHLAND	39
DER VERKEHR.....	41
AUSLÄNDER IN DEUTSCHLAND.....	42
VEREINE UND BÜRGERINITIATIVEN.....	43
DIE KIRCHEN.....	45
DIE PRESSE	46
DIE ELEKTRONISCHEN MEDIEN	47
BILDUNGSSYSTEM	50
DAS SCHULSYSTEM.....	51
DIE BERUFLICHE BILDUNG	52
DIE HOCHSCHULEN	53
JOBPROBLEME FÜR JUNGE AKADEMIKER	54
DIE VOLKSHOCHSCHULEN	55
WISSENSCHAFT UND FORSCHUNG.....	56
DIGITALES LERNEN.....	58

KULTUR	59
DAS KULTURELLE LEBEN.....	60
DIE MUSEEN	61
DAS MUSIKLEBEN	63
DIE LITERATUR.....	64
DAS THEATER.....	66
DER DEUTSCHE FILM	67
DEUTSCHE UNTERNEHMENS- UND ARBEITSKULTUR.....	68
FESTE	70
WEIHNACHTEN	71
SILVESTER UND NEUJAHR.....	72
FASCHING, FASTNACHT, KARNEVAL	73
OSTERN.....	75
LOVE PARADE	76
POLITIK	78
DAS GRUNDGESETZ.....	79
WAS IST FÖDERALISMUS.....	80
BUNDESTAG, BUNDESRAT, BUNDESREGIERUNG.....	81
DIE PARTEIEN.....	83
DIE DEUTSCHE AUSSENPOLITIK.....	84
DEUTSCHLAND UND DIE ENTWICKLUNGSLÄNDER.....	86
DIE AUSWÄRTIGE KULTURPOLITIK.....	87
DIE ÄUSSERE SICHERHEIT	88
WIRTSCHAFT	90
WIRTSCHAFT	91
DER «STANDORT DEUTSCHLAND»	92
DIE INDUSTRIE	93
DAS HANDWERK.....	95
DIE LANDWIRTSCHAFT	96
VOM TRADITIONELLEN HOF ZUR TECHNISIERTEN AGRARFABRIK.....	98
ORGANISCH - BIOLOGISCHER LANDBAU	99
ÖKOLOGISCHER LANDBAU	100
ÖKO - LANDBAU.....	103
BIO–SIEGEL	103
DIE FORSTWIRTSCHAFT	105
DER HANDEL.....	106
DER VERBRAUCHERSCHUTZ.....	107
GELD UND WÄHRUNGSSYSTEM.....	108
TEIL 2 LITERARISCHE TEXTE: ERZÄHLUNGEN VON LEONHARD THOMA	
.....	112
ÜBER LEONHARD THOMA	113
DAS IDEALPAAR	114
AUFGABEN ZUR ERZÄHLUNG „DAS IDEALPAAR“	116
MEIN HAUS IST DEIN HAUS	119
AUFGABEN ZUR ERZÄHLUNG „MEIN HAUS IST DEIN HAUS“	120

FRÜHSTÜCK	123
AUFGABEN ZUR ERZÄHLUNG „FRÜHSTÜCK“	124
FRÖHLICHE STUDENTEN	127
AUFGABEN ZUR ERZÄHLUNG „FRÖHLICHE STUDENTEN“	129
DAS MÄDCHEN IM ZUG	132
AUFGABEN ZUR ERZÄHLUNG „DAS MÄDCHEN IM ZUG“	135
DER BESUCH	138
AUFGABEN ZUR ERZÄHLUNG „DER BESUCH“	141
OBSTVERKÄUFERIN.....	145
AUFGABEN ZUR ERZÄHLUNG „OBSTVERKÄUFERIN“	147
SCHLAFLOSE NACHT	151
AUFGABEN ZUR ERZÄHLUNG „SCHLAFLOSE NACHT“	154
HERR KAFFER GEHT SPAZIEREN.....	157
AUFGABEN ZUR ERZÄHLUNG „HERR KAFFER GEHT SPAZIEREN“	160
MOZART, SONNTAGS, GRATIS.....	162
AUFGABEN ZUR ERZÄHLUNG „MOZART, SONNTAGS, GRATIS“	169
DER SIEGERTYP	173
AUFGABEN ZUR ERZÄHLUNG „DER SIEGERTYP“	177
DIEB IM GARTEN.....	181
AUFGABEN ZUR ERZÄHLUNG „DIEB IM GARTEN“	184
DER 24.OKTOBER.....	187
AUFGABEN ZUR ERZÄHLUNG „DER 24.OKTOBER“	192
DIE MATRATZE.....	195
AUFGABEN ZUR ERZÄHLUNG „DIE MATRATZE“	204
DER RELAXTE OUTDOOR-SINGLE.....	208
AUFGABEN ZUR ERZÄHLUNG „DER RELAXTE OUTDOOR-SING.....	210
QUELLENVERZEICHNIS.....	213

Навчальний посібник з німецької мови «Lesetraining in Deutsch» призначений для розвитку навичок читання, говоріння та частково письма з дисципліни «Іноземна мова II (німецька)» у здобувачів ступеня вищої освіти «Бакалавр» зі спеціальності 051 «Економіка». Навчальні матеріали посібника передбачено використовувати як складову частину навчально-методичного забезпечення з дисципліни, а саме як матеріал для позааудиторної самостійної роботи студентів.

Навчальний посібник складається з двох частин. Перша частина містить короткі автентичні тексти інформаційно-пізнавального характеру, які за змістом охоплюють різні сфери життя Федеративної Республіки Німеччини і органічно компенсують відсутність цілісного країнознавчого матеріалу у основних навчальних підручниках. Тексти згруповані по блоках: «Країна та населення», «Суспільство», «Система освіти», «Культура», «Свята», «Політика», «Економіка». Оскільки блоки не пов'язані між собою ані граматичною, ані лексичною прогресією, їх можна включати в навчальний процес у будь-якій послідовності. Кожний з текстів супроводжується 2-4 завданнями. Характер і складність завдань залежать від лінгвістичної специфіки кожного конкретного текстового матеріалу, тож типологія завдань є досить широкою: частина вправ спрямована на удосконалення лексичних, словотворчих та граматичних навичок, частина орієнтована на поглиблення практики оглядового та вивчаючого читання, є вправи, призначені для розвитку навичок усного та деколи письмового мовлення. Крім того, ряд текстів супроводжується завданнями, орієнтованими на формування міжкультурної компетенції. Оскільки завдання до текстів мають ще й різний рівень складності, а саме від низького до середнього, то вся у сукупності варіативність завдань створює комфортні умови для розвитку здатності здобувачів освіти до самостійного вдосконалення мови, адже студент може обирати вправи, посильні саме для нього.

До другої частини включено літературні тексти, а саме оповідання німецького автора Леонарда Тома з його збірки «Ідеальна пара». Ці твори написані літератором спеціально для тих, хто вивчає німецьку як іноземну на початковому етапі, тому за своїм тематичним спектром та лексико-граматичною складністю представлені оповідання абсолютно відповідають основним навчальним матеріалам курсу німецької мови як другої іноземної рівня A1-A1+, а отже є гармонійною базою для самостійного позааудиторного читання відповідної студентської аудиторії. До кожного з оповідань надається глосарій та ряд передтекстових і післятекстових завдань, спрямованих на розвиток компетентностей здобувачів освіти у читанні, говорінні та письмі.

Навчальний посібник може бути також використаний при викладанні дисципліни «Іноземна мова II (німецька)» здобувачам ступеня вищої освіти «Бакалавр» інших спеціальностей та на першому етапі підготовки з дисципліни «Німецька мова (за професійним спрямуванням)» студентів різних спеціальностей.

TEIL 1

LANDESKUNDLICHE TEXTE: aktuelle Informationen über Deutschland



Land und Bevölkerung



GEOGRAFISCHE LAGE

Die Bundesrepublik Deutschland liegt in der Mitte Europas und ist 357000 Quadratkilometer groß, d.h. kleiner als Frankreich, aber größer als Polen und grenzt an insgesamt neun Nachbarstaaten. Von Freiburg im Süden nach Flensburg im Norden sind es knapp 900, von Bonn im Westen nach Berlin im Osten ungefähr 600 Kilometer. Deutschland ist aufgrund seiner zentralen Lage ein Verbindungsstück zwischen Ost und West, aber auch für Skandinavien und den Mittelmeerraum.

Übrigens: Wissenschaftler haben ausgerechnet, dass sich der exakte geografische Mittelpunkt des Kontinents Europa in Heilbronn am Neckar befindet. Aber Heilbronn ist sicherlich nicht der «Nabel der Welt»...

Übungen zum Text

Variation:

Mitten in ... befindet sich die ...

Die Zahl der Nachbarländer beträgt ...

Fast 900 Kilometer sind es ... Flensburg ... Freiburg.

... 600 Kilometer lang ist die Strecke Bonn – Berlin.

... Deutschland in Mitteleuropa liegt, ist es ein Verbindungsstück zwischen Nord und ..., ... und Ost.

 **Nennen Sie bitte die vier Jahreszeiten und die vier Himmelsrichtungen (plus Artikel)!**

 **Studieren Sie bitte die Europa-Karte:
Wie heißen die Länder, die an Deutschland grenzen?**

 **Und nun erzählen Sie! Beschreiben Sie die geografische Lage der Ukraine.**

Wie groß ist die Ukraine und wie viele Nachbarn hat sie?
Aus welcher Region Ihres Landes kommen Sie und wie unterscheidet sie sich von den anderen?

Wie viele Stunden (oder Tage) dauert die Fahrt vom äußersten Süden bis zum nördlichsten Punkt Ihrer Heimat? Gibt es verschiedene Zeitzonen?
Wo ist es dort am schönsten?

DIE LANDSCHAFTEN

Von Norden nach Süden unterscheiden wir vier verschiedene Landschaften: Das Norddeutsche Tiefland, die Mittelgebirge, das Alpenvorland und die Alpen. Die wichtigsten Inseln in der Nordsee sind die Ostfriesischen Inseln wie Borkum und Norderney, die Nordfriesischen Inseln Amrum, Föhr und Sylt sowie Helgoland vor der Elbmündung. Rügen, Hiddensee und Fehmarn liegen in der Ostsee. Der größte Teil Norddeutschlands ist flach wie ein Tisch. In der Mitte Deutschlands befindet sich der Harz. Weiter östlich sind die Rhön, der Bayerische und der Oberpfälzer Wald, das Fichtelgebirge, der Frankenwald, der Thüringer Wald und das Erzgebirge. Zu den Mittelgebirgen im Westen gehören der Hunsrück, die Eifel, der Taunus, das Sauerland und der Westerwald. Etwas südlicher liegen der Odenwald, der Spessart und der Schwarzwald. Ganz in der Nähe sind die Schwäbische und die Fränkische Alb. Der deutsche Teil der Alpen besteht aus dem Allgäu, den Bayerischen Alpen und den Berchtesgadener Alpen und erstreckt sich vom Bodensee im Westen bis Berchtesgaden im Osten.

Übungen zum Text

☞ Was passt zusammen?

Die Insel; gebirgig; flach; das Festland; die Flut; südlich;
das Landesinnere; die Ebbe; die Küste; nördlich.

👁 Finden Sie die geografischen Namen aus dem Text auf der

Landkarte!

✘ Richtig oder falsch?

Der Harz ist eine Insel.

Im Norden gibt es vier Landschaften.

Auch Norddeutschland ist ziemlich gebirgig.

Rügen ist eine Insel in der Südsee.

Nur ein Teil der Alpen gehört zu Deutschland.

🏠 Und nun erzählen Sie:

Welche Namen kennen Sie schon?

Warum ist der Schwarzwald so bekannt?

Welche Gegenden sind wohl touristisch besonders interessant?

Wo sind Sie schon einmal gewesen? Und wie hat es Ihnen dort gefallen?

Wohin würden Sie gern einmal fahren?

KLIMATISCHE BEDINGUNGEN

Deutschland liegt im Bereich der Westwindzone zwischen dem Atlantik und dem Kontinentalklima im Osten. Niederschlag fällt zu allen Jahreszeiten. Im Allgemeinen ist das Wetter wechselhaft. Die durchschnittliche Jahrestemperatur beträgt neun Grad Celsius. Im Winter schwankt die Durchschnittstemperatur zwischen knapp null Grad im Tiefland und minus sechs Grad im Gebirge. In kalten Wintern und im Frühjahr herrschen nördliche und östliche Winde vor. Die mittleren Werte im Juli liegen bei 18 Grad im Tiefland und bei 20 Grad in den geschützten Tälern des Südens. Besonders mild ist es in der Gegend um Freiburg, am Oberrhein. Wenn in Oberbayern der Föhn, ein warmer alpiner Südwind, weht, klagen viele Menschen über Kopfschmerzen. Die Sonnenscheindauer beträgt im Jahresdurchschnitt überall nur 30-40 % der möglichen.

Übungen zum Text



Variation:

In Deutschland liegt die Jahrestemperatur im ... bei neun Grad.

Der Wind kommt meistens aus dem...

Es regnet...

Oft ist es bedeckt oder stark bewölkt und die Sonne scheint...

Viele Oberbayern klagen ... Föhn ... Kopfschmerzen.

⌚ Wie heißt das Gegenteil?

feucht ↔

windig ↔

neblig ↔

wechselhaft ↔

wolkig ↔

kühl ↔

Die Temperaturen steigen. Die Temperaturen...

Die Sonne geht auf.

Der Wind wird stärker.

Es fängt an zu regnen.

Das Wetter bessert sich.



Und nun erzählen Sie:

Wie ist das Wetter zur Zeit in Deutschland?

Wie sind die weiteren Aussichten?

Wie ist das Wetter in Ihrer Heimat?

Welches Wetter mögen Sie am liebsten?

Gibt es bei Ihnen Wetterkatastrophen?

Sprechen Sie über Kleidung.

DIE LEUTE

Deutschland hat 83,2 Millionen Einwohner (Angaben: 2020), davon sind acht Millionen Ausländer. Es gehört mit einer Bevölkerungsdichte von 230 Menschen pro Quadratkilometer zu den am dichtesten besiedelten Ländern Europas. Seit der deutschen Vereinigung wächst der Großraum Berlin sehr schnell. Dort leben schon fast fünf Millionen Menschen. Weitere Ballungsräume sind die Industriestädte am Rhein und an der Ruhr, das Rhein-Main-Gebiet, der Rhein-Neckar-Raum, das Gebiet um Stuttgart sowie die Bereiche von Dresden, Hamburg, Köln und München. Sehr dünn besiedelt ist das Bundesland Mecklenburg-Vorpommern.

Allgemein kann man sagen, dass der Westen Deutschlands viel dichter besiedelt ist als die fünf neuen Bundesländer im Osten. Jeder dritte Einwohner der Bundesrepublik lebt in einer der 80 Großstädte (über 100 000 Einwohner), die meisten Menschen wohnen aber in Kleinstädten und Dörfern. Mit 8,5 Geburten auf 1000 Einwohner pro Jahr zählt Deutschland zu den Ländern mit der niedrigsten Geburtenrate.

Übungen zum Text



Variation:

Deutschland ist sehr dicht ...

Der Großraum Berlin hat ca. ... Einwohner.

Ostdeutschland ist wesentlich ... besiedelt als Westdeutschland.

Die niedrigste Bevölkerungsdichte hat das Bundesland ...

Etwa ... Prozent der Deutschen leben in einer Großstadt.

Die Mehrheit lebt aber in ...

Die Geburtenrate ist mit elf Geburten pro tausend

Einwohner extrem ...



Bitte definieren Sie:

Ballungsraum

Bevölkerungsdichte
Großstadt
Geburtenrate

 **Und nun erzählen Sie:**

Leben Sie in einer großen Stadt?
Können Sie sich vorstellen, auf dem Land zu leben?
Wo möchten Sie am liebsten leben?

DIE SPRACHE

Deutsch ist die Muttersprache von rund 100 Millionen Menschen in der Bundesrepublik Deutschland, in Österreich und im deutschsprachigen Teil der Schweiz. Auch in Südtirol (Norditalien) und in kleineren Gebieten in Belgien, im Elsaß (Frankreich) und in Luxemburg wird Deutsch gesprochen. Auch die deutschen Minderheiten in Polen, Rumänien, Ungarn und in den Ländern der ehemaligen Sowjetunion haben die deutsche Sprache zum Teil bewahrt. In der Sprachenstatistik steht Deutsch weltweit an zwölfter Stelle. Zehn Prozent aller Bücher dieser Welt sind in deutscher Sprache geschrieben.

Wichtig für die Ausbildung einer gemeinsamen deutschen Hochsprache («Hochdeutsch») war die Bibelübersetzung durch den Reformator Martin Luther im 16. Jahrhundert.

Deutsch gehört zur so genannten indoeuropäischen Sprachengruppe und ist mit der englischen, der niederländischen, der dänischen, der norwegischen und der schwedischen Sprache verwandt.

Übungen zum Text

 **Variation:**

Deutsch spricht man nicht nur in Deutschland, sondern auch...
 Deutsch wird von etwa Menschen gesprochen.
 In der Sprachenstatistik ist Deutsch auf Platz...
 Vor fast 500 Jahren hat Martin Luther die Bibel ins Deutsche...
 Das war wichtig für die Entwicklung einer...
 Englisch und Deutsch sind ... Sprachen.

 **Bitte definieren Sie:**

Landes-, Mutter-, Zweit-, Umgangs-, Verkehrs-, Vulgär-, Standard-, Welt-, Fachsprache

▶▶ **Bitte ergänzen Sie:**

Land	Einwohner	Sprache
USA	Amerikaner	Englisch
Frankreich	Franzose	
Russland		
Italien		
Polen		
Japan		
Deutschland		
China		
Brasilien		

DIE DIALEKTE

Deutschland ist reich an Mundarten. An der Aussprache kann man bei den meisten Deutschen erkennen, aus welcher Gegend sie kommen. Nicht nur Ausländer, sondern auch Deutsche haben oft schwer mit den verschiedenen Dialekten. Ein Norddeutscher, der zum ersten Mal nach Süddeutschland kommt, hat Schwierigkeiten, sich mit einem „echten“ Bayern oder Schwaben zu verständigen. Der Unterschied zwischen Bayerisch und dem Standarddeutsch (Hochdeutsch), das man im Raum Hannover spricht, ist

bestimmt so groß wie der Unterschied zwischen britischem und amerikanischem Englisch.

Bayerisch ist übrigens der Lieblingsdialekt vieler Deutscher. Sie finden ihn irgendwie «gemütlich» und «kraftvoll». Berlinerisch ist auf Platz Nummer zwei, danach folgt Kölsch. Weniger beliebt sind Schwäbisch, Sächsisch und Hessisch, wie eine Umfrage ergeben hat. Plattdeutsch, das man in Teilen Norddeutschlands spricht, und Schweizerdeutsch ist auch für viele Deutsche fast unverständlich.

Übungen zum Text



Variation:

Deutsche sprechen einen ... Man kann sofort hören, aus welcher ... jemand stammt. In ... spricht man das »beste« Deutsch. Am beliebtesten ist der ... Dialekt. Man hält ihn für ... und Für viele hören sich Schwäbisch, Sächsisch und ... nicht so schön an. Schweizerdeutsch und Plattdeutsch sind besonders schwer zu ...

👁 Sprach-? – Bitte finden Sie das passende Wort!

Sprachraum

➤ Jemand, der bestimmte Laute nicht richtig produzieren kann, hat einen

Sprachfehler

➤ Eine Gruppe von Sprachen, die miteinander verwandt ist, nennt man auch

Sprachzentrum

➤ Ein kleines Buch mit Wörtern und Sätzen einer Fremdsprache, die für verschiedene Situationen (z.B. im Hotel) wichtig sind, nennt man

Sprachgenie

Sprachlehre

➤ Um Ihre Deutschkenntnisse zu verbessern, sollten Sie noch einen ... belegen!

Sprachkurs

➤ Jemand, der acht Fremdsprachen perfekt spricht, ist ein

Sprachführer

➤ Grammatik ist ein lateinisches Wort. Man könnte auf Deutsch auch ... sagen.

Sprachfamilie

➤ Das Gebiet, in dem eine bestimmte Sprache gesprochen wird, nennt man

- 
- Der Teil des Gehirns, der bewirkt, dass wir sprechen und Sprache verstehen können, ist das

DIE BUNDESLÄNDER

Die Bundesrepublik Deutschland besteht aus 16 Bundesländern. Es gibt viele Doppelnamen. Nordrhein-Westfalen ist das bevölkerungsreichste Bundesland. Bayern ist das größte Bundesland und auch eines der ältesten. Berlin, Bremen und Hamburg sind Stadtstaaten. Deutschland war schon immer in Länder gegliedert, aber die Landkarte hat sich im Lauf der Jahrhunderte oft geändert. Die größten Veränderungen brachten im 20. Jahrhundert der Erste und der Zweite Weltkrieg.

Bis zur Vereinigung Deutschlands bestand die Bundesrepublik aus elf Ländern. Berlin hatte einen Sonderstatus. Am 3. Oktober 1990 trat die Deutsche Demokratische Republik (DDR) und damit die Länder Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen, Sachsen-Anhalt und Thüringen der Bundesrepublik bei. Ostberlin wurde mit Westberlin vereinigt.

Übungen zum Text

Was passt zusammen?

Rheinland	-	Holstein
Sachsen	-	Württemberg
Baden	-	Anhalt
Mecklenburg	-	Westfalen
Schleswig	-	Pfalz
Nordrhein	-	Vorpommern

Bitte finden Sie das passende Wort!

Stadt

Die USA heißen auf Deutsch die Vereinigten ... von Amerika.

Städte

städtisch

Staat

Staaten

staatlich

Rom wird auch die Ewige ... genannt.

40 Jahre lang existierten zwei deutsche ...

Bremen und Hamburg sind alte Hanse...

Schwabing ist ein ... teil von München.

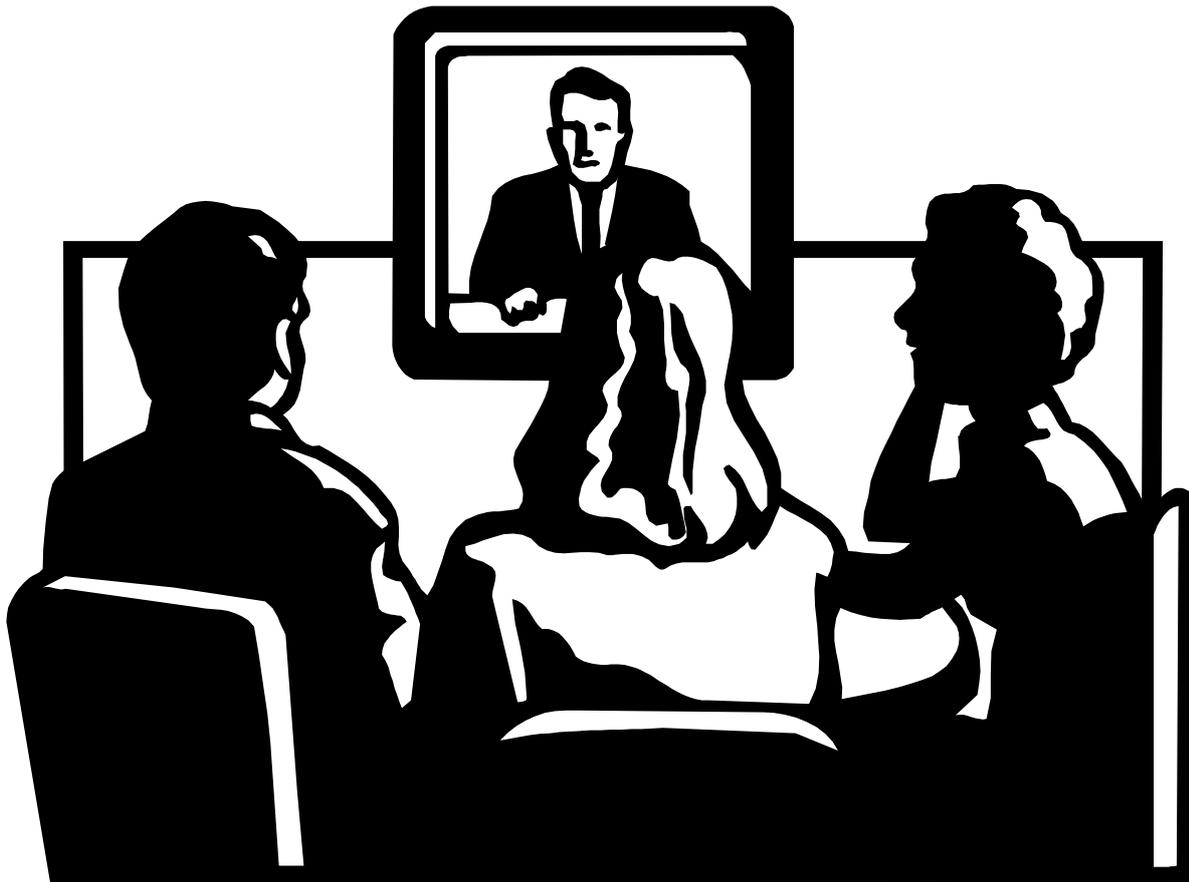
Überall wird gespart. »Vater ... « hat kein Geld mehr.

Es gibt sowohl ... als auch ... Krankenhäuser.

Die Mehrheit der Deutschen lebt in Dörfern und Klein...

Berlin, Hamburg, München und Köln sind die vier
Groß..., die mehr als eine Million Einwohner haben.

Rothenburg ist ein sehenswertes, mittelalterliches ...
chen.



DIE FAMILIE

Seit Jahren kann man beobachten, dass viele Ehepaare in Deutschland kinderlos bleiben oder nur ein Kind haben. Familien mit drei oder mehr Kindern sind schon eine Seltenheit. Die Zahl der Geburten geht weiter zurück. Manche befürchten: Die Deutschen sterben aus!

Um die Rolle der Frau in der Familie als Hausfrau und Mutter aufzuwerten und um die Familie zu fördern, gibt es Erziehungsgeld und Erziehungsurlaub. Der Staat zahlt zwei Jahre lang für jedes Kind ein Erziehungsgeld von maximal 450 Euro monatlich. Außerdem gibt es Erziehungsurlaub für einen Zeitraum bis zu drei Jahren. Während dieser Zeit hat der Elternteil, der den Erziehungsurlaub in Anspruch nimmt, einen besonderen Kündigungsschutz. Sein Arbeitsplatz muss sozusagen freigehalten werden. Die Jahre, die ein Elternteil mit Kindererziehung statt im Beruf verbringt, werden in der Rentenversicherung angerechnet. Auch die Pflege von alten und kranken Angehörigen wird für die Rente angerechnet.

Übungen zum Text

✕ Richtig oder falsch?

Die meisten Familien haben zwei Kinder.

In Deutschland sterben die meisten Kinder bei der Geburt.

Der Staat will nicht, dass Frauen berufstätig sind.

Die Höhe des Erziehungsgeldes hängt vom Einkommen ab.

Erziehungsurlaub können nur die Mütter nehmen.

Im Erziehungsurlaub kümmert man sich um das Baby.

Dem Elternteil, der im Erziehungsurlaub ist, kann der Arbeitgeber nicht kündigen.

Wer alte und kranke Familienangehörige pflegt, bekommt später keine Rente.

👁 Bitte finden Sie das passende Wort!

Cousine

Die Eltern meiner Frau sind meine ...

<i>Schwägerin</i>	Der Bruder meiner Frau ist mein ...
<i>Stiefbruder</i>	Der Sohn meines Schwagers ist mein ...
<i>Schwiegereltern</i>	Die Mutter meiner Großmutter ist meine ...
<i>Schwager</i>	Der Mann unserer Tochter ist unser ...
<i>Schwiegersohn</i>	Die Tochter meiner Tante ist meine ...
<i>Enkel</i>	Der Sohn aus der ersten Ehe meines Vaters ist mein ...
<i>Urgroßmutter</i>	Unsere Kinder sind die ... unserer Eltern.
<i>Neffe</i>	Die Schwester meines Mannes ist meine ...

WOHNEN

Nach dem Zweiten Weltkrieg, in dem die meisten Städte durch Bomben zerstört wurden, herrschte eine furchtbare Wohnungsnot. Das ist mehr als ein halbes Jahrhundert her und viel ist seitdem gebaut worden. Die deutschen Städte haben zum Teil ihre alten Strukturen behalten und zum Teil ganz andere, moderne Gesichter bekommen.

Immer noch gibt es Wohnungsprobleme: Viele junge Paare, kinderreiche Familien oder Ausländer suchen lange nach einer Wohnung, die sie bezahlen können. In Ostdeutschland sind noch viele Wohnungen in einem schlechten Zustand. Toilette und Bad, Fenster und Heizung sind veraltet und müssen dringend renoviert werden. In den alten Bundesländern sind die Wohnungen moderner und komfortabler, aber auch teurer. In attraktiven Ballungsgebieten wie in Berlin, Frankfurt, Stuttgart und München sind die Mieten extrem hoch.

Übungen zum Text

▶▶ **Bitte ergänzen Sie die Verbform!**

Wir sind umgezogen!

Den Teppich haben wir in die Mitte des Zimmers Darauf haben wir den Esstisch mit den vier Stühlen Eine moderne Lampe haben wir über den Esstisch Das Sofa haben wir rechts an die Wand Das große Bild haben wir dann über das Sofa Das Telefon haben wir neben das Sofa Die Pflanzen haben wir auf das Fensterbrett Die Bücher haben wir auf den Schreibtisch Die müssen wir noch ins Regal.....

✍ **Beschreiben Sie den jetzigen Zustand!**

Der Teppich liegt in der Mitte des Zimmers. Darauf steht ...

✍ **Und nun beschreiben Sie bitte Ihre Traumwohnung!**

ESSEN UND TRINKEN

Die deutsche Küche hat mehr zu bieten als «Schnitzel mit Pommes und Salat». Es gibt eine erstaunliche Vielfalt, von Region zu Region unterschiedlich, so wie auch überall ein anderes Bier gebraut wird. Auch Brot ist nicht gleich Brot, wie ein Blick in das Schaufenster einer deutschen Bäckerei zeigt.

In den letzten Jahren haben sich außerdem ausländische Einflüsse auf die deutschen Essgewohnheiten ausgewirkt. Durch den Massentourismus haben Millionen von Deutschen südeuropäische und asiatische Kochkunst kennen und schätzen gelernt. Außerdem haben die in Deutschland lebenden Ausländer viel zu einer Erweiterung der Ernährung beigetragen: Überall gehören italienische, griechische, türkische und chinesische Spezialitätengeschäfte und Restaurants zum deutschen Straßenbild. Das Obst-

und Gemüseangebot auf den Märkten ist so vielfältig wie noch nie. Daneben haben sich auch amerikanische Einflüsse bemerkbar gemacht: Fast-Food-Restaurants sind sogar in deutschen Kleinstädten zu finden und stellen besonders für Jugendliche eine Alternative zur traditionellen «gutbürgerlichen» Küche dar.

Übungen zum Text

Was passt (besser) zusammen?

Würstchen	- mit Pommes frites und Salat
Fisch	- mit Spätzle
Gulasch	- mit Semmelknödeln
Schnitzel	- mit Nudeln
Rindsroulade	- mit Kraut
Schweinebraten	- mit Senf
Hähnchen	- mit Salzkartoffeln
Kasseler	- mit Reis

Wie heißt das Gegenteil? (Mehrere Möglichkeiten)

süß – fett – roh – scharf – trocken – aromatisch – gesund

Bitte erklären Sie die Wörter!

Bratkartoffeln sind gebratene Kartoffeln.

Kochschinken ist ...

Hackfleisch ist ...

Schlagsahne ...

Bratwurst ...

Mischgemüse ...

Rührei ...

Kochfisch ...

Brathähnchen ...

KARTOFFELGESCHICHTEN

Die Kartoffel ist ein beliebtes Nahrungsmittel in Deutschland. Das hat eine lange Geschichte. Nach der Entdeckung Amerikas brachten die Spanier die Kartoffel nach Europa. Populär wurde sie jedoch erst viel später.

Im 17. Jahrhundert machte man Experimente mit der Kartoffelpflanze. Die Biologen schätzten ihren Duft, Mediziner lobten sie als Arznei.

Noch im 18. Jahrhundert war die Kartoffel in den meisten deutschen Ländern kaum bekannt. Es gab genug anderes zu essen. Daher aßen nur wenige damals schon Kartoffeln. Dann kamen schlechte Ernten und Hungersnöte. Nun entdeckte man die Kartoffel als Nahrungsmittel.

Im 19. Jahrhundert wurde die Kartoffel zur wichtigsten Speise der kleinen Leute. Auch in den Kriegs- und Nachkriegszeiten des 20. Jahrhunderts half die Kartoffel in der Not. Sie spielte eine wichtige Rolle bei der Ernährung der Bevölkerung.

Als nach 1945 Lebensmittel knapp waren, pflanzte man die Kartoffel sogar in den städtischen Parks an. So auch in Berlin. In dieser Zeit der Not versteckten manche Bauern Kartoffeln. Es wurden Kontrollen durchgeführt. Die Kartoffeln sollten für die Bevölkerung da sein.

Auch heute noch ist die Kartoffel ein wichtiges Grundnahrungsmittel. Aber sie hat internationale Konkurrenz bekommen. Trotzdem ist die Kartoffel immer noch sehr beliebt.

Es gibt eine große Zahl von neuen und interessanten Kartoffelgerichten in der deutschen Küche.

Übungen zum Text

✘ Richtig oder falsch?

richtig falsch

1. Die Spanier exportierten früher Kartoffeln nach Amerika.
2. Im 17. Jahrhundert benutzte man Kartoffeln auch als Medizin.
3. Erst im 19. Jahrhundert wurde die Kartoffel als Nahrungsmittel entdeckt.
4. Im frühen 18. Jahrhundert aßen nur wenige Menschen Kartoffeln.
5. Nach dem 2. Weltkrieg wurden mitten in Berlin Kartoffeln angepflanzt.
6. In Deutschland sind heute auch Nudeln und Reis wichtige Grundnahrungsmittel.
7. Kartoffeln kommen in deutschen Restaurants heute langsam aus der Mode.



Setzen Sie in dieses Rezept die passenden Wörter ein:

backen, Butter, goldbraun, Herdplatte, Kartoffeln, Margarine, Salz, Semmelbrösel

Kartoffelgratin

Für 4-6 Portionen: 1 kg mehliges Kartoffeln, ½ l Milch, Salz, Pfeffer (a.d. Mühle), Muskatnuß (frisch gerieben), 1 Knoblauchzehe, 30 g Butter oder Margarine, 30 g Semmelbrösel.

1. _____ schälen und waschen, in dünne Scheiben schneiden. Mit Milch, _____, Pfeffer und Muskat in einem Topf aufkochen lassen, sofort von der _____ nehmen. (Durch das Aufkochen wird die Kartoffelstärke gebunden. Das macht den Gratin besonders cremig.)
2. Eine Gratinform (ca. 1 l Inhalt) mit einer halbierten Knoblauchzehe ausreiben und dünn mit _____ oder _____ einfetten. Die Kartoffeln gleichmäßig darin verteilen. Den Gratin im vorgeheizten Backofen bei 150 Grad (Gas 1, Umluft nicht empfehlenswert) auf der 2. Einschubleiste von unten 1 ½ Stunden _____.
3. Gratin aus dem Ofen nehmen und mit den _____ bestreuen. Restliche Butter oder Margarine in kleinen Flöckchen darüber verteilen.

Unter dem vorgeheizten Grill _____ überbacken.
(Zubereitungszeit: 2 Stunden)

DIE FRAUEN

«Männer und Frauen sind gleichberechtigt» sagt das Grundgesetz. Übrigens bilden die Frauen in Deutschland die Mehrheit: Sie sind drei Millionen mehr als die Männer. Zwar hat sich die Situation der Frauen deutlich verbessert, doch auch heute haben Frauen in Gesellschaft, Politik und Beruf immer noch nicht die gleichen Chancen wie die Männer. Man diskutiert viel über die Diskriminierung von Frauen im Arbeitsleben und über sexuelle Belästigung am Arbeitsplatz.

Über 40 Prozent aller Studierenden sind weiblichen Geschlechts. Jede zweite Frau ist berufstätig. Aber es gibt noch Benachteiligungen: Frauen werden schneller arbeitslos. Sie finden auch nicht so leicht eine neue Arbeit. Für Mädchen werden weniger Lehrstellen angeboten als für Jungen. Die durchschnittlichen Löhne von männlichen Arbeitern und Angestellten sind höher als die der weiblichen.

Heutzutage wollen viele Frauen nach den Kindererziehungen zurück in ihren erlernten Beruf. Viele wünschen sich eine Teilzeitarbeit, damit die Doppelbelastung Familie/Beruf nicht zu groß wird.

Übungen zum Text

👁 Finden Sie die richtigen Konjunktionen!

Entweder – oder; sowohl – als auch; zwar – aber; nicht nur – sondern auch.

... ist die Lage der Frauen besser geworden, ... noch immer haben sie nicht die gleichen Chancen.

Viele Frauen stehen vor der Entscheidung: ... Berufstätigkeit ... Kindererziehung.

... die Männer ... die Frauen sollten sich um die Erziehung der Kinder kümmern.

... Männer ..., Frauen spielen in der Politik eine wichtige Rolle.

PARTNERSCHAFT

In den letzten Jahrzehnten haben sich die Moralvorstellungen der Deutschen stark verändert. Der Einfluss der Kirche ist schwächer geworden. Die Zahl der Eheschließungen hat stark abgenommen. Offen spricht man heute über sexuelle Themen. Im Fernsehen werden erotische Filme gezeigt, die vor ein paar Jahren noch unmöglich gewesen wären. Schon 13- oder 14-jährige Schüler haben sexuelle Erfahrungen. Viele Jugendliche haben aber eine feste Beziehung, mit der die meisten Eltern auch einverstanden sind. Viele junge Leute leben mit ihrem Partner unverheiratet zusammen und heiraten erst, wenn ein Kind unterwegs ist. Auch gleichgeschlechtliche Partnerschaften werden mehr und mehr akzeptiert. Homosexuelle verstecken sich nicht mehr, sondern fordern offen ihre Rechte.

Diese neue Freiheit wird von den meisten Menschen in Deutschland positiv gesehen. Problematisch ist aber die hohe Zahl der Ehescheidungen. Man fragt sich, warum so viele Ehen kaputtgehen.

Übungen zum Text

▶▶ Ergänzen Sie bitte das passende Wort!

<i>Verlobt; geschieden; getrennt; geheiratet; heiraten; scheiden; verheiratet; verwitwet.</i>

Wir sind seit zehn Jahren glücklich

Peter und Sabine erwarten ein Kind und wollen im Juli

Stefan und Anke sind noch nicht geschieden, aber sie leben schon lange ...
So bald wie möglich wollen sie sich ... lassen.
Frau Ludwig ist Ihr Mann starb im letzten Jahr.
Bea hat einen Italiener...
Ich bin mit einer Japanerin...
Klaus und Katharina sind Sie wollen im Herbst heiraten.

✍ **Bitte schreiben Sie eine romantische Liebesgeschichte!**

Diese (reflexiven) Verben brauchen Sie dazu:
sich sehen, sich ansprechen, sich vorstellen, sich verabreden, sich treffen, sich unterhalten, sich küssen, sich umarmen, sich streiten, sich wieder vertragen ...

DIE JUGEND

Fast jeder fünfte Einwohner der Bundesrepublik ist jünger als 18 Jahre. Die meisten Jugendlichen sind – wie neueste Umfragen zeigen – mit ihrem Leben zufrieden und blicken optimistisch in die Zukunft. Und tatsächlich geht es der deutschen Jugend so gut wie noch nie.

In den letzten Jahren ist aber die Kinder- und Jugendkriminalität stark gestiegen. Es kam auch immer wieder zu ausländerfeindlichen Gewalttaten, und die Mehrzahl der Täter waren Jugendliche. Über die sozialen und psychologischen Ursachen dieses »Neonazi« - Problems – besonders in Ostdeutschland! – wird viel diskutiert. Vielleicht können die jungen Ostdeutschen mit ihrer Freiheit noch nicht richtig umgehen. Vielleicht haben sie keine religiösen Werte. Vielleicht fehlen ihnen positive Vorbilder. Vielleicht haben sie Angst, keinen Arbeitsplatz zu bekommen. Vielleicht sind die Massenmedien an dieser Brutalisierung schuld. Vielleicht ist die ganze deutsche Gesellschaft seit der Wiedervereinigung härter, materialistischer und egoistischer geworden. – Oder ist auch das ein gesamteuropäisches oder sogar ein weltweites Phänomen?

Übungen zum Text



Ergänzen Sie das Relativpronomen!

Anne ist die Blonde, ... wie Michael Jackson tanzen kann.

Peter ist der Typ, ... den ganzen Tag im Internet surft.

Kemal heißt der Junge, ich auf dem Schulhof gesprochen habe.

Daniel ist der stille Typ, ... Eltern geschieden sind.

Nicole heißt das Mädchen, ... Schwester gerade das Abitur gemacht hat.

Der Junge, ... die so cool finden, heißt Alex.

Das Mädchen, er verliebt ist, kommt aus der Türkei.

Die Freunde, wir warten, wollen mit uns Fußball spielen.

Meine Freundinnen, ... alle schon 16 sind, gehen jeden Freitag in die Disco.

Der Junge, sich die Lehrer so ärgern, trägt einen Nasenring.

? «Mein Traumpartner» - Welche Eigenschaften halten Sie für besonders wichtig?

Schön, intelligent, zuverlässig, humorvoll, treu, phantasievoll, musikalisch, gebildet, gepflegt, sexy, sparsam, sportlich, schlank, ehrlich, romantisch, stark ...?

WERTVORSTELLUNGEN DER JUGENDLICHEN

Eines haben die meisten Jugendlichen gemeinsam: Sie können autoritäre Methoden nicht mehr akzeptieren, weder bei den Eltern noch bei den Lehrern.

Die Jugendlichen zwischen 14 und 17 werden in vielen Familien zwar wie kleine Erwachsene behandelt, wenn es um die Pflichten geht. So werden Verantwortungsbewußtsein, Vernunft und Solidarität von den Eltern gefordert, wenn Jugendliche auf die kleinen Geschwister aufpassen, für die Schule lernen oder bei Hausarbeiten in der Wohnung helfen sollen. Wollen der Sohn oder die Tochter dann aber länger als sonst ausgehen, verrückte

Sachen anziehen oder einen Nasenring tragen, sind er oder sie plötzlich wieder „unreif und naiv“ und müssen sich Kritik anhören.

Gerade für solche Fälle wünschen sich die meisten Jugendlichen mehr Verständnis oder zumindest Toleranz von den Eltern. Allzu schnell werden in vielen Familien der Sohn oder Tochter ausgeschimpft, wenn die Eltern mit der Art, wie sich ihre Kinder kleiden und verhalten, nicht einverstanden sind. Für Jugendliche ist dies aber meistens nicht nur eine Modefrage, sondern eine Frage ihrer Wertvorstellungen. Und diese schwanken in ihrem Alter oft von einem Extrem ins andere. Sozialpädagogen wissen, dass Eltern sensibel auf das provozierende Äußere ihrer Kinder reagieren, weil sie befürchten, dass es auch deren Charakter widerspiegelt.

Übungen zum Text

☛ **Geben Sie den Inhalt des Textes – möglichst mit eigenen Worten – wieder. Äußern Sie sich ausführlich zu wenigstens einer der folgenden Fragen bzw. Aufgaben:**

- Warum wollen Ihrer Meinung nach viele Jugendliche anders aussehen als die Erwachsenen?
- „Sag’ mir, welche Musik du hörst, und ich sage dir, wer du bist.“
- Wie können Jugendliche und Erwachsene Konflikte in der Familie auf eine faire Weise austragen?

ZUKUNFTSVORSTELLUNGEN DER JUGENDLICHEN

Da sind die Ergebnisse einer großen deutschen Umfrage, der „Schell-Studie 2019“, die sich unter anderem mit den Zukunftsvorstellungen der Jugendlichen befasst. Die Jugend in Deutschland sieht heute optimistischer in die Zukunft als noch vor einigen Jahren. Das Interesse an der Politik nimmt

bei der Jugend aber weiter ab, auch die Kirchen haben wenig Chancen, Einfluss auf die junge Generation zu nehmen.

Die große Mehrheit schätzt den Ausländeranteil als zu hoch ein. Hier spiegeln sich Ängste vor einer Konkurrenzsituation um Arbeitsplätze und Zukunftschancen wider. Die Zukunft der Gesellschaft bewerten sogar zwei Drittel „eher zuversichtlich“. Deutlich gestiegen sei auch die Leistungsorientierung.

Übungen zum Text

▶▶ Was passt zusammen?

Optimistisch einschätzen	=	die Gelegenheit hoffnungsvoll
der Ausländeranteil	=	zuversichtlich, positiv
sich widerspiegeln	=	bewerten, beurteilen
die Konkurrenzsituation	=	sich zeigen, sich ausdrücken
die Chance	=	die Wettbewerbssituation
zuversichtlich	=	die Zahl der Ausländer in der deutschen Bevölkerung
die Leistungsorientierung	=	die Ausrichtung des Lebens auf Erfolg, der durch viel Arbeit erreicht wird

💡 Beschreiben Sie mit eigenen Worten das Lebensgefühl der Jugendlichen in Deutschland.

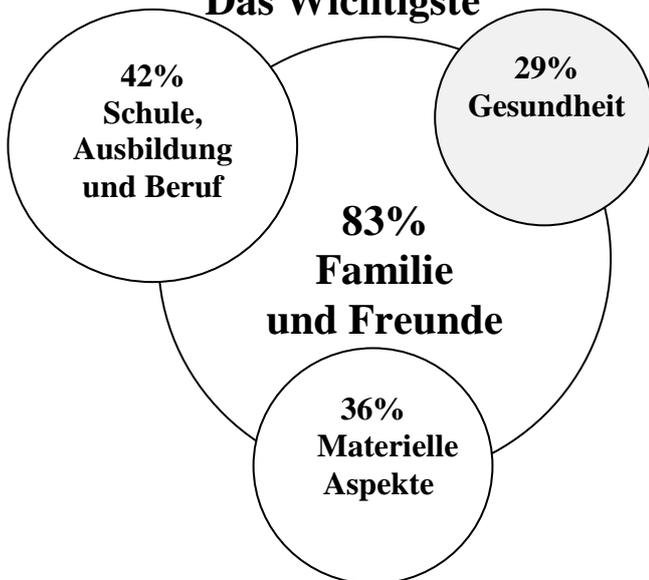
💡 Welche Ergebnisse der Studie überraschen Sie, welche nicht? Warum?

JUGEND 2019

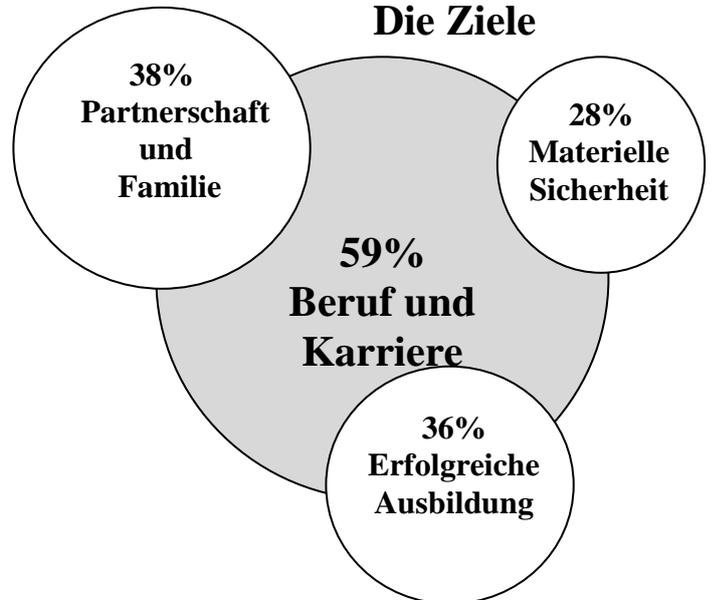
Wie ist die “Jugend von heute”? Wie leben die Jugendlichen, was bewegt sie? Was wollen die jungen Menschen, welche Ziele verfolgen sie und welche Sorgen beschäftigen sie?

Aktuelle Studien zu einzelnen Trends liefert das Institut für Jugendforschung (www.institut-fuer-jugendforschung.de).

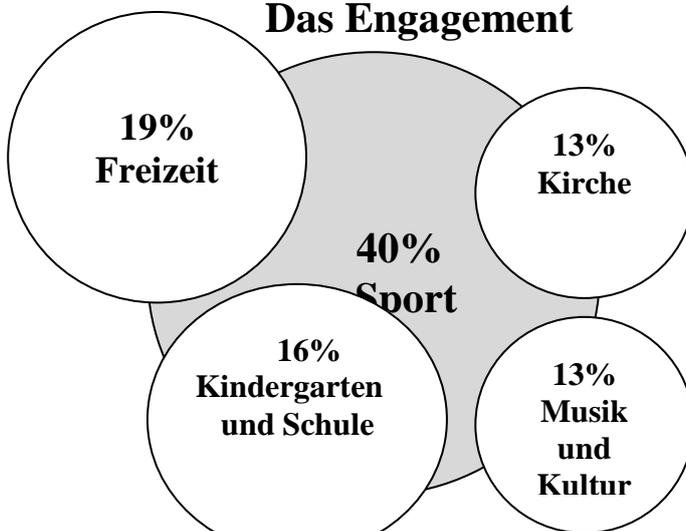
Das Wichtigste



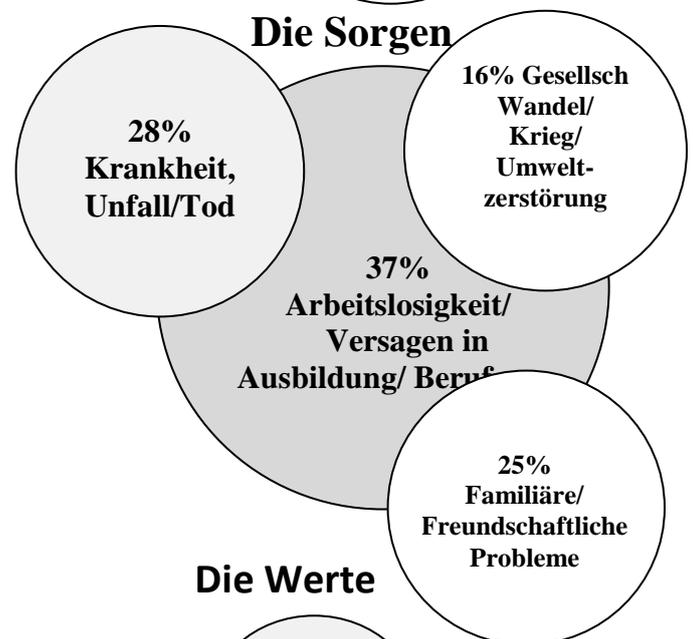
Die Ziele



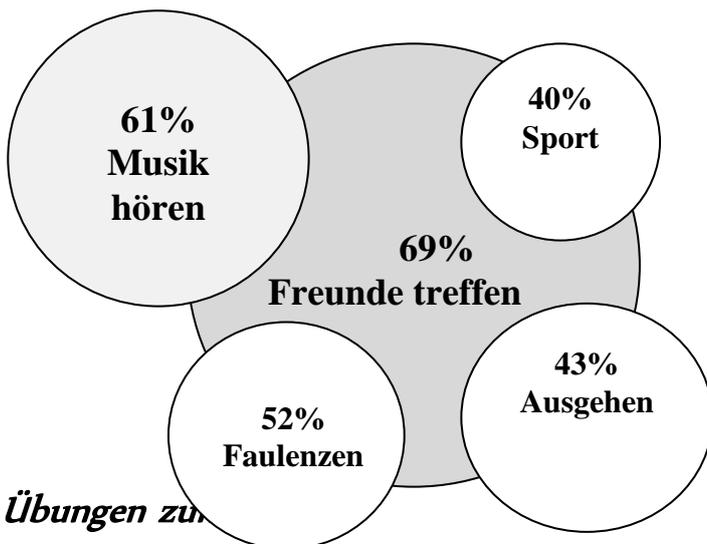
Das Engagement



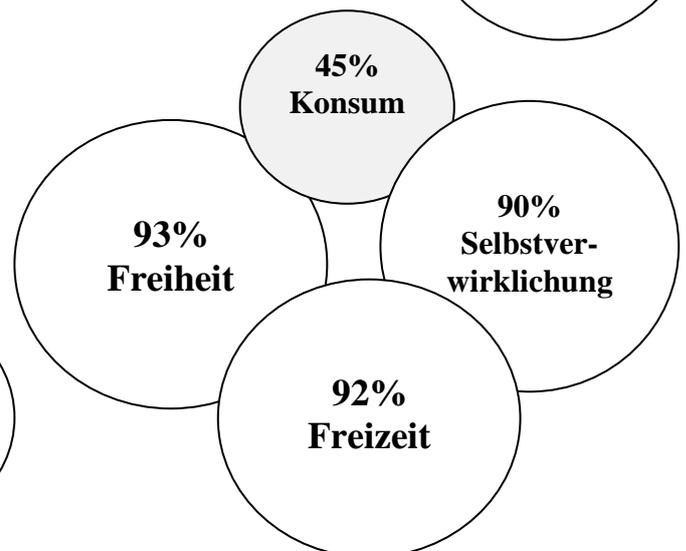
Die Sorgen



Die Freizeitbeschäftigung



Die Werte



Übungen zu

☛ Schauen Sie sich Statistiken an und formulieren Sie, was sagen die Statistiken aus. Gehen Sie dabei auf folgende Fragen ein:

1991. Welche Dinge sind für deutsche Jugendliche am wichtigsten?

2. An welchen Zielen strebt die Jugend in Deutschland?
3. In welchen Bereichen möchten sich die meisten Jugendlichen Deutschlands engagieren?
4. Welche Sorgen beschäftigen junge Menschen in Deutschland?
5. Wie verbringen deutsche Jugendliche ihre Freizeit?
6. Welche Werte schätzt deutsche Jugend am höchsten?
7. Wo kann man Informationen über die deutsche Jugend finden?

 **Verwenden Sie bei den Antworten folgende Hilfsredemittel:**

- *Wie man aus der Statistik ersehen kann...*
- *Die Statistik läßt darauf schliessen, daß ...*
- *Die Zahlen lassen sich wie folgt interpretieren...*
- *Bei dieser Statistik fällt auf, daß ...*

HAUSTIERE

In Deutschland leben über 80 Millionen Menschen. Die Zahl der Hunde und Katzen ist nur schwer zu schätzen. Die Deutschen sind sehr tierlieb und geben auch viel Geld für ihre Lieblinge aus. Viele halten sich ein oder mehrere Haustiere, die auch eine wichtige soziale Funktion haben. Viele Kinder haben einen Hamster oder ein Meerschweinchen und lernen so, Verantwortung zu übernehmen, denn man muss sich um ein Haustier kümmern und es täglich füttern. Hunde müssen täglich spazieren geführt werden. Man sagt auch »mit dem Hand Gassi gehen«. Für einsame alte Menschen ist manchmal der Vierbeiner der einzige Gesprächspartner. Auch Kanarienvögel und Fische sind sehr beliebt. Manche Aquarienfrende haben sogar Fische und Korallen aus der Südsee oder der Karibik. Es gibt sogar Menschen, die in der Badewanne ein Krokodil oder Schlangen halten. Die

Tierliebe wird manchmal übertrieben. In Zukunft will man den Import exotischer Tierarten noch strenger kontrollieren.

Übungen zum Text

👁 Finden Sie das richtige Tier!

Goldfische

Mita, unsere ..., liegt die meiste Zeit auf dem Sofa und schläft.

Hamster

Der... meines Nachbarn heißt »Wolf« und bellt Tag und Nacht.

Katze

Unser ... heißt Charlie, hat ganz lange Ohren und frisst am liebsten Karotten.

Hund

Unser ... kann sprechen! Er kann »Hallo, wie geht's?«, sagen und »Du Depp!«

Papagei

Mein ... ist nicht viel größer als eine Maus. Er heißt »Hansi«.

Hase

Er hat vergessen, sie zu füttern, und jetzt schwimmen alle seine ... mit dem Bauch nach oben.

▶▶ Rein und raus – Ergänzen Sie bitte die passenden Lokaladverbien!

Der Katze ist es im Haus zu langweilig. Sie will nach draußen. Sie will raus.

Nun möchte sie über die Straße. Sie will nach ... Sie will...

Die Katze will auf den Baum. Sie will nach ... Sie will...

Jetzt will sie zurück ins Gras. Sie will nach ... Sie will ...

Ihr wird es draußen zu kalt. Sie will hin Sie will ...

ARMUT

Auch in der reichen Bundesrepublik Deutschland gibt es arme Menschen: Arbeitslose, allein gelassene Mütter, Rentner, Kranke und Behinderte. Wenn das Arbeitslosengeld oder die Rente nicht zum Leben reicht oder wenn der geschiedene Mann keine Zahlungen an seine Ex-Frau und die Kinder mehr leistet, dann sind solche Menschen auf die Sozialhilfe

angewiesen. Nach dem Sozialhilfegesetz hat jeder Einwohner Deutschlands – ob Deutscher oder Ausländer – Anspruch auf Sozialhilfe, wenn er in Not ist.

Obwohl das deutsche System der sozialen Sicherheit eines der besten der Welt ist, sieht man trotzdem ab und zu Bettler auf der Straße. Obdachlose, also Menschen ohne ein Dach über dem Kopf, sitzen vor den Kaufhäusern und Bahnhöfen. Diese oft auch alkoholkranken Menschen werden verächtlich „Penner“ genannt. Die Zahl der weiblichen Obdachlosen hat auch zugenommen.

Übungen zum Text



Definieren Sie bitte!

Ein Arbeitsloser ist jemand, der keine Arbeit finden kann.

Ein Rentner ist jemand, ...

Ein Behinderter ist ...

Ein Obdachloser...

Ein Sozialhilfeempfänger ...

Ein Bettler...



Bitte setzen Sie ein:

betteln – beten – bitten

Er hat vor dem Kaufhaus gesessen und ...

Er hat uns ... ihm zu helfen.

»Ich ... Sie: Helfen Sie mir!«

In der Kirche wird für die Hungernden ...

Das Kind ... so lange, bis die Mutter ihm ein Eis kaufte.

Der Papst ... für den Frieden in der Welt.

Wie heißt das Gegenteil?

Die Armut	-	...
...	-	das Licht
die Krankheit	-	...
...	-	das Glück
die Schwäche	-	...
...	-	die Fröhlichkeit

DER SPORT

Ob selbst aktiver Sportler oder nur am Bildschirm dabei: Der Sport ist die beliebteste Freizeitbeschäftigung in Deutschland. Jeder vierte Deutsche ist Mitglied in einem Sportverein. Natürlich treiben auch Millionen Menschen Sport, ohne einem Sportverein anzugehören. In der Beliebtheitsskala der Sportarten steht der Fußball an erster Stelle. Der deutsche Fußballbund (DFB) ist die mitgliederstärkste Sportorganisation in Deutschland. Bei der Fußballweltmeisterschaft 2014 in Brasilien hat die deutsche Nationalmannschaft zum vierten Mal den Weltmeistertitel gewonnen.

In einer Wechselbeziehung stehen Breitensport und Spitzensport. Der Breitensport ist das Fundament des erfolgreichen Spitzensports. Andererseits braucht der Breitensport die Popularität der Profis. So haben zum Beispiel die Erfolge von Steffi Graf und Boris Becker Tennis zum Volkssport gemacht. Das Angebot der Sportvereine ist vielfältiger geworden. So gibt es zum Beispiel Programme für Behinderte, für Senioren, für Schwangere oder für Mutter und Kleinkinder.

Übungen zum Text

? Wie heißt die Sportart?

- Man versucht mit einem Schläger einen kleinen, harten Ball mit möglichst wenigen Schlägen in eine bestimmte Anzahl von Löchern zu bringen.
- Ein Ballspiel zwischen zwei Mannschaften, bei dem man versucht, einen großen Ball in den Korb des Gegners zu werfen.

- Zwei Männer schlagen sich mit den Fäusten, die in dicken Handschuhen stecken.
- Ein Ballspiel, bei dem zwei Mannschaften mit den Händen einen Ball über ein Netz spielen.
- Ein Spiel, bei dem zwei Spieler in einem geschlossenen Raum abwechselnd mit einem Schläger einen kleinen Ball gegen eine Wand schlagen.
- Ein Spiel, das man auf einem Tisch spielt, der mit grünem Stoff überzogen ist, und bei dem man mit einem Stock Kugeln in bestimmte Positionen oder Löcher stößt.
- Man versucht auf dem Rücken eines großen Tieres sitzend so schnell wie möglich vor den anderen zum Ziel zu kommen.
- Man braucht dazu nicht nur ein Boot, sondern auch genügend Wind.

FREIZEIT UND URLAUB

Ein Fünftel des Nettoeinkommens geben die Deutschen für die Freizeitgestaltung aus. Die Wirtschaft hat dies frühzeitig erkannt, und eine «Freizeitindustrie» ist entstanden. Die durchschnittliche jährliche Arbeitszeit beträgt nur noch 1383 Stunden, und deshalb können die Berufstätigen sehr viel Urlaub und Freizeit genießen. Für diejenigen, die ihren Urlaub zu Hause verbringen, halten die Vereine, die Gemeinden und Kirchen zahlreiche «Freizeitangebote» bereit. Nicht zu vergessen ist das reiche Kursangebot der Volkshochschulen, die vom Computerkurs bis Yoga alles anbieten, was man sich vorstellen kann.

Bekanntlich zieht es die meisten Deutschen im Urlaub in den warmen Süden. Die Lieblingsreiseziele sind Spanien und Italien, aber auch Reisen in

«exotische» Länder sind sehr populär. Das «Freizeitverhalten» hat sich in den letzten Jahren verändert: Früher wollte man hauptsächlich Sonnenbaden und Faulenzen. Heute will man «Aktivurlaub» mit viel körperlicher Bewegung. Darüber hinaus wollen immer mehr Menschen in ihrer Freizeit Abenteuer erleben, und die Angebote werden immer extremer: Bungee-Jumping oder Drachenfliegen sind sehr beliebt.

Übungen zum Text

- ☛ **Erklären Sie die folgenden Schlagwörter:**
Freizeitindustrie – exotische Länder – Aktivurlaub – Faulenzen – Bungee-Jumping
- ☛ **Für viele Deutsche ist die »Gartenarbeit« eine beliebte Freizeitbeschäftigung, Was macht man im Garten (wenn man einen hat)?**
- ▶▶ **Bitte ergänzen Sie (mehrere Möglichkeiten)!**

Herrlich war's in Spanien! Morgens sind wir normalerweise erst um neun Uhr ... Dann haben wir auf der Terrasse ... Jeden Tag haben wir stundenlang in der Sonne ... und natürlich auch oft im Meer... Abends sind wir oft in die Disco ... und haben dort nette Spanier... Wir haben auch an einer Busfahrt nach Granada ... und dort natürlich die berühmte Alhambra ... Gerhard wollte auch einen richtigen Stierkampf ..., aber da habe ich ... Nächstes Jahr wollen wir wieder in Spanien ... Wir haben auch schon wieder dasselbe Hotel ...

REISEN IN DEUTSCHLAND

In Deutschland ist zwar das Wetter nicht so gut wie in Italien oder in der Karibik, doch an Reisezielen, an abwechslungsreichen Landschaften und sehenswerten Städten ist kein Mangel. Besonders mit Kindern macht ein Urlaub an der «Waterkant», an der Ost- oder Nordsee Spaß. Für Wanderer

sind die Mittelgebirge und die Alpen lohnende Ziele. Der Bodensee und die bayerischen Seen laden zum Wassersport ein. Die «Deutsche Märchenstraße» oder die «Deutsche Weinstraße» führen durch besonders schöne, historisch und kulturell interessante Gegenden. Die bekannteste Ferienstraße ist die «Romantische Straße», die durch die mittelalterlichen Städtchen Rothenburg und Dinkelsbühl führt. Das ganze Jahr über bietet die Bahn günstige Städtetouren an. Außerdem hat sie Sonderangebote für junge Leute und Gruppen. Doch nicht nur mit dem Zug oder mit dem Auto, sondern auch mit dem Rad lässt sich Deutschland gut «er-fahren» und kennen lernen, denn in den letzten Jahren wurden überall in den Städten und entlang der Landstraßen Fahrradwege angelegt.

Übungen zum Text

►► **Bitte ergänzen Sie die Präpositionen und Artikel!**

... .. Sommerferien fahren wir Ostsee.

Letztes Jahr waren wir ... Bodensee.

... Beginn der Sommerferien ist Autobahnen der Teufel los!

... Ostern reisen viele ... Berlin.

Müllers wollen Alpen ... Skifahren.

... Schwarzwald kann man auch herrlich wandern.

Ein bekanntes Trinklied heißt: »Es gibt kein Bier ... Hawaii, drum bleib ich hier!«

... Weihnachten bleiben wir ... Hause.

Unsere Freunde liegen schon wieder ... Strand Sonne.

Macht ihr lieber Urlaub ... Meer oder ... Gebirge?

Wir fahren gar nicht weg, sondern bleiben ... Hause.

... .. Balkon ist es ja auch ganz schön.

... 21. Jahrhundert wird der Flugverkehr weiter zunehmen.

... des Rheins stehen viele alte Schlösser und Burgen.

DER VERKEHR

Die Bundesrepublik Deutschland ist ein moderner Industriestaat und braucht deshalb ein hoch entwickeltes Verkehrssystem. Außerdem ist Deutschland, das in der Mitte Europas liegt, ein Transitland. Skandinavier, die nach Italien fahren wollen, müssen durch Deutschland fahren. Engländer, die ihre Produkte in der Türkei oder im Nahen Osten verkaufen wollen, benutzen deutsche Autobahnen. Die Verbindung zwischen Frankreich und Osteuropa führt durch Deutschland. Und das ist nicht unproblematisch: Mehr als vierzig Millionen Autos fahren auf Deutschlands Straßen. Dazu kommt der Lastwagenverkehr. Immer mehr Staus! Immer mehr Luftverschmutzung!

So kann es nicht weitergehen. Wie wird es in der Zukunft sein?

In der Zukunft soll mehr Verkehr von der Straße auf die Schiene verlegt werden. Das Schienennetz der Deutschen Bundesbahn muss weiter ausgebaut werden. Hochgeschwindigkeitszüge wie der ICE sind eine Alternative zum Auto und zum Flugzeug. Es gibt auch schon Autos, die nur noch drei Liter Benzin pro 100 Kilometer verbrauchen.

Seit den letzten Jahren erscheinen in Deutschland immer mehr Elektrofahrzeuge. Elektroautos sind der Beginn einer anderen Logik von Energie und Mobilität. Regenerativ gespeist, wird Elektromobilität zentraler Bestandteil eines smarten und ressourcenschonenden urbanen Lebensstils sein. Im Jahr 2020 lag der Anteil von Elektroautos am Pkw-Bestand in Deutschland bei rund 1,2 Prozent. Laut Prognose wächst der Anteil bis zum Jahr 2030 auf 24,4 Prozent. Das würde einer absoluten Anzahl von rund 11,55 Millionen Fahrzeugen entsprechen.

Übungen zum Text



Wie man Auto fährt. Bitte erzählen Sie!

Auto aufschließen, einsteigen, Sitz und Spiegel einstellen, Schlüssel ins Zündschloss stecken, Motor anmachen, Kupplung treten, ersten Gang einlegen, Handbremse lösen, blinken, in den Rückspiegel schauen, Kupplung kommen lassen, Gas geben ...



Bitte finden Sie die möglichen Oberbegriffe!

Auto, Fahrrad, Motorrad –
VW, Audi, Porsche, Opel –
Benzin, Diesel, Öl, Petroleum –
Autobahn, Kanal, Schiene –
Stoppschild, Ampel, Zebrastreifen, Parkverbot –
Bus, U-Bahn, Straßenbahn –
Stoßstange, Kotflügel, Kühlerhaube, Auspuff –

AUSLÄNDER IN DEUTSCHLAND

In Deutschland leben mehr als 10 Millionen Ausländer. Woher kommen sie? Ausländische Arbeiter, die so genannten Gastarbeiter, kamen in den 60er Jahren vor allem aus Italien, dann auch aus Jugoslawien, Griechenland, Spanien, Portugal und aus der Türkei. Für viele Ausländer ist Deutschland mittlerweile zur zweiten Heimat geworden. Besonders die Kinder der «Gastarbeitergeneration» sind eigentlich keine Ausländer mehr. Sie sind in Deutschland geboren und aufgewachsen und bekommen die «doppelte Staatsbürgerschaft».

Deutschland hat in den letzten Jahren mehr Flüchtlinge aufgenommen als jedes andere europäische Land. Besonders Kunden aus der Türkei, Menschen aus Osteuropa, aus dem ehemaligen Jugoslawien und aus dem Kosovo erhielten in Deutschland Asyl. Immer mehr Deutsche haben einen

ausländischen Ehepartner. Viele Kinder aus diesen Ehen sind zweisprachig, d.h. sie sprechen nicht nur ihre «Muttersprache».

Übungen zum Text

▶▶ Bitte ergänzen Sie «wenn», «wann» oder «als»!

... Masayuki nach Deutschland kam, konnte er kaum ein Wort Deutsch. Das ist schon ein paar Jahre her. Ich weiß nicht mehr genau, ... das war.

... ihn jemand etwas gefragt hat, wurde er meistens rot.

Er hat nie gewusst, ... man »du« und ... man »Sie« sagt.

Manche haben laut gelacht, ... er einen Fehler machte.

... er dann im Studentenwohnheim andere Ausländer kennen lernte, hat er besser sprechen gelernt.

Irgendwann hat er sich gesagt: »... du jetzt keinen Sprachkurs besuchst, lernst du nie mehr richtig Deutsch! «

... er Sabine heiratete, sprach er schon fließend Deutsch.

... er heute mit seinen Kindern japanisch spricht, verstehen sie alles, aber sie antworten auf Deutsch.

📌 Warum ist Erkan nach Deutschland gekommen? –

Bilden Sie Sätze mit «um zu» oder «damit»!

Erkan ist nach Deutschland gekommen...

- Er will mehr Geld verdienen.
- Seine Frau braucht dann nicht mehr so hart zu arbeiten.
- Seine Kinder sollen eine gute Berufsausbildung bekommen.
- Seine Familie soll besser leben.
- Er möchte später in der Türkei ein Hotel aufmachen.

VEREINE UND BÜRGERINITIATIVEN

Viele Deutsche sind Mitglied in einem Verein. In Vereinen organisieren sich nicht nur Sportler, sondern auch Sänger, Hundezüchter, Briefmarkensammler, Kegelbrüder, Karnevalisten, Kleingärtner und

Computer-Freunde. Im Verein – optimalerweise im «Vereinsheim» - wird das Hobby gepflegt, aber auch die Geselligkeit. Man veranstaltet Ausflüge und «feuchtfrohliche» Feste. Vielen älteren Menschen ersetzt das Vereinsleben das Familienleben. Deshalb haben die Vereine eine wichtige soziale Funktion.

Eine relativ neue Form von Zusammenschlüssen sind Bürgerinitiativen, die seit den siebziger Jahren in Deutschland aktiv sind. Spontan schließen sich ein paar engagierte Bürger zusammen, um für bzw. gegen ein Projekt zu kämpfen. Meist sind es lokale Probleme. Man protestiert gegen einen neuen Flughafen oder gegen eine neue Autobahn. Man setzt sich für mehr Kindergartenplätze ein oder sammelt Unterschriften für die Erhaltung eines alten Gebäudes. Aber auch landesweit sind Bürgerinitiativen tätig. Am bekanntesten wurde die Bewegung gegen die Atomkraft.

Übungen zum Text

👁 Finden Sie das passende Wort!

Unterschriften; Mitgliederversammlung; Vereinsheim; Bürgerinitiative; Mitgliedschaft; Mitglied; Mitgliedsbeitrag; Verein; Ausflüge.
--

In einem ... kann man Leute kennen lernen, die die gleichen Interessen haben.

Ich bin ... im Gesangsverein, weil ich gern singe.

Die ... ist nicht kostenlos.

Ich muss vierteljährlich meinen ... zahlen.

In unserem ... feiern wir feuchtfrohliche Feste.

Zwei-, dreimal pro Jahr haben wir eine

Manchmal veranstalten wir ... in die Berge oder ans Meer.

Weil wir keine neuen Autobahnen wollen, sind wir in einer... aktiv.

DIE KIRCHEN

Etwa 80% der deutschen Bevölkerung bekennen sich zu einer der beiden christlichen Konfessionen, und zwar ziemlich genau die eine Hälfte zur römisch-katholischen und die andere Hälfte zur evangelischen. Im Norden überwiegen die Evangelischen (Protestanten) und im Süden die Katholiken. In Deutschland gibt es keine Staatskirche, d.h. keine direkte Verbindung zwischen Staat und Kirche. Der Staat sieht den Religionen und Weltanschauungen neutral gegenüber. Trotzdem sind die Kirchen keine privaten Vereine, sondern sind besondere Organisationen mit besonderen Rechten. So erhalten zum Beispiel die Kirchen die Kirchensteuer von ihren Mitgliedern durch die Finanzämter, und Theologie studiert man an der staatlichen Universität. Dafür leisten die Kirchen wichtige soziale Dienste. Ohne sie müssten viele Krankenhäuser, Altenheime, Schulen und Ausbildungsstätten schließen.

Die zweitgrößte nicht-christliche Religionsgemeinschaft in Deutschland ist der Islam. Die Zahl der Moslems, von denen die meisten Türken sind, beträgt zwei Millionen. In den letzten Jahren ist das Interesse der Deutschen an anderen Religionen und Esoterik stark gestiegen.

Übungen zum Text

✘ Richtig oder falsch?

80 Prozent der Deutschen sind katholisch.

Nur in Norddeutschland gibt es Evangelische (Protestanten).

Die Evangelischen müssen Kirchensteuer zahlen.

An der Universität kann man evangelische und katholische Theologie studieren.

Alle Moslems sind Türken.

Viele Menschen in Deutschland interessieren sich zunehmend für andere Religionen.

►► **Bitte ergänzen Sie die Präpositionen!**

Ich interessiere mich ... den Buddhismus.

Ich glaube ... Gott.

Wir diskutieren ... die verschiedenen Religionen.

Ich träume oft ... einer besseren Welt.

Sie hat Angst... dem Tod.

Ich freue mich ... Weihnachten.

Wir suchen ... einer Antwort.

Er erinnert sich ... seine Kindheit.

Ich denke oft ... dich.

Wir denken ... viele Probleme nach.

DIE PRESSE

Die Deutschen sind immer noch fleißige Zeitungsleser. In Deutschland werden 352 Zeitungen, 27 Wochenzeitungen, 7 Sonntagszeitungen, 2450 Publikums- und 3753 Fachzeitschriften regelmäßig publiziert. Die meisten Zeitungen werden abonniert. Unter den Abonnementszeitungen steht die «Süddeutsche Zeitung» an erster Stelle. Die auflagenstärkste Tageszeitung ist die «Bild-Zeitung». Die großen, «seriösen», überregionalen Tageszeitungen sind die «Süddeutsche», die «Frankfurter Allgemeine», die «Frankfurter Rundschau» und die «Welt». Wöchentlich erscheint «Die Zeit». Sie bietet Hintergrundinformationen und kommentiert die Politik. Für die in Deutschland lebenden Ausländer gibt es besondere Deutschland-Ausgaben von ausländischen Zeitungen.

Auch das deutsche Zeitschriftenangebot ist groß. «Der Spiegel» und «Focus» sind wichtige Nachrichtenmagazine. Bekannte Illustrierte sind der «Stern» und «Die Bunte». Die größte Fachzeitschrift ist die «ADAC-Motorwelt». An den Kiosken gibt es außerdem interessante Publikationen der alternativen Szene.

Übungen zum Text

Was passt zusammen?

Die Anzeige	der Berichterstatter
der Autor	der Absatz
die Illustrierte	die Veröffentlichung
der Abschnitt	die Schlagzeile
die Publikation	der Verfasser
die Großüberschrift	die Zeitschrift
der Reporter	das Inserat

Schlagzeilen! – Bitte bilden Sie Sätze!

Mord im Stadtpark!

Vulkanausbruch in Indonesien – 100 Tote

Feierlicher Beginn der Fußballweltmeisterschaft

Flugzeugabsturz in den Philippinen

Hurrikan in der Karibik

Korruptionsskandal aufgedeckt: Rücktritt

Hungersnot in Afrika

Demonstration gegen Arbeitslosigkeit

Literatur-Nobelpreis verliehen

Erdbeben in Japan

DIE ELEKTRONISCHEN MEDIEN

96 Prozent aller deutschen Privathaushalte verfügen über einen Farbfernseher. Fernsehsendungen werden von den Teilnehmern über Antennen oder Kabel empfangen. Das Kabelfernsehen ermöglicht den Empfang einer viel größeren Zahl von Fernseh- und Hörfunkprogrammen in optimaler Qualität. Außerdem werden immer mehr «Satellitenschüsseln» benutzt. Auf vielen Dächern und Balkonen sind diese Parabolantennen zu sehen.

Der öffentlich-rechtliche Rundfunk (Radio und Fernsehen) verlangt Gebühren von den Zuschauern bzw. Hörern. Der private Rundfunk wird durch die Werbung finanziert.

Heiß umkämpft sind die Fernsehübertragungsrechte für große Sportveranstaltungen wie Fußball oder Tennis.

Die fortschreitende Digitalisierung bedeutet aber für die Medien in Deutschland einen rasanten Wandel. Das entscheidende technische Device dafür ist das Smartphone, das überall Zugang zum Internet bietet und damit auch die digitalen Versionen der klassischen Medien wie Zeitungen und Zeitschriften, Fernsehen und Radio verfügbar macht. Die gedruckte Zeitung, das Radiogerät und sogar der Fernseher verlieren an Bedeutung.

Übungen zum Text

👁 Finden Sie das richtige Wort!

Werbung

Wo liegt bloß die ...! Ich will wissen, was heute Abend im ... läuft.

Fernseher

Im ersten ... läuft eine interessante Dokumentation. Die ... schau ich mir an.

Programm

Die Filme werden zu oft von der ... unterbrochen.

Fernsehzeitschrift

Gib mir doch mal die ... Ich will mal umschalten.

Sendung

Der Empfang ist so schlecht. Ist unser ... etwa schon wieder kaputt?

Fernsehen

Hast du die «TITANIC» im Kino gesehen? – Nein, ich habe mir aber das ... gekauft.

Fernbedienung

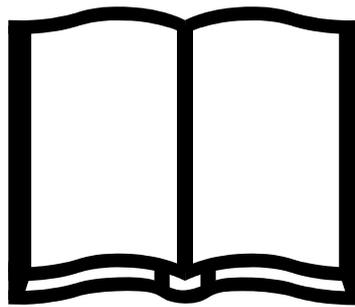
Video

🗂 Was passt zusammen?

In der Sportschau; In der Fernsehlotterie; In der Talkshow; In dem amerikanischen Spielfilm; Im Gesundheitsmagazin; In MTV; In der Kindersendung; In den Nachrichten; Im Sonntagskonzert; In dem

Tierfilm.

- ... geht es um die Liebe eines Mörders zu einer Polizistin.
- ... sprechen sie schon wieder vom Nahen Osten.
- ... zeigen sie großartige Unterwasser-Aufnahmen.
- ... spielen sie Werke von Beethoven.
- ... werden die Bundesliga-Ergebnisse gezeigt.
- ... kann man eine Million Euro gewinnen!
- ... redet ein Schauspieler von seiner kaputten Ehe.
- ... zeigen sie eine neue Methode zum Schlankwerden.
- ... läuft der neue Video-Clip von Madonna.
- ... geht es um Pippi Langstrumpf.



Jedes Bundesland hat sein eigenes Schulsystem, denn die Schule ist Ländersache. Von allen Unterschieden abgesehen funktioniert es ungefähr so: Im Alter von sechs Jahren werden die Kinder eingeschult. Die Grundschule, die alle gemeinsam besuchen, dauert normalerweise vier Jahre. Danach trennen sich die Wege. Rund ein Drittel der Kinder besucht in Anschluss an die Grundschule die Hauptschule, an die sich eine praktische Berufsausbildung mit gleichzeitigem Besuch der Berufsschule («Duales System») anschließt. Ein Drittel geht auf die Realschule, die zu einem mittleren Bildungsabschluss führt, und ein Drittel geht auf das Gymnasium. Das Abitur ist Voraussetzung für ein Studium an einer Hochschule.

Kinder und Jugendliche, die wegen einer körperlichen oder geistigen Behinderung in den allgemeinen Schulen nicht mitmachen können, werden an Sonderschulen unterrichtet. Immer häufiger versucht man heute, behinderte und nichtbehinderte Kinder gemeinsam zu unterrichten.

Übungen zum Text

▶▶ **Bildungswege – Bitte ergänzen Sie:**

Mit sechs Jahren wurde ich ...

Nach ... Jahren wechselte ich aufs Gymnasium.

Im Alter von neunzehn Jahren machte ich das ...

Man braucht das Abitur, um an der Uni ... zu können.

Für ... oder ... Behinderte gibt es Sonderschulen.

Junge Leute, die eine Berufsausbildung machen, besuchen gleichzeitig eine ...

① **Die Noten**

1 = sehr gut

3 = befriedigend

5 = mangelhaft

2 = gut

4 = ausreichend

6 = ungenügend

DIE BERUFLICHE BILDUNG

Jugendliche, die nicht das Abitur machen und nicht an der Universität studieren, wählen normalerweise eine Berufsbildung. Die meisten werden im «dualen System» ausgebildet, d.h. sie bekommen eine praktische Ausbildung im Betrieb und eine theoretische Ausbildung in der Berufsschule. Neben der Ausbildung im Betrieb müssen Jugendliche drei Jahre lang an ein oder zwei Tagen pro Woche die Berufsschule besuchen. Die private Wirtschaft und der Staat sind also gemeinsam für die berufliche Bildung verantwortlich.

Die Jungen entscheiden sich am häufigsten für die Ausbildung zum Kraftfahrzeugmechatroniker, Fachinformatiker, Fachkraft für Lagerlogistik, Elektroniker, Mechaniker oder Kaufmann. Die Mädchen wählen am liebsten Berufe wie Kauffrau, Arzthelferin, Friseurin oder Hotelfachfrau. Prinzipiell soll in Deutschland kein Jugendlicher ohne Ausbildung im Arbeitsleben eintreten, denn «ungelernte» Arbeitskräfte finden nur schwer eine Stelle. Übrigens sind sechs Prozent aller Arbeitsplätze in einer Firma für Behinderte reserviert.

Übungen zum Text

»Was willst du später einmal werden?« **Bitte ergänzen Sie!**

Tanja interessiert sich für Mode. Vielleicht ...

Peter mag schnelle Autos. Er will später....

Andrea möchte mit Kindern arbeiten. Sie wird...

Tobias repariert gern technische Geräte. Er könnte ...

Sybille kann sehr gut zeichnen und rechnen. Sie möchte ...

Hans-Werner interessiert sich nur für Essen und Trinken. Er ...

Heike liebt Bäume und Blumen. Sie ...

Patrick spielt täglich fünf Stunden E-Gitarre. Er...

 **Heutzutage – Bitte schreiben Sie, wie es früher war!**

Heute werden alle Texte mit dem Computer geschrieben.

Früher wurden ...

Heute wird weniger gearbeitet und mehr produziert. Früher ...

Die Gehälter unserer Mitarbeiter sind ziemlich hoch. Früher ...

Heute ist der Chef auch oft im Ausland unterwegs. Früher ...

Er ist auf dem Handy jederzeit erreichbar. Früher ...

Heutzutage kommen die meisten Mitarbeiter mit dem Auto. Früher ...

Heute sind viele Frauen in leitenden Positionen. Früher ...

Heute wird in unserer Firma weniger Energie verbraucht. Früher...

DIE HOCHSCHULEN

Das Studium an einer Universität wird mit einer Diplom-, Master- oder Staatsprüfung abgeschlossen. Anschließend ist eine weitere Qualifikation bis zur Doktorprüfung (Promotion) möglich. Neben den «Unis» werden die mehr praktisch orientierten Fachhochschulen immer attraktiver. Von den rund drei Millionen Studierenden in Deutschland sind über 14% Ausländer. Viele von ihnen haben vorher in ihrer Heimat schon an einem Goethe-Institut Deutsch gelernt.

In vielen Studiengängen können sich die Studenten ihre Fächer und Lehrveranstaltungen (Vorlesungen, Seminare) selbst wählen. Man braucht in der Regel keine Studiengebühren zu zahlen. Wenn die Studenten oder ihre Eltern die Kosten für den Lebensunterhalt nicht aufbringen können, wird vom Staat eine Unterstützung gezahlt, die eine Hälfte als Stipendium, die andere als Darlehen (Kredit). Dieses Geld wird nach dem Bundesausbildungsförderungsgesetz «Bafög» genannt.

Übungen zum Text

- Schreiben Sie diese Sätze zu Ende!

Sabine studiert Medizin, weil ...

Martin möchte Rechtsanwalt oder Richter werden. Deshalb ...

Weil Nicole sich für Literatur interessiert, ...
 Berthold möchte später viel Geld verdienen. Aus diesem Grund ...
 Christiane studiert Biologie, weil ...
 Gunther ist ein Computer-Freak. Deshalb ...
 Weil Steffi Italien liebt ...
 Stefan will Auslandskorrespondent werden. Folglich ...
 Gerhard studiert Veterinärmedizin, denn ...
 Susannes Vater hat eine große Firma. Deshalb ...

▶▶ **Natur- und Geisteswissenschaften – Bitte ergänzen Sie die fehlenden Wörter!**

Die Physik	der Physiker	physikalisch
die Medizin	der Mediziner	
	der Mathematiker	
die Philosophie		
	der Psychologe	
		juristisch
die Sozialwissenschaft		

JOBPROBLEME FÜR JUNGE AKADEMIKER

In den letzten Jahren gab es an deutschen Universitäten mehr als doppelt so viele Studenten wie vor 20 Jahren. Die Situation für Berufsanfänger mit Hochschulabschluss hat sich stark verändert: Immer weniger Akademiker finden direkt nach dem Studium eine passende Dauerstelle. Die meisten bekommen zunächst nur einen Arbeitsvertrag für eine begrenzte Zeit von ein bis zwei Jahren. Viele Unternehmen testen sogar Universitätsabsolventen in vorbereitenden Kursen oder Praktika und können sich so die besten Bewerber aussuchen. Die Kursleiter sehen das so: Wir wollen die Berufschancen der Akademiker verbessern, denn die meisten Firmen stellen lieber solche Berufsanfänger ein, die sich in der Praxis schon bewährt haben.

Übungen zum Text

- 🔊 **Berichten Sie über Ihre Schulbildung /Berufsausbildung/ über Ihr Studium, benutzen Sie dazu auch die vorgegebene Lexik:**

eine weiterführende Schule besuchen, der Prüfungsstress, Kreativität fördern, ein gutes Allgemeinwissen vermitteln /sich aneignen, die Durchschnittsnote, das Reifezeugnis, die Abschlussprüfung, das Abitur, die Berufschancen, die praxisbezogene Ausbildung, die Bewerbungsunterlagen einreichen, eine Lehrstelle suchen, das Bewerbungsgespräch, der Ausbildungsvertrag, die abgeschlossene Berufsausbildung, der Facharbeiterbrief, das gewählte Fach, die Einschreibung an der Uni /Hochschule, der Zulassungsantrag für das gewünschte Studium, in Numerus clausus Fach wählen (= ein Fach mit einer begrenzten Anzahl von Studienplätzen).

DIE VOLKSHOCHSCHULEN

Ständiges Lernen ist in einer modernen Industriegesellschaft notwendig. Außerdem ist Weiterbildung eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung. Die wichtigste Institution der «Erwachsenenbildung» sind die Volkshochschulen (vhs). Die ersten wurden vor einhundert Jahren nach skandinavischem Vorbild gegründet. Jetzt sind es in Deutschland rund 900 Volkshochschulen, die jährlich rund 700.000 Veranstaltungen anbieten, darunter vor allem Kurse, aber auch Vorträge, Studienfahrten und Exkursionen. Da die Bundesländer finanziell helfen, sind die Kursgebühren relativ niedrig. Das Kursangebot reicht von Englisch-, Musik- und Computerkursen über Kochen, Backen und Handarbeit bis hin zu Aerobic, Yoga und Zen-Meditation. «Da gibt es nichts, was es nicht gibt».

Besonders gefragt sind natürlich die Sprachkurse. Das «Zertifikat Deutsch» (ZD) wird in Zusammenarbeit mit dem Goethe-Institut angeboten.

Auch Schulabschlüsse bis hin zum Abitur können an den Volkshochschulen nachgeholt werden. Außerdem interessieren sich viele Menschen für Kurse zu den Themen Gesundheit und Ernährung. Ein großer Teil der Kurse findet abends in den Klassenräumen von Schulen statt.

Übungen zum Text

▶▶ **Erklären Sie die folgenden alten Redensarten!**

«Aller Anfang ist schwer»

«Es ist noch kein Meister vom Himmel gefallen»

«Übung macht den Meister»

«Ohne Fleiß kein Preis»

«Was Hänschen nicht lernt, lernt Hans nimmermehr (nie mehr)»

«Man wird so alt wie eine Kuh und lernt noch immer was dazu»

«Probieren geht über studieren»

«Voller Bauch studiert nicht gern»

▶▶ **Bitte ergänzen Sie!**

Eine wichtige Deutschprüfung ist das «... Deutsch». Diese Prüfung besteht aus einem ... und einem mündlichen Teil. Natürlich werden alle vier Fertigkeiten, also ..., Sprechen, ... und Schreiben geprüft. Das ...-Institut bietet die Prüfung zum ZD in mehr als 80 Ländern an.

WISSENSCHAFT UND FORSCHUNG

Deutschland hat viele große Wissenschaftler hervorgebracht. Bis zum Zweiten Weltkrieg gingen zahlreiche Nobelpreise an deutsche Physiker und Chemiker. In der Nazi-Zeit mussten viele Wissenschaftler ihre Heimat verlassen (z. B. Albert Einstein). Heute arbeiten etwa eine halbe Million Menschen in der Forschung, ein Drittel von ihnen sind Wissenschaftler und Ingenieure. Geforscht wird an den Hochschulen, an Forschungsinstituten und in der Industrie. Besonders wichtig sind die Kernenergie, die Luft- und Raumfahrt, die Umweltforschung, die Molekularbiologie, die Medizin und die

Gen-Technologie. Dafür geben die Wirtschaft, der Bund und die Länder jedes Jahr viele Milliarden Euro aus. Die Internationale Zusammenarbeit wird immer wichtiger. Es ist notwendig, dass möglichst viele ausländische Wissenschaftler in Deutschland studieren und dass möglichst viele deutsche Wissenschaftler auch ein paar Jahre im Ausland verbringen.

Übungen zum Text

- 👁 **Wissenschaftliche Arbeit -
Bitte finden Sie die passenden Verben!**

Beobachtung, Beschreibung, Messung, Vergleich, Planung, Forschung, Experiment, Test, Analyse, Definition, Entwicklung, Diskussion, Entdeckung, Erfindung ...

- 👁 **Finden Sie das passende Verb!**

Definieren

Wilhelm Conrad Röntgen ... die Röntgen-Strahlen (X-Strahlen).

Messen

Mit dem Thermometer wird die Temperatur ...

testen

Albert Einstein hat die Relativitätstheorie ...

erforschen

Der Schwede Alfred Nobel hat das Dynamit...

erfinden

Meeresbiologen haben jahrelang das Leben der Wale ...

entdecken

In Fachzeitschriften werden die neuesten Methoden ...

diskutieren

Abstrakte Begriffe wie z.B.«Freiheit» lassen sich nur schwer ...

entwickeln

beobachten

Alexander von Humboldt hat viele südamerikanische Landschaften und ihre Flora und Fauna ...

Neue Medikamente müssen in den Labors an Tieren ... werden.

Digitales Lernen ermöglicht einen globalen Bildungsmarkt, in dem Ländergrenzen keine Rolle mehr spielen.

E-Learning in Deutschland hat folgende Trends:

Games-based Learning: Digitales Lernen ist oft sehr multimedial – Videos und Podcasts werden eingesetzt, um das Lernen spannender und ansprechender zu machen. Auch Games-based Learning also spielebasiertes Lernen wird als neuer Zugang zu Lerninhalten beliebter.

Künstliche Intelligenz: KI wird bei E-Learning-Angeboten immer häufiger eingesetzt. Viele Programme können mittlerweile anhand von Daten der persönlichen Lernhistorie erkennen, ob die Inhalte verstanden wurden, die Teilnehmer Fortschritte machen und wann sie welche Inhalte am besten aufnehmen und verstehen. Das Lernen kann so an die individuellen Bedürfnisse der Teilnehmenden angepasst werden.

Augmented Reality: Wenn Lerninhalte möglichst praxisnah visualisiert werden sollen, kommt beim E-Learning auch Augmented Reality zum Einsatz. Die Kursteilnehmer erkunden so zum Beispiel virtuell den Elektromotor von innen, stehen im Maschinenraum eines U-Boots oder fliegen durch das Sonnensystem.

Übungen zum Text

💡 Erklären Sie die folgenden Schlagwörter:

Digitales Lernen – spielebasiertes Lernen – künstliche Intelligenz – virtuelle Realität



DAS KULTURELLE LEBEN

Im Gegensatz zu seinen Nachbarn hat Deutschland nie eine wirkliche Metropole besessen. Das Land bestand jahrhundertlang aus vielen kleinen Fürstentümern, Bistümern und freien Städten. Für die kulturelle Entwicklung

Deutschlands war dieses Fehlen eines Zentrums etwas Positives, denn Deutschland wurde auf diese Weise ein Land mit vielen Mittelpunkten.

Die «Provinz» ist kulturell nicht tot. Niemand braucht Hunderte von Kilometern zu fahren, um einmal ein gutes Konzert zu hören oder ein interessantes Theaterstück zu sehen. Auch kleinere Städte haben wertvolle Bibliotheken oder Gemäldesammlungen oder veranstalten international beachtete Festivals, Wettbewerbe oder Musik-Sommer. Man braucht nicht unbedingt in die große Stadt zu fahren, wenn man Kunst und Kultur genießen will. Auch Konzerte mit weltberühmten Orchestern oder Rockbands finden keineswegs nur in der Hauptstadt Berlin oder in München, sondern oft irgendwo auf dem Land statt.

Übungen zum Text

👁 Ein reiches Kulturangebot-

Bitte finden Sie die passenden Verben!

Aufführen

Im Sportstadion ... heute ein gigantisches Rockkonzert ...

stattfinden (2x)

Im Stadttheater ... die Zauberflöte ...

vorführen

Mozart hat sie im Jahr 1791 ...

auftreten

Ein Sänger ist leider erkrankt und kann nicht...

inszenieren

Die Richard-Wagner-Festspiele in Bayreuth werden seit 1876 ...

komponieren

Heiner Müller hat dort 1993 „Tristan und Isolde“ ...

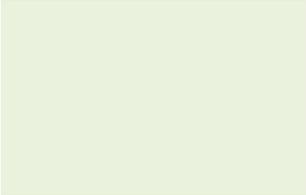
leiten

Die ältesten Festspiele sind die Oberammergauer Passionsspiele, die seit dem Pestjahr 1634 alle zehn Jahre ...

dirigieren

Schleswig-Holstein ... jedes Jahr ein viel beachtetes Musik-Festival.

Bei der Internationalen Filmwoche in Mannheim werden Kurzfilme ...



Claudio Abbado .. die Berliner
Philharmoniker.
Heute ... er die Neunte Symphonie von Beet-
hoven.

**Die Negation von »müssen + Infinitiv« ist
»nicht brauchen zu + Infinitiv« - Bilden Sie Sätze!**

- Muss jemand Hunderte von Kilometern fahren, um ein gutes Konzert zu hören?
Nein, niemand braucht ...
- Muss man in die große Stadt fahren, wenn man Kunst und Kultur genießen will?
- Müssen wir die Karten sechs Wochen vorher bestellen?
- Muss man für einen Opernabend so viel Geld ausgeben?
- Musst du nach dem Konzert gleich nach Hause fahren?
- Muss man diese Ausstellung unbedingt gesehen haben?

DIE MUSEEN

In jeder deutschen Stadt gibt es mindestens ein Museum. Es sind Staatsgalerien oder Privatsammlungen, Schatzkammern oder Schlossmuseen. In der großen Zahl der Museen zeigt sich auch die Vielfalt der einzelnen Länder in Deutschland. Ein großes, nationales Kulturzentrum wie etwa den «Louvre» in Paris haben die Deutschen nicht. Aber es gibt mehrere große Kunstmuseen wie die Alte und die Neue Pinakothek in München oder die Gemäldegalerie in Berlin-Dahlem. Es gibt Museen zu Geschichte und Volkskunde, wie zum Beispiel das Völkerkundemuseum in Berlin. Es gibt Museen zu interessanten Themen wie das Kriminalmuseum in Rothenburg oder das Brotmuseum in Ulm. Eines der berühmtesten Museen ist das Deutsche Museum in München, das jedes Jahr von über einer Million Menschen besucht wird. Es ist das größte technische Museum der Welt und zeigt Originale und

Modelle aus der Geschichte der Naturwissenschaften. Den kleinen (und den großen!) Kindern macht es Spaß, Knöpfe zu drücken und kleine Experimente selbst durchzuführen.

Übungen zum Text

👁 **Wo findet man was?**

Dortmund; Berlin; München; Nürnberg; Bremerhaven; Köln; Frankfurt; Friedrichshafen.

Masken aus Indonesien und Geschirr aus China findet man in der Asienabteilung des Völkerkundemuseums *in*

Moderne Malerei bietet das Museum Ludwig *in*

Das Schifffahrtsmuseum *in* ... zeigt die Geschichte der Wasserfahrzeuge.

Das Skelett eines Tyrannosaurus Rex ist im Naturmuseum Senckenberg *in* ... zu sehen.

Vier bedeutende Gemälde Albrecht Dürers besitzt das Germanische Nationalmuseum *in*

Bilder der Künstlergruppe »Blauer Reiter« zeigt die Städtische Galerie im Lenbachhaus *in*

Die Geschichte der Zeppeline zeigt das Zeppelin-Museum *in*

Maschinen und Produktionsweisen werden im Westfälischen Industriemuseum *in* ... gezeigt.

? Was findet man in diesen Museen? Was vermuten Sie?

Deutsches Jagd- und Fischereimuseum München

Spielzeugmuseum in Nürnberg

Jüdisches Museum in Frankfurt

Übersee-Museum in Bremen

Brüder-Grimm-Museum in Kassel

Deutsches Edelstein-Museum in Idar-Oberstein

Deutsches Zweirad-Museum in Neckarsulm

DAS MUSIKLEBEN

Die Musik hat in Deutschland schon immer eine große Rolle gespielt. Fast jede deutsche Stadt verfügt über ein eigenes Orchester, einen Konzertsaal und einen guten Chor. Und die Musikszene ist international: Dirigenten, Orchestermusiker und Solisten aus aller Welt machen das Musikleben in Deutschland reich und bunt. Alte, traditionsreiche, aber auch mit modernster Technik ausgestattete Opernhäuser gibt es in vielen Städten. Doch man spielt nicht nur die klassischen, weltberühmten Komponisten, sondern man ist auch offen für die zeitgenössische und experimentelle Musik. Jazz-, Rock- und Popkonzerte finden auf internationalem Niveau in Musikhallen oder im Sportstadion statt. Nicht nur Bach und Beethoven, auch die Rolling Stones und Michael Jackson sind in Deutschland populär. In den 90er Jahren wurde Deutschland ein Zentrum der Techno-Szene.

Auch Musicals wie «Cats» und «Miss Saigon» sind sehr beliebt. Doch nicht nur in den «Musiktempeln», sondern auch auf Plätzen und Straßen, zu Hause, in Fußgängerzone und U-Bahnstationen wird musiziert.

Übungen zum Text

👁 **Musikinstrumente – Vorsicht! In jeder Reihe ist ein Fehler!**
Flöte, Posaune, Orgel, Trompete und Saxofon sind *Blasinstrumente*.
Geige, Gitarre, Harfe, Triangel und Kontrabass sind Saiten- bzw. *Streichinstrumente*.
Klavier, Cembalo, Cello und Akkordeon sind *Tastinstrumente*.
Trommel, Pauke, Tuba und Schlagzeug sind *Schlaginstrumente*.

🔊 **Es gibt auch feinmechanische, optische, medizinische und politische Instrumente. Bitte nennen Sie Beispiele!**

▶▶ **«Was machen die Leute? – Bitte ergänzen Sie das Verb!»**

Der Komponist komponiert.
Der Dirigent ...

Die Musiker ...
Die Geiger ...
Die Sängerin ...
Die Zuschauer ...
Der Fotograf ...
Der Kritiker ...

DIE LITERATUR

Wer heute in Deutschland in eine Buchhandlung geht, ist überrascht von der Zahl der Themen, Titel und Autoren. Natürlich werden die großen deutschen Erzähler und Lyriker noch gelesen: J.W. von Goethe und Friedrich Schiller, Thomas Mann und Hermann Hesse, Rainer Maria Rilke und Gottfried Benn, Heinrich Heine und Bert Brecht. Aber man liest heute auch sehr viele ausländische Autoren in deutscher Übersetzung: südamerikanische Romane, US-amerikanische Gegenwartsliteratur, afrikanische, indische Erzählungen oder die Werke der Literatur-Nobelpreisträger der letzten Jahre.

Manchmal fragt man sich, wie es mit der deutschen Literatur weitergeht. Nur wenige deutschsprachige Schriftsteller erreichten in den letzten Jahren internationale Anerkennung. Vielleicht brauchen sie noch Zeit, um die neue Wirklichkeit zu verarbeiten. In der deutschen Literatur ist nach der Vereinigung der beiden deutschen Staaten bis jetzt noch kein allgemeiner neuer Trend festzustellen.

Übungen zum Text

👁 Schriftsteller erraten – Finden Sie den passenden Autor!

Wolfgang Borchert, Michael Ende, Thomas Mann, Patrick Süskind, Hermann Hesse, Günter Grass, Heinrich Heine, Bertolt Brecht

Er stammt aus Lübeck und verfasste «Die Buddenbrooks».

1999 erhielt er den Nobelpreis für Literatur.

Die «Dreigroschenoper» ist wohl sein bekanntestes Werk.

In seiner Vers-Dichtung «Deutschland – Ein Wintermärchen» kritisiert er die Kleinbürgerlichkeit der Deutschen.

In »Siddharta« hat er das Leben Buddhas beschrieben.

Sein Theaterstück «Draußen vor der Tür» markiert den Neuanfang der deutschen Literatur nach dem Zweiten Weltkrieg.

Seine «Unendliche Geschichte» hat kleine und große Kinder begeistert.

Der Roman «Das Parfüm» (1986) wurde weltweit ein Bestseller.

Die Frankfurter Buchmesse – Bitte setzen Sie das Relativpronomen ein!

Die Frankfurter Buchmesse, ... jedes Jahr im Oktober stattfindet, ist die größte Buchmesse der Welt.

Die Frankfurter Buchmesse, viele berühmte Autoren kommen, ist auch ein großes Medienereignis.

Verleger und Buchhändler, die Frankfurter Buchmesse der Höhepunkt des Jahres ist, hoffen auf gute Geschäfte.

Jedes Jahr steht ein anderes Land, ... Literatur bekannt gemacht werden soll, im Mittelpunkt.

Mit dem Friedenspreis des deutschen Buchhandels werden Persönlichkeiten ausgezeichnet, ... sich um den Frieden verdient gemacht haben.

Das nicht weit entfernte Mainz ist die Stadt, Johannes Gutenberg gelebt hat. Gutenberg, ... sich schon seit 1436 mit dem Problem des Buchdrucks beschäftigte, gilt als der Erfinder des Buchdrucks mit beweglichen Lettern.

In Mainz, ... Universität den Namen Gutenbergs trägt, gibt es ein interessantes Gutenberg-Museum,auch die berühmte Gutenberg-Bibel zu sehen ist.

DAS THEATER

Es gibt eine lange Theatertradition in Deutschland. Schon im 18. Jahrhundert, als Deutschland noch aus vielen kleinen Ländern bestand, hatte jedes von ihnen sein eigenes Hoftheater. Im 19. Jahrhundert kamen viele von

Bürgern gegründete Stadttheater dazu. Berlin, München und Hamburg sind die großen Theaterzentren, doch auch kleinere Städte wie z.B. Ulm, Mannheim oder Kassel sind gute Theateradressen. Die Theaterbesucher zahlen mit ihrem Eintrittsgeld nur einen Teil der Gesamtkosten. Die 300 deutschen Bühnen bekommen pro Spielzeit über eine Milliarde Euro aus öffentlichen Mitteln. Immer wichtiger werden auch Sponsoren aus der Wirtschaft.

Groß ist immer das Interesse an Opernaufführungen und an den Schauspielklassikern wie Shakespeare und Goethe, Schiller und Shaw, Lessing, Moliere, Tschechow und Brecht. Manchmal führen moderne Inszenierungen oder avantgardistische Stücke zu einem Theaterskandal und öffentlichem Streit. Das Theater sorgt immer wieder für neuen Diskussionsstoff.

Übungen zum Text.

- ▶▶ **»Alles nur Theater!« -
Bitte ergänzen Sie die Adjektivendung!**
Der Besuch der alt... Dame (Friedrich Dürrenmatt)
Der eingebildet... Kranke (Jean Baptiste Molière)
Tod eines Handlungsreisend... (Arthur Miller)
Der gut... Mensch von Sezuan (Bert Brecht)
Die Gerecht... (Albert Camus)
Die Katze auf dem heiß... Blechdach (Tennessee Williams)

- 🗣️ **Bitte erklären Sie die folgenden Wörter!**
Schauspieler, Statist, Opersänger, Bühne, Maskenbildner, Regisseur,
Komödie, Operette, Musical, Kostüm, Requisite, Theaterabonnement,
Probe, Aufführung, Kritiker.

- ? **Wie heißt das entsprechende Adjektiv?**
Tradition - traditionell
Kultur -

Finanzen -
Intellekt -
Existenz -
Sex -

DER DEUTSCHE FILM

Die meisten Filme in den deutschen Kinos stammen natürlich aus den Traumfabriken Hollywoods. Neue deutsche Produktionen haben nur selten internationalen Erfolg. Doch in den zwanziger und dreißiger Jahren unseres Jahrhunderts waren Filme von deutschen Regisseuren wie Fritz Lang, Ernst Lubitsch und Friedrich Wilhelm Murnau weltberühmt. «Der blaue Engel» mit Marlene Dietrich war ein Welterfolg. Die Nazizeit und der Krieg zerstörten auch die deutsche Filmkultur. In den siebziger Jahren wurden die Filmemacher Rainer Werner Fassbinder, Volker Schlöndorff und Wim Wenders mit ihren ungewöhnlichen neuen Filmen berühmt.

Der Staat und die Bundesländer unterstützen kreative Filme junger Leute finanziell, damit sie im Wettbewerb mit den großen amerikanischen Produktionen eine Chance haben. Durch das Kabel- und Satellitenfernsehen, durch Video und Pay-TV haben die deutschen Kinos heutzutage keinen leichten Stand. Der Trend geht vom kleinen Studiokino zurück zu den großen Filmpalästen von früher. Ob in den modernen Großkinos die deutschen Filme eine Rolle spielen werden, bleibt abzuwarten.

Übungen zum Text

■ **Die Filmwelt – Sprechen Sie über Filme!**
Abenteuerfilme, Kriminalfilme, Liebesfilme, Dokumentarfilme,
Zeichentrickfilme, Wildwestfilme, Stummfilme ...

■ **Filmgespräche**

Hast du den Film ... gesehen?
Wie heißt der Regisseur?
Was ist die Handlung? Worum geht es?
Wer hat die Hauptrolle gespielt?
Wer hat das Drehbuch geschrieben?
Hat der Film einen Filmpreis (z. B. Oscar) gewonnen?
Gibt es den Film auch auf Video?
Gibt es den Soundtrack (die Filmmusik) auch auf CD?
Warum war der Film so erfolgreich?

DEUTSCHE UNTERNEHMENS- UND ARBEITSKULTUR

Was ist typisch für ein deutsches Unternehmen?

Arbeit und Privatleben werden in Deutschland relativ deutlich getrennt. Im Büro ist man pünktlich, redet sich mit Nachnamen an, trägt korrekte Kleidung und beachtet selbstverständlich die Hierarchien, also die Rangfolge der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Klare Regeln werden geschätzt. Improvisationstalent ist weniger gefragt: man plant auf lange Sicht, ist dabei systematisch, gründlich und exakt. Entscheidungen werden schriftlich protokolliert. Dadurch geht die Arbeit nicht immer ganz schnell voran. Wer Fachmann auf seinem Gebiet ist und effizient arbeiten kann, wird sehr geschätzt. Teamarbeit wird zwar groß geschrieben. Doch im Betrieb gibt es natürlich auch Konkurrenz untereinander. Und da sind Frauen auch nicht anders als ihre männlichen Kollegen. Auch der Konkurrenzkampf zwischen einzelnen Unternehmen ist normalerweise „knallhart“.

Ausländische Geschäftsleute stellen fest, dass ihre deutschen Partner gut vorbereitet in die Verhandlungen gehen, schnell zur Sache kommen und mit exakten und detaillierten Daten operieren. Manchmal können sie aber auch

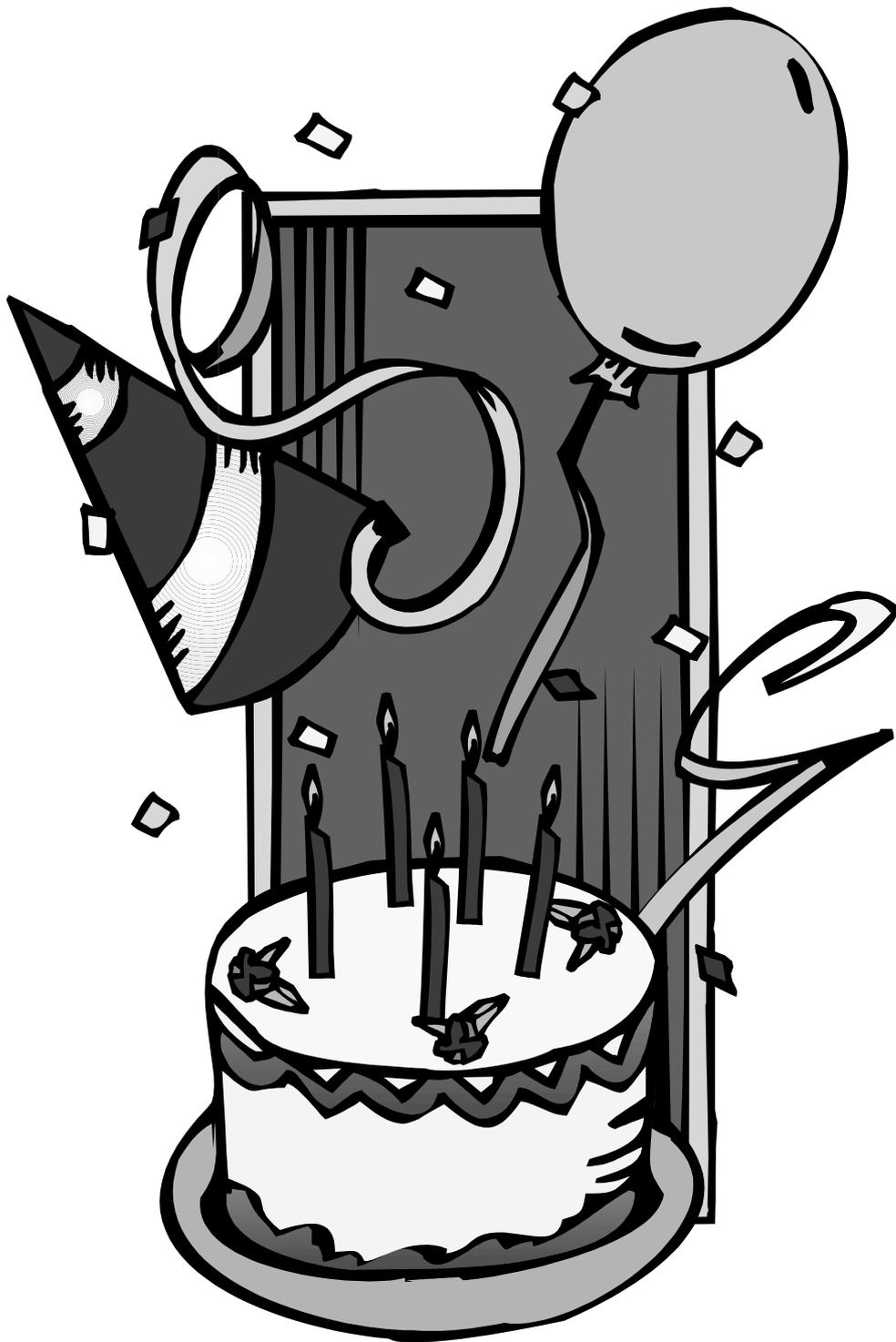
unflexibel auf dem eigenen Standpunkt verharren und die Konfrontation dramatisieren.

Übungen zum Text

- 🗣️ **Wie sind Ihre eigenen Erfahrungen in Deutschland bzw. im Kontakt mit Deutschen?**

- 💡 **Wie unterscheiden sich die Verhältnisse in Ihrem Land von dem oben Beschriebenen?**

Feste



WEIHNACHTEN

Weihnachten ist das wichtigste Fest in Deutschland. Schon vier Wochen vorher beginnt die Adventszeit. In Büros, Schulen und Fabriken hängen Adventskränze mit vier Kerzen. Dann beginnt auch der «Weihnachtsrummel»

(Hektik, Betrieb) in der Stadt und viele Menschen sind «im Stress». Das Fest der Geburt Jesu Christi wird am Abend des 24. Dezember gefeiert. Am Heiligen Abend versammelt sich die Familie. Man zündet die Kerzen am Weihnachtsbaum an, singt Lieder und verteilt Geschenke. Die Geschenke bringt der Weihnachtsmann mit weißem Bart und rotem Mantel und einem Sack auf dem Rücken oder – das ist regional unterschiedlich – das Christkind. Es kommt, so erzählt man den Kindern, direkt aus dem Himmel herunter zur Erde. Aber es bleibt dabei unsichtbar. Nur die Geschenke findet man unter dem Weihnachtsbaum. Der 25. Und 26. Dezember sind Feiertage, d.h. niemand arbeitet und alle Geschäfte und Kaufhäuser sind geschlossen. Viele Menschen gehen nur einmal pro Jahr in die Kirche, und zwar am Heiligen Abend.

Übungen zum Text

? Was sagt man da? – Finden Sie den richtigen Spruch!

«Viel Spaß!»	«Ein gutes neues Jahr!»	«Frohes Fest!»
«Zum Wohl!»	«Herzlich willkommen»	«Einen guten Rutsch!»
«Gute Fahrt!»	«Guten Appetit!»	«Herzlichen Glückwunsch!»
«Viel Erfolg!»	«Herzliches Beileid!»	«Gute Besserung!»
«Viel Vergnügen!»	«Viel Glück!»	«Gute Reise!»

An Weihnachten wünscht man sich «Fröhliche Weihnachten» oder ...

Wenn jemand gestorben ist, sagt man zu den Angehörigen ...

Vor dem Essen wünscht man sich ...

Einem Kranken wünscht man ...

Vor Silvester wünscht man sich ... und ...

Vor einer Prüfung sagt man ... oder ...

Wenn jemand eine Prüfung bestanden hat, sagt man ...

Wenn man Gäste empfängt, sagt man ...

Freunden, die in den Urlaub fahren, wünscht man ... oder...

Wenn man mit Bier oder Wein anstößt, sagt man »Prost« oder...

Jemandem, der auf eine Party oder ins Kino geht, wünscht man ... oder

...

»» **Wem schenken wir was? – Bitte ergänzen Sie!**

- Sabine liebt Pferde. Ich schlage vor, wir schenken ihr ein Pferdebuch.
- Stefan ist Raucher. Deshalb schenken wir ihm ...
- Herman ist Fußball-Fan. Vielleicht schenken wir ...
- Holger ist ein Computer-Freak. Wir könnten ...
- Martin und Yvonne heiraten. Wir ...
- Gudrun erwartet ein Baby. ...
- Unsere Lehrerin wird 50. ...

SILVESTER UND NEUJAHR

Die Weihnachtszeit ist eine ruhige, gemütliche Zeit, die man meist mit der Familie verbringt. Die Tage zwischen Weinachten und Silvester nennt man «Zwischen den Jahren». Der Jahreswechsel wird in Deutschland laut und lustig gefeiert. Man veranstaltet eine Silvesterparty zu Hause und lädt dazu Gäste ein oder man fährt zu Freunden oder besucht gemeinsam einen großen Silvesterball. Einen «guten Rutsch ins neue Jahr» wünscht man sich und es wird viel gegessen, getrunken, getanzt und gelacht. Um Mitternacht, wenn das alte Jahr zu Ende geht, füllt man die Gläser mit Sekt oder Wein, prostet sich zu und wünscht sich «Ein gutes neue Jahr!». Dann geht man auf den Balkon oder hinaus auf die Straße, wo viele ein privates Feuerwerk veranstalten. Raketen steigen in den Nachthimmel auf und überall knallt und kracht es. Man schreit «Prost Neujahr!», umarmt und küsst sich, verspricht, dass im kommenden Jahr alles ganz anders und viel besser werden soll, und geht erst am frühen Morgen ins Bett.

Übungen zum Text

- 🔊 **Gute Vorsätze für das neue Jahr!**
-Bitte nennen Sie einige!

Ich werde im nächsten Jahr nicht mehr rauchen!

Ich will ...

Ich verspreche ...

Ich habe vor...

Ich schwöre ...

Ich bin sicher, dass ...

- 👁 **Deutsche Geschichte – Finden Sie die richtige Jahreszahl und schreiben Sie Sätze im Präteritum.**

1933	Fall der Berliner Mauer
2002	Ende des Zweiten Weltkriegs
1990	Hitlers Machtergreifung
1945	Gründung der beiden deutschen Staaten
1961	Einführung des Euro
1949	Bau der Berliner Mauer
1989	Beitritt der DDR zur Bundesrepublik (Wiedervereinigung)

FASCHING, FASTNACHT, KARNEVAL

Diese drei Wörter bezeichnen dasselbe Fest und zeigen an, dass es regionale Unterschiede gibt. Älter als das Christentum ist der Brauch den Winter und die bösen Geister mit Lärm, Musik, Masken und phantasievollen Verkleidungen zu vertreiben. Am bekanntesten ist der Karneval am Rhein. In Mainz, Köln und Düsseldorf wird besonders intensiv gefeiert. Berühmt sind dort die großen Straßenumzüge, an denen Hunderttausende teilnehmen. Die Kinder haben in manchen Bundesländern am Rosenmontag und Faschingsdienstag schulfrei. In Teilen Baden-Württembergs und in Basel in der Schweiz feiert man die alemannische Fastnacht, die einen ganz anderen Charakter hat. In München feiert man den Fasching weniger auf der Straße,

sondern mehr auf großen Faschingsbällen, in riesigen, bunt dekorierten Festhallen.

Es gibt aber auch Regionen, in denen man dieses Fest überhaupt nicht feiert. Die Faschingszeit endet am Aschermittwoch. Da beginnt die Fastenzeit, die bis Ostern dauert.

Übungen zum Text

👁 Feste und Bräuche – Finden Sie das richtige Fest!

Fasching	Fronleichnam	Flitterwochen
Oktoberfest	Ostern	Neujahr
Totensonntag	Weinachten	Adventszeit
Nikolaus	Hochzeit	Heiligabend
Pfingsten	Silvester	Sommerfest

Vier Sonntage vor dem Weihnachtsfest beginnt die ...

Am 6. Dezember kommt der ... und schenkt den Kindern Schokolade.

Im engen Familienkreis feiert man ..., das Fest der Geburt Jesu Christi.

... ist am 24. Dezember.

Eine Woche später ist ..., eine fröhliche Partynacht.

Um Mitternacht stößt man mit Sekt an und ruft «Prost» ... !

Karneval – man sagt auch Fastnacht oder ... – ist meistens im Februar.

An ... feiert die Christenheit die Auferstehung Jesu Christi von den Toten.

An ... (50 Tage nach Ostern) feiern die Christen das Kommen des Heiligen Geistes.

... ist ein katholisches Fest, das am zweiten Donnerstag nach Pfingsten mit Prozessionen gefeiert wird.

Viele Menschen feiern in den warmen Monaten ein..., bei dem Würstchen und Steaks gegrillt werden.

In München findet jedes Jahr das ... statt, das größte Volksfest der Welt!

Wenn zwei Personen heiraten, wird die ... meistens erst in der Kirche und dann in einem Lokal gefeiert.

Die ... verbringen viele gern im Ausland, z. B. auf einer romantischen Insel.

Im November am ... gedenken die Menschen ihrer Toten und besuchen die Friedhöfe.

OSTERN

Ostern ist ein Frühlingsfest. An Ostern feiern die Christen die Auferstehung Jesu Christi von den Toten. Die verschiedenen Osterbräuche sind schon lange vor dem Christentum entstanden. Eine besondere Rolle spielt der Osterhase. Kleine Kinder glauben, dass er ihnen zu Ostern buntbemalte Eier und Süßigkeiten bringt. Er versteckt sie im Garten und die Kinder müssen ihre kleinen Geschenke suchen.

Die Woche vor Ostern nennt man die Karwoche. Karfreitag ist der Tag, an dem Jesus Christus gekreuzigt wurde. Der Karfreitag und der Ostermontag sind Feiertage, d.h. alle Geschäfte und Büros bleiben geschlossen. Von Bundesland zu Bundesland unterschiedlich sind die Osterferien, um ein Verkehrschaos auf den Straßen zu verhindern. Weil das Wetter zur Osterzeit meistens noch schlecht ist – manchmal schneit es sogar noch einmal -, reisen viele Menschen in warme, südliche Länder. Man sagt: «Frohe Ostern!» oder «Fröhliche Ostern!», um jemanden eine schöne Osterzeit zu wünschen.

Übungen zum Text

- ▶▶ «Wann kommst du?» -
Ergänzen Sie bitte die Präpositionen und Endungen!

... Ostern

... ein ... Woche
... ein ... Monat
... Frühling
... den nächst ... Sommerferien
... Ende April
... Sonnenaufgang
... Jahr 2017
... 17.30 Uhr
... erst ... Mai
... fünf Tagen
... dein ... Geburtstag
... ein ... knapp ... Stunde
... Heilig ... Abend
... kommend ... Mittwoch

LOVE PARADE

Die **Loveparade** (auch: *Love Parade* oder *Love-Parade*) war eine jährlich veranstaltete Technoparade. Sie entwickelte sich im Laufe ihrer Geschichte von einem kleinen Straßenumzug zu einer international exponierten Veranstaltung der Technokultur.

Die erste Love Parade gab es im Jahr 1989 in Berlin. 150 Teilnehmer tanzten unter dem Motto „Friede, Freude, Eierkuchen“ über den Berliner Ku’-Damm. Eine Demonstration für Toleranz, Respekt und Völkerverständigung sollte die Parade sein. Heute ist sie mit fast 2 Millionen Teilnehmern das größte Technomusik- und Tanzspektakel der Welt. „Musik ist frei und befreit. Musik ist in den Herzen aller Menschen, in allen Ländern, allen Völkern. Sie spricht in tausend Sprachen und wird von allen verstanden“, meinte DJ Doktor Motte, der Erfinder der Love Parade. Damit das auch jeder hörte, waren im Jahr 2000 fast 250 Diskjockeys auf 50 Lastwagen im Einsatz. Die Besucher kamen von überall her.

Nach dem Unglück bei der Loveparade 2010 beendete der Organisator die Veranstaltungsreihe. Im Eingangsbereich zum Veranstaltungsgelände ereignete sich ein Gedränge, das insgesamt 21 Todesopfer sowie über 500 Verletzte, darunter etwa 40 Schwerverletzte zur Folge hatte.

Auch in anderen Städten der Welt werden Loveparades und andere Techno-Großevents gefeiert. So wurde die Loveparade auch in Buenos Aires (besser als Buenos Aires Energy Parade bekannt), Tel Aviv, Kapstadt, Wien, Mexiko-Stadt, San Francisco und Santiago de Chile jährlich zelebriert. Das Motto ist dabei immer das Gleiche wie in Berlin.

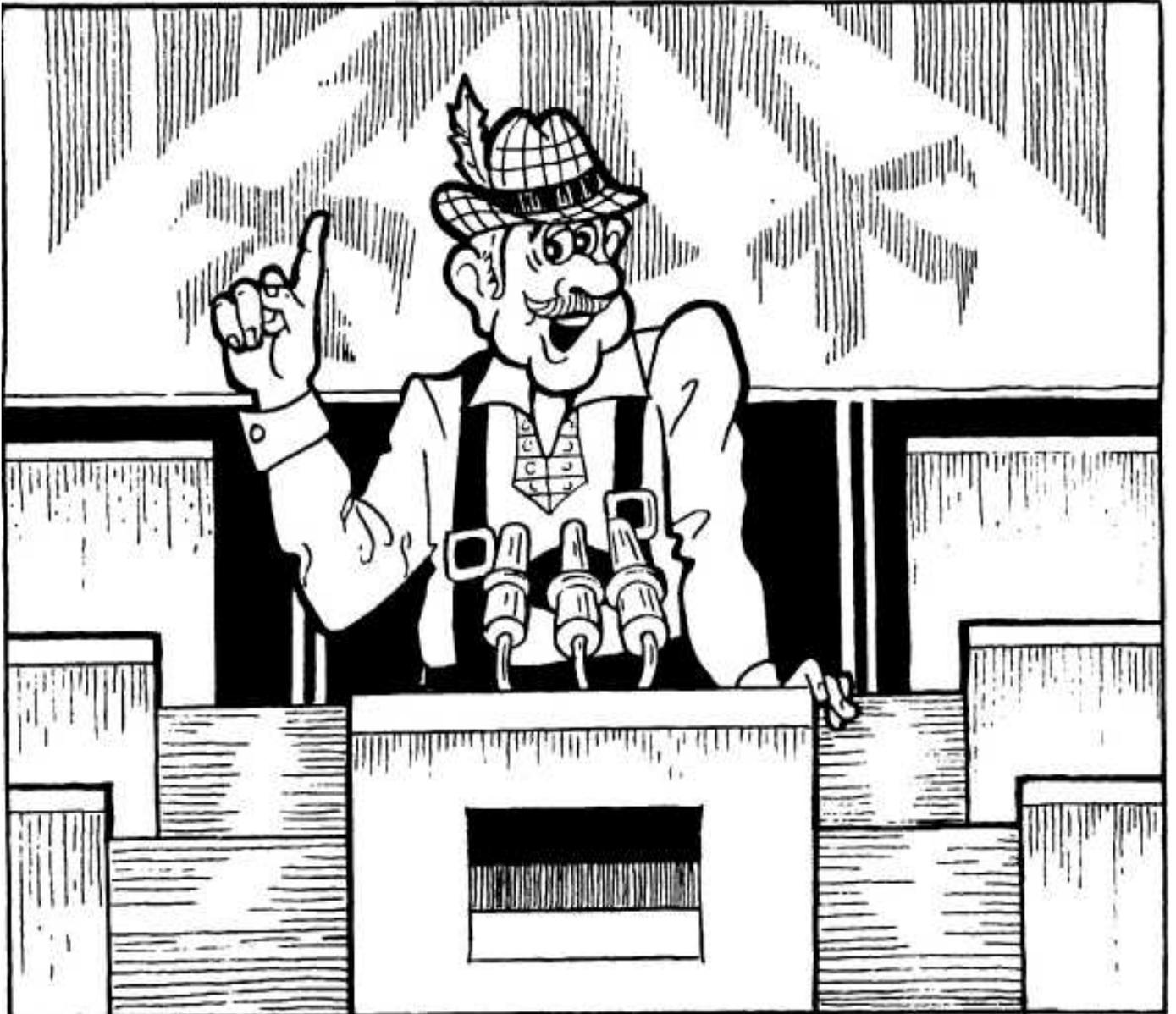
Übungen zum Text

🧠 Gibt es ähnliche Veranstaltungen auch in der Ukraine?

🔊 Möchten Sie mal an der Love Parade in Berlin teilnehmen?
Warum?

✕ Kennen Sie die Präposition „*unter*“? Übersetzen Sie folgende Wendungen:

- unter dem Tisch
- unter dem Motto
- unter den Studenten
- unter uns gesagt
- unter anderem
- unter dem Durchschnitt
- unter den Bedingungen
- unter Druck sein
- unter der Hitze leiden
- Jugendliche unter 20 Jahren
- unter Mitwirkung von Lehrern



DAS GRUNDGESETZ

Das Grundgesetz der Bundesrepublik Deutschland wurde 1949 geschaffen, um dem staatlichen Leben «für eine Übergangszeit» eine neue, freiheitlich-demokratische Ordnung zu geben. Die «Väter» des Grundgesetzes hatten erlebt, wie man die Menschenrechte in der Hitler - Diktatur unterdrückt hatte, und sie erinnerten sich daran, wie in der Weimarer Republik eine schwache Demokratie von radikalen Kräften zerstört worden war.

Deshalb stehen die Grundrechte ganz am Anfang des Grundgesetzes. Dazu gehören die Glaubens-, Gewissens-, Meinungs- und Versammlungsfreiheit, Freizügigkeit, Freiheit der Berufswahl, das Postgeheimnis und das Recht den Wehrdienst aus Gleichberechtigung. Ein in den letzten Jahren heiß diskutiertes Grundrecht ist das Recht auf Asyl, das politisch verfolgten Ausländern ein Recht auf Zuflucht in Deutschland gibt.

Übungen zum Text

? Um welches Grundrecht geht es hier?

- Männer und Frauen sind gleichberechtigt.
- Jeder hat das Recht, seine Meinung in Wort, Schrift und Bild frei zu äußern.
- Niemand darf gegen sein Gewissen zum Kriegsdienst mit der Waffe gezwungen werden.
- Alle Deutschen haben das Recht, Beruf, Arbeitsplatz und Ausbildungsstätte frei zu wählen.
- Das Briefgeheimnis sowie das Post- und Fernmeldegeheimnis sind unverletzlich.
- Alle Deutschen haben das Recht, Vereine und Gesellschaften zu bilden.

🔊 **Was bedeuten diese Grundrechte ganz praktisch?
Nennen Sie konkrete Beispiele!**

☐ **Wenn die Menschenrechte nicht beachtet werden ...
Bitte bilden Sie das Passiv!**

Man <i>belügt</i> das Volk.	- Das Volk wird belogen.
Man verteufelt Andersdenkende.	-
Man verfolgt die politischen Gegner.	-
Man zensiert die Zeitungen.	-
Man unterdrückt die freie Meinung.	-
Man verbietet oppositionelle Gruppen.	-
Man misshandelt die Gefangenen.	-
Man fälscht die Wahlergebnisse.	-

? **Welche Rechte hat der Bürger?**

Ich habe das Recht meine Meinung frei zu äußern.

Ich kann sagen ...

Ich habe das Recht...

Ich kann wohnen ...

Ich kann lesen ...

Ich kann ...

WAS IST FÖDERALISMUS

Föderalismus ist der Versuch einer staatlichen Ordnung, in der die einzelnen Regionen bzw. Bundesländer ziemlich selbstständig sind. Das Gegenteil von Föderalismus ist Zentralismus. Schon im Namen «Bundesrepublik Deutschland» kommt die föderative Struktur des Landes zum Ausdruck. Der deutsche Föderalismus verbindet ähnlich wie in den USA oder in der Schweiz die Einheit nach außen mit der Vielfalt nach innen, d. h. die Bewahrung der regionalen Vielfalt ist die traditionelle Aufgabe des Föderalismus. Diese Tradition wurde durch den nationalsozialistischen Einheitsstaat von 1933 bis 1945 unterbrochen. Der

Föderalismus dient also der Freiheit und ermöglicht einen interessanten Wettbewerb unter den Ländern. Selbstverständlich gibt es Bereiche, in denen die Länder nicht frei entscheiden können, sondern dem Bund gehorchen müssen, z. B. auf den Gebieten Verteidigung, Geldwesen und Verkehr. Auf anderen Gebieten sind sie relativ frei. So hat z. B. jedes Bundesland sein eigenes Kultusministerium und kann sein Schulsystem frei bestimmen.

Übungen zum Text

🗣️ Wie heißt das Gegenteil?

Demokratie -
Föderalismus -
Freiheit -
Frieden -
Einheit -
Mehrheit -
Innenpolitik -
Wehrdienst -
Gerechtigkeit -

💡 Erzählen Sie: Vielfalt und Einheit – wie ist das in Ihrem Land?

✍️ Jedes Bundesland hat sein eigenes Schulsystem. Das gibt manchmal Probleme. Versuchen Sie diese ganz praktisch zu beschreiben.

BUNDESTAG, BUNDESRAT, BUNDESREGIERUNG

Der Bundestag ist das direkt vom Volk gewählte Parlament. Er beschließt Gesetze, wählt den Bundeskanzler und kontrolliert die Regierung. Im Plenum des Bundestags werden die großen Fragen der Innen- und Außenpolitik diskutiert.

Im Bundesrat sind die sechzehn Bundesländer vertreten. Der Bundesrat wird aber nicht gewählt, sondern besteht aus Mitgliedern der Landesregierungen. Jedes Bundesland hat mindestens drei Stimmen, Länder mit größerer Bevölkerung vier oder fünf Stimmen.

Für die Bundesregierung können sich Schwierigkeiten ergeben, wenn die Partei, die im Bundestag die Opposition stellt, im Bundesrat die Mehrheit besitzt. Die Bundesregierung, auch «Kabinett» genannt, besteht aus dem Bundeskanzler und den Ministern. Der Bundespräsident schlägt dem Bundestag einen Kandidaten vor, und der Bundestag wählt dann den Kanzler.

Übungen zum Text



Bitte setzen Sie ein:

Das Volk ... alle vier Jahre den Bundestag.

Die Mitglieder des Bundestags diskutieren ... die Innen- und Außenpolitik.

Die wichtigsten Aufgaben des Bundestags sind die Gesetzgebung, die ... des Bundeskanzlers und die ... der Regierung.

Der Bundespräsident ... dem Bundestag einen Kanzlerkandidaten ...

Der Kanzler wird also vom ... gewählt.

Der Bundesrat ist die Vertretung der ...

Im Bundesrat hat jedes Land mindestens drei ...

» Wahlkampfpaparen! – Ergänzen Sie das passende Modalverb!

... wir weiter zusehen, wie der Wald stirbt?

Die Luft... sauberer werden!

Wir ... nicht mehr so viel Energie verschwenden!

Die Arbeitslosigkeit ... nicht weiter steigen!

Neue Arbeitsplätze ... geschaffen werden!

Wir... viel verändern, wenn wir es wirklich ...

DIE PARTEIEN

Im Bundestag sind sieben Parteien vertreten: Die Christlich-Demokratische Union (CDU), die Christlich-Soziale Union (CSU), die Sozialdemokratische Partei (SPD), die es nur in Bayern gibt, die Freie Demokratische Partei (FDP), Bündnis 90/Die Grünen, AfD und Die Linke. Im Bundestag bilden CDU und CSU eine gemeinsame Fraktion. Relativ junge Parteien sind die Bündnis 90/Die Grünen, AfD und Die Linke. Die Partei der Grünen, in der viele Atomkraftgegner, Pazifisten und Umweltschützer sind, ist aus verschiedenen Bürgerinitiativen und alternativen Gruppen gebildet worden. Das Bündnis 90 geht auf die Bürgerrechtsbewegung zurück, die 1989 in der ehemaligen DDR «die Wende» herbeigeführt hat. Beide haben sich zusammengeschlossen, damit sie mehr als fünf Prozent der Wählerstimmen gewinnen können (eine Partei muss nämlich die Fünf-Prozent-Grenze überspringen, sonst kommt sie nicht in den Bundestag). Die AfD (Alternative für Deutschland) wurde 2013 als Reaktion auf die Maßnahmen zur Bekämpfung der europäischen Währungskrise gegründet. Die Partei Die Linke ist aus der Partei des Demokratischen Sozialismus (PDS) und der Partei Arbeit & soziale Gerechtigkeit – Die Wahlalternative (WASG) hervorgegangen. Damit hat sie ihre Wurzeln sowohl im gewerkschaftsnahen Umfeld und dem Protest gegen die Sozialpolitik der 2000er Jahre.

Übungen zum Text

- ▶▶ **Der Vorsitzende einer Partei ist der Parteivorsitzende.
Bitte ergänzen Sie!**

Die Partei, die die Regierung bildet, ist die ...
Ein Abgeordneter im Bundestag ist ein ...

Der Präsident des Bundestags ist der...

Ein Mitglied einer Partei ist ein ...

Der Minister für Wirtschaft ist der ...

 **Definieren Sie:**

Bürgerrechtler, Atomkraftgegner, Pazifist, Umweltschützer, Feministin

**Feststellungen und Forderungen –
Bitte bilden Sie neue Sätze!**

Die Industrie zerstört die Natur. – Die Industrie darf nicht länger die Natur zerstören!

- Die Autos verpesten die Luft. →
- Die Kriminalität nimmt zu. →
- Es gibt zu wenig Kindergartenplätze. →
- Atomkraft ist gefährlich. →
- Löhne sind im Osten noch nicht auf West-Niveau. →
- Viele Frauen fühlen sich noch benachteiligt. →
- Die Steuern sind zu hoch. →
- Viele Menschen sind arbeitslos. →

DIE DEUTSCHE AUSSENPOLITIK

Das deutsche Volk hat 1990 in freier Selbstbestimmung seine Einheit wiedergewonnen. Das geschah friedlich und mit Unterstützung seiner Freunde und Partner in Ost und West. Mit der Wiedervereinigung ist für Deutschland die Nachkriegszeit zu Ende. Für das vereinte Deutschland ist die Verantwortung größer geworden.

Grundlage der deutschen Außenpolitik bleibt die Einordnung der Bundesrepublik in den Kreis der freiheitlichen Demokratien, ihre Mitgliedschaft in der Europäischen Union (EU) und im nordatlantischen Bündnis (NATO). Außerdem will man den Reformprozess in Mittel- und

Osteuropa unterstützen und den Entwicklungsländern helfen. Deutsche Außenpolitik soll zuallererst Friedenspolitik sein.

Übungen zum Text

**? Was bedeuten diese Sätze Ihrer Meinung nach?
Diskutieren Sie!**

- «Mit der Wiedervereinigung ist für Deutschland die Nachkriegszeit zu Ende ...»
- «Für das vereinte Deutschland ist die Verantwortung größer geworden ...»
- «Deutsche Außenpolitik soll zuallererst Friedenspolitik sein ...»

**✎ Und was bedeuten die folgenden Ausdrücke?
Definieren Sie!**

- «in freier Selbstbestimmung» ~
- «friedlich» ~
- «Reformprozess» ~
- «Entwicklungsländer» ~

□ Bilden Sie bitte Sätze mit «nachdem», «während» und «bevor»!

Erst begrüßte der Bundespräsident die Botschafter der ausländischen Vertretungen, dann stellte man sich zu einem Gruppenfoto auf. Alle lächelten und die Fotografen knipsten. Dann hielt der Bundespräsident eine kurze Ansprache und anschließend ging man in den großen Festsaal. Alle Gäste nahmen Platz, doch vorher wurde im Stehen ein Glas Sekt getrunken. Die Fotografen zogen sich zurück und die Türen wurden geschlossen. Das Essen wurde serviert und dabei unterhielt man sich angeregt. Nach dem Essen bedankte man sich beim Bundespräsidenten für die Einladung. Schwarze Limousinen fuhren vor und die Gäste reisten wieder ab.

DEUTSCHLAND UND DIE ENTWICKLUNGSLÄNDER

Die Welt kann nur in Frieden leben, wenn es gelingt, Armut, Hunger und Not zu verringern. Das Wohlstandsgefälle zwischen Nord und Süd muss abgebaut und die Achtung der Menschenrechte muss durchgesetzt werden. Die katastrophalen Umweltzerstörungen zeigen außerdem, dass kein Teil der Menschheit unabhängig vom anderen leben und überleben kann.

Deutschland leistet seit vielen Jahren Entwicklungshilfe. Die «finanzielle Zusammenarbeit» sorgt für günstige Kredite, die sich nach der wirtschaftlichen Lage des Partnerlandes richten. Die «technische Zusammenarbeit» bedeutet: Deutschland schickt Ausbilder und Berater, Material und Ausrüstung für bestimmte Projekte. Die «personelle Zusammenarbeit» bildet Fachleute aus Entwicklungsländern in Deutschland fort.

Doch Entwicklungshilfe ist nicht nur Aufgabe des Staates, sondern der ganzen Gesellschaft. Da spielen auch die Kirchen eine große Rolle, und viele einzelne Menschen spenden Geld oder engagieren sich persönlich bei der Bekämpfung der Armut in der Dritten Welt.

Übungen zum Text

- 👁 **Merkmale vieler Entwicklungsländer – Finden Sie das passende Adjektiv!**

<i>Hoch</i>	Die Versorgung mit Nahrungsmitteln ist vielerorts ...
<i>reich</i>	Der Gesundheitszustand vieler Menschen ist ...
<i>schnell</i>	Die durchschnittliche Lebenserwartung ist ...
<i>schlecht</i>	Die Arbeitslosigkeit ist ...
<i>groß</i>	Die Bevölkerung wächst ...
<i>niedrig</i>	Ein ganz kleiner Teil der Bevölkerung ist sehr ...
<i>ungenügend</i>	Das Wohlstandsgefälle zwischen dem Norden

und dem Süden ist sehr ...

✍ **Ein Sturm hat schwere Schäden angerichtet!
Beschreiben Sie den momentanen Zustand:**

- *Straßen sind durch umgefallene Bäume blockiert.*
- Straßen wurden durch umgefallene Bäume blockiert.
- Bei dem Unwetter wurden Strom- und Telefonleitungen unterbrochen.
- Viele Häuser wurden zum Teil schwer beschädigt.
- Dächer wurden abgedeckt und Wohnungen überschwemmt.
- Einige Dörfer wurden von der Außenwelt abgeschnitten.
- Viele Menschen sind obdachlos geworden.
- Einige Landstraßen mussten gesperrt werden.
- Tausende wurden in Notunterkünften untergebracht.
- ...

DIE AUSWÄRTIGE KULTURPOLITIK

Die auswärtige Kulturpolitik will die Verbreitung der deutschen Sprache in der Welt fördern. Außerdem will sie ein realistisches Deutschlandbild vermitteln und den Kulturaustausch mit anderen Ländern pflegen. Drei wichtige «Mittlerorganisationen» in diesem Bereich sind:

- das Goethe-Institut: Es gibt 140 Institute in 77 Ländern und 16 Institute im Inland. Seine Aufgabe ist die Pflege der deutschen Sprache im Ausland und die Förderung der internationalen kulturellen Zusammenarbeit.

- der Deutsche Akademische Austauschdienst DAAD: Er ist für den Austausch von Wissenschaftlern und Studenten zuständig und vergibt Stipendien.

- das Institut für Auslandsbeziehungen (IfA): Es organisiert deutsche Ausstellungen im Ausland und ausländische Ausstellungen in Deutschland.

Übungen zum Text

 **Was sind die Aufgaben der auswärtigen Kulturpolitik? – Bitte setzen Sie ein!**

Die ... der deutschen Sprache.

Die ... eines realistischen Deutschlandbildes.

Die ... der Kenntnis fremder Kulturen in Deutschland.

Der... von Akademikern.

Die ... von Stipendien.

Die ... ausländischer Regierungsgäste.

Die ... durch Filme und Bücher über die Bundesrepublik.

Die ... von Ausstellungen.

 **Was wir wollen – Finden Sie bitte das passende Verb!**

Verbessern Wir wollen unseren Horizont ...

vergrößern Wir wollen andere Kulturen ...

erweitern Wir wollen mindestens eine Fremdsprache ...

belegen Wir wollen unseren Wortschatz ...

kennen lernen Wir wollen unsere berufliche Qualifikation

...

beherrschen Wir wollen noch einen Sprachkurs ...

DIE ÄUSSERE SICHERHEIT

Die Bundeswehr – das ist die offizielle Bezeichnung des deutschen Militärs – besteht aus Heer, Marine und Luftwaffe. Sie soll den Frieden

sichern und im Notfall das Land verteidigen. «Frieden schaffen mit weniger Waffen» heißt das Motto der letzten Jahre. Nach der Wiedervereinigung ist die Zahl der Soldaten von 490 000 auf 285 000 Mann reduziert worden. Das Militär der ehemaligen DDR – die Nationale Volksarmee – wurde aufgelöst. Der Verteidigungsetat nimmt ab.

Es besteht eine allgemeine Wehrpflicht für Männer. Der Grundwehrdienst dauert zwölf Monate. Wer den Wehrdienst aus Gewissensgründen verweigert, muss einen 15-monatigen Zivildienst leisten und z.B. in einem Krankenhaus oder in einem Heim für Behinderte arbeiten.

Soll die Bundeswehr auch im Ausland eingesetzt werden? Das ist immer noch ein heiß diskutiertes Thema. Bisher hat sie an «humanitären Aktionen» der Vereinten Nationen (UN) in Kambodscha, Somalia und im ehemaligen Jugoslawien teilgenommen.

Übungen zum Text

- ▶▶ **Bitte ergänzen Sie das passende Modalverb!**
- Die Bundeswehr ... den Frieden sichern.
 - Von Deutschland ... nie wieder ein Krieg ausgehen!
 - Allgemeine Wehrpflicht bedeutet, dass jeder junge Mann Wehrdienst leisten ...
 - Man ... den Wehrdienst aus religiösen oder ethischen Gründen verweigern.
 - Dafür ... man dann Zivildienst leisten.
 - ... die Bundeswehr auch im Ausland eingesetzt werden?
 - Viele Deutsche ... das nicht.
- Die Regierung hat den Verteidigungsetat ...
Die Zahl der Soldaten ist ...



WIRTSCHAFT

Deutschland gehört zu den führenden Industrieländern der Welt. Mit seiner wirtschaftlichen Gesamtleistung steht es an dritter Stelle. Im Welthandel nimmt es sogar den zweiten Platz ein. Das deutsche Bruttosozialprodukt ist eines der höchsten der Welt. Wenn man die Fotos der zerstörten deutschen Städte am Ende des Zweiten Weltkriegs betrachtet und mit der heutigen Realität vergleicht, kann man wirklich von einem «Wirtschaftswunder» sprechen. Dieser Ausdruck entstand in den sechziger Jahren. Doch Ludwig Erhard, der erste Wirtschaftsminister der Bundesrepublik Deutschland, mochte diesen Ausdruck nicht. Die Gründe für die Entwicklung seien vielmehr die amerikanische Starhilfe und der deutsche Fleiß gewesen.

Die «Soziale Marktwirtschaft» versucht einen Mittelweg zwischen einem rücksichtslosen Kapitalismus und einem staatlichen Dirigismus zu finden. Der Staat greift in das relativ freie Wirtschaftssystem nur ein, um soziale Missstände zu bekämpfen. Das Motto heißt: «So wenig Staat wie möglich, so viel Staat wie nötig».

Übungen zum Text



Bitte setzen Sie ein:

Deutschland zählt ... den wichtigsten Industrienationen.

Nach den USA und Japan belegt es den ... Platz.

Im Export steht Deutschland sogar an ... Stelle.

Am Ende des Zweiten Weltkriegs waren fast alle deutschen Städte ...

Die Amerikaner haben beim Wiederaufbau ...

Außerdem waren die Deutschen sehr ...

Die ... versucht einen Kompromiss zwischen Kapitalismus und Planwirtschaft zu finden.

Der Staat kontrolliert die Wirtschaft nur, wenn es ... Probleme gibt.

👁 «Geld regiert die Welt!» - Finden Sie das richtige Wort!

<i>Taschengeld</i>	Ein Angestellter bekommt Gehalt.
<i>Trinkgeld</i>	Arbeiter erhalten ...
<i>Sold</i>	Ärzte und Rechtsanwälte ...
<i>Rente</i>	Alle Menschen bekommen ... oder ...
<i>Lohn</i>	Ein Soldat erhält...
<i>Pension</i>	Die Bedienung im Lokal ...
<i>Honorar</i>	Schauspieler ...
<i>Gage</i>	Kinder ...

DER «STANDORT DEUTSCHLAND»

Die deutsche Wirtschaft befindet sich in einem kräftigen und stabilen Aufschwung. Und dies in einer Zeit, in der der Wettbewerb international härter geworden ist. Seit 1993 ist die Europäische Union ein riesiger Binnenmarkt. Die Grenzen sind durchlässiger geworden, Kommunikations- und Transportkosten sinken, die Firmen werden mobiler. Der Standort Deutschland, über den so viel diskutiert wird, hat zwar einige Pluspunkte: Hohe Produktivität, gute Ausbildung der Berufstätigen, eine funktionierende Infrastruktur und eine stabile Währung. Andererseits sind die Löhne und Steuern sehr hoch, die Betriebszeiten sehr kurz und die Umweltschutzvorschriften sehr streng. Kann da Deutschland konkurrenzfähig bleiben? Immer mehr Industriezweige wandern ins billigere Ausland ab. Die Arbeitslosigkeit in Deutschland ist hoch. Um diese Entwicklung zu stoppen, wird jetzt viel darüber gesprochen, wie man den «Standort Deutschland» sichern kann.

Übungen zum Text

**📣 Was bedeuten diese Sätze ganz praktisch?
Bitte nennen Sie Beispiele!**

- Der Wettbewerb ist härter geworden.
- Die Grenzen sind durchlässiger.
- Die Transport- und Kommunikationskosten sinken.
- Die Firmen werden mobiler.
- Die Produktivität ist hoch.
- Die Infrastruktur funktioniert.
- Die Währung ist stabil.

☐ Bilden Sie das Perfekt!

Beispiel: Die Arbeitslosigkeit steigt. – Die Arbeitslosigkeit ist gestiegen.

Die Transportkosten sinken.

Der Export nimmt zu.

Die Inflation bleibt gleich.

Die Aktienkurse fallen.

Die Weltbevölkerung wächst.

Die Zahl der Firmen nimmt ab.

DIE INDUSTRIE

Die Industrie ist der wichtigste Wirtschaftszweig, obwohl ihr Anteil am Bruttosozialprodukt immer mehr abnimmt. Zwar expandieren die Informations- und Kommunikationstechnik, doch der Rückgang der traditionellen Industrie wie Textil- oder Stahlproduktion ist nicht aufzuhalten. Nach Japan und den USA ist die Bundesrepublik Deutschland der drittgrößte Automobilhersteller der Welt. Die Hälfte der Pkw-Produktion geht in den Export. Zweitwichtigster Industriezweig und größter Arbeitgeber der deutschen Industrie ist der Maschinenbau. Im Gegensatz zur Automobilindustrie sind die meisten Maschinenbauunternehmen Klein- und Mittelbetriebe mit unter 300 Beschäftigten. Sie haben sich auf bestimmte Fachgebiete spezialisiert. Dank modernster Forschung und Hochtechnologie

nimmt die deutsche chemische Industrie weltweit eine führende Position ein. Die Firmen Bayer, BASF und Hoechst zählen zu den größten Chemiekonzernen der Welt.

Übungen zum Text

«obwohl + NS» - «trotzdem + Hauptsatz»

Bitte formen Sie um:

- Die Industrie ist der wichtigste Wirtschaftszweig, obwohl ihr Anteil am Bruttosozialprodukt abnimmt.
- Zwar expandieren die Informations- und Kommunikationstechnik, doch der Rückgang der traditionellen Industrie ist nicht aufzuhalten.
- Der Standort Deutschland soll attraktiv bleiben. Die Lohnkosten sind aber sehr hoch.
- Wir unterhielten uns bis spät in die Nacht über Wirtschaftsprobleme. Wir mussten aber beide sehr früh aufstehen.
- Der Wecker hat zwar geklingelt, aber wir haben leider total verschlafen.
- Wir sind oft verschiedener Meinung. Wir sind aber nach wie vor gute Freunde.
- Ich bin todmüde. Heute Abend wollen wir weiterdiskutieren.
- Ich sehe große Probleme auf uns zukommen. Aber ich bin optimistisch.

▶▶ Bitte ergänzen Sie die Präpositionen!

... 1876 entwickelte Nikolaus Otto einen Benzinmotor und ... Jahr 1879 baute Werner von Siemens seine erste elektrische Lokomotive.

... einem Herbsttag des Jahres 1886 fuhr ... ersten Mal ein Automobil durch Stuttgarts Straßen.

Gottlieb Daimler, geboren ... 17.3.1834, hatte es gebaut.

... den Werkstätten von Daimler und C.F. Benz entstand ... 1926 die Daimler-Benz-Aktiengesellschaft.

17 Jahre ... der Erfindung des Ottomotors stellte Rudolf Diesel einen neuen Motor vor, der ... späteren Jahren nach ihm benannt wurde.

... Deutschlands Straßen fahren mittlerweile rund 40 Millionen Autos.

DAS HANDWERK

«Handwerk hat goldenen Boden» sagt ein altes deutsches Sprichwort. Das bedeutet: Wenn man ein Handwerk erlernt hat, hat man immer gute Chancen eine Arbeit zu finden und Geld zu verdienen. Das gilt auch heute noch. Die Handwerksbetriebe bilden die Verbindung zwischen Industrie und Verbraucher, denn viele Industrieprodukte müssen installiert, gewartet und repariert werden. Aber Handwerker produzieren auch selbst: Bäcker und Metzger sorgen für ein reiches Angebot an Lebensmitteln. Häuser werden von Maurern, Zimmerleuten, Installateuren und Malern gebaut und ausgebaut. Friseure, Schuster, Elektriker, Kfz-Mechaniker und Schornsteinfeger leisten wichtige Dienste, auf die man nicht verzichten kann. Das Handwerk bietet auch in der modernen Industriegesellschaft noch genügend Arbeitsplätze und gute Zukunftsaussichten. Besonders in ländlichen Gebieten werden dringend Lehrlinge gesucht. Einen Überblick über die Entwicklungen im Handwerk gibt die Internationale Handwerksmesse, die jedes Jahr in München stattfindet.

Übungen zum Text

 **Definieren Sie:**

Was machen ein Bierbrauer, ein Dachdecker, ein Goldschmied, ein Klempner, ein Konditor, ein Schreiner, ein Schlosser, ein Kfz-Mechaniker, ein Elektriker ...?

 **Fast synonym – Was passt zusammen?**

Der Lehrling	der Betrieb
die Kündigung	der Arbeitsplatz
der Chef	das Einkommen
die Fabrik	der Mitarbeiter
die Belegschaft	das Werk
die Stelle	die Entlassung
das Gehalt	der Boss
die Firma	der Auszubildende
der Angestellte	das Personal

 **Finden Sie ein neues Verb für das Wort »machen«!**

<i>vorhaben</i>	Was machen Sie beruflich?
<i>Kosten</i>	Die Fabrik, in der ich arbeite, macht
<i>arbeiten</i>	Werkzeugmaschinen.
<i>Schließen</i>	Haben Sie Ihre Arbeit schon gemacht?
<i>Erledigen</i>	Mach bitte die Tür zu!
<i>Herstellen</i>	Was macht ihr am Wochenende?
<i>Ausschalten</i>	Wir haben viele Fotos gemacht.
<i>Aufnehmen</i>	Wieviel macht das?
<i>Nicht schlimm sein</i>	Ich habe vergessen, den Computer auszumachen.
	Das macht doch nichts!

DIE LANDWIRTSCHAFT

Die Aufgabe der Landwirtschaft war schon immer, durch Ackerbau und Viehzucht die Bevölkerung mit Getreide, Kartoffeln, Fleisch, Gemüse, Milch, Obst und Wein zu versorgen. Außerdem soll sie die Umwelt schützen, d. h. attraktive, über Jahrhunderte gewachsene Kulturlandschaften als Lebens-, Wirtschafts- und Erholungsräume pflegen und bewahren.

Die Zahl der landwirtschaftlichen Betriebe nimmt seit vielen Jahren immer weiter ab, während gleichzeitig die Produktivität weiter zunimmt. So konnte eine Arbeitskraft in der Landwirtschaft im Jahr 1950 nur zehn Menschen ernähren, 1995 aber schon 80 Menschen. Heute kann ein Landwirt 134 Menschen ernähren – fast doppelt so viele wie noch 1990. Viele sind nur noch nebenberuflich in der Landwirtschaft tätig.

Die Europäische Union bestimmt die Markt- und Preispolitik der Landwirtschaft. Viele Bauern sind damit nicht einverstanden und protestieren gegen die Agrarpolitik der EU.

Übungen zum Text

 **Nennen Sie einige Sorten:**

- Obst:
- Gemüse:
- Fleisch:
- Getreide:
- Milchprodukte:
- Wein:

 **Erzählen Sie von der Arbeit auf dem Bauernhof:**

Ein Landwirt erzählt: Ich muss die Ställe ausmisten, das Vieh füttern, Kühe melken, Obst pflücken, das Gras mähen, ein Schwein schlachten und ein paar Bäume fällen

Die Ställe müssen ...

Bilden Sie Sätze!

Wozu braucht der Bauer einen Mähdrescher? – Um ... zu ...

einen Traktor?

Eine Mistgabel?

Eine Melkmaschine?

Eine Motorsäge?

VOM TRADITIONELLEN HOF

ZUR TECHNISIERTEN AGRARFABRIK

Für die Bauern sind die Karten ungleich verteilt. In den einzelnen Regionen bieten sich unterschiedliche Voraussetzungen für Ackerbau und Viehzucht. Im äußersten Westen Niedersachsens, im Emsland, hat sich die gewerbliche Massentierhaltung ausgebreitet. Dort wandern nach Hähnchen und Legehennen nun auch Schweine in Mammutställe. Auf der Basis zugekauften Futtergetreides, das preisgünstig über die Häfen Brake und Bremen in erster Linie aus den Vereinigten Staaten eingeführt wird, stieg entlang der Bahnlinie Bremen-Osnabrück-Münster die Zahl der gehaltenen Schweine drastisch an. Dort kommt es vor, daß auf einem Hof 10 000 bis 20 000 Schweine gehalten werden.

Ohne staatliche Förderung wären diese Tierfabriken so nicht entstanden, und auch zukünftig soll der Bau großer Ställe staatlich subventioniert werden. Die Folge: Überproduktion bei den Tieren. Auf dem Markt hat der Großbetrieb dann die besseren Karten: Je größer der Viehbestand, desto kostengünstiger die Produktion und desto höher der Gewinn.

Die Kälber, die zwischen Weser und Ems und im Münsterland in den Ställen stehen, gehören nur noch in seltenen Fällen den 30 Landwirten selbst. Es sind in erster Linie drei Großschlachtereien, die dem Bauern Jungtiere in den Stall stellen und das Futter liefern. Dem Bauern bleibt die Arbeit, für die er entlohnt wird. Die sogenannte Lohnmast, begonnen mit Kälbern, erstreckt sich heute zum Teil auch schon auf Schweine.

Übungen zum Text

Die folgenden Sätze basieren auf dem Text "Vom traditionellen Hof zur technisierten Agrarfabrik".

- Die Karten **sind** ungleich verteilt.
- Das Futtergetreide **wird** aus den USA eingeführt.

- Auf einem Hof **werden** 10000 bis 20000 Schweine gehalten.
- Der Bau großer Ställe **soll** subventioniert **werden**.
- Der Bauer **wird** für diese Arbeit entlohnt.

? Warum steht Ihrer Ansicht nach im ersten Satz das Verb *sein* und in den anderen Sätzen das Verb *werden*?

» Welcher Unterschied besteht zwischen den beiden folgenden Sätzen?

Das Futtergetreide ist aus den USA eingeführt.

Das Futtergetreide wird aus den USA eingeführt.

☞ Übersetzen Sie bitte die oben genannten Beispielsätze.

☞ Was verstehen Sie unter den Begriffen "traditioneller Hof" und "Agrarfabrik"? Wodurch unterscheiden sich Ihrer Ansicht nach diese beiden Bewirtschaftungstypen? Gibt es in Ihrem Land "Agrarfabriken"?

ORGANISCH – BIOLOGISCHER LANDBAU

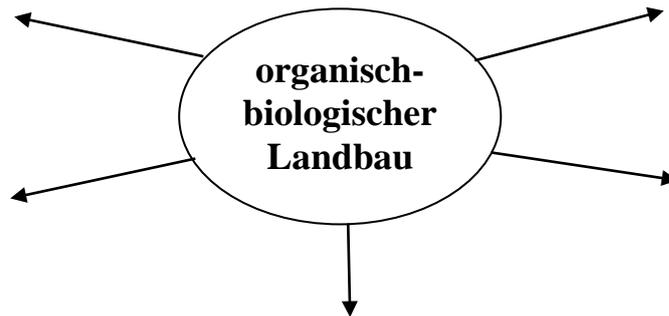
Der Beginn der ökologischen Landbaubewegung begann in den zwanziger Jahren. 1922/23 traten verschiedene Landwirte an Dr. RUDOLF STEINER (1861-1925) – dem Begründer der Anthroposophie – heran und baten ihn, einen Weg aus dem Zerfall der Saatgut- und Ernährungsqualität zu zeigen. So hielt Rudolf Steiner 1924 einen landwirtschaftlichen Kurs über die biologisch-dynamische Wirtschaftsweise. Charakteristische Merkmale der Lehre von R. Steiner sind: Kompostierung aller organischen Abfälle des Hofes, Beachtung aller kosmischen Konstellationen bei Feld und Gartenarbeiten, Verwendung ungiftiger Hilfsmittel.

Die biologisch-dynamische Wirtschaftsweise bildet heute eine der Formen des ökologischen Landbaus. Die "Fördergemeinschaft organisch-biologischer Land- und Gartenbau" wurde 1971 ins Leben gerufen. 1987 wurde sie in "Bioland-Verband für organisch-biologischen Landbau"

umbenannt. Zentraler Punkt des Wirtschaftens ist die strenge Beachtung der Einführung des Betriebes in die ökologischen Bedingungen des Standortes.
(Warenzeichen Bioland)

Übungen zum Text

👁️ Ergänzen Sie das Assoziogramm



💡 Welche Bauerregeln kennen Sie?

💡 Was halten Sie vom organisch-biologischen Landbau?

ÖKOLOGISCHER LANDBAU

Bio-Bauern müssen das sensible ökologische Gleichgewicht des Bodens und seine Fruchtbarkeit unbedingt bewahren und langfristig ausbauen. Denn:

- Öko-Bauern dürfen keine chemisch-synthetischen Düngemittel einsetzen (Kunstdünger).
- Öko-Bauern dürfen keine chemisch-synthetischen Pflanzenschutzmittel (Pestizide) verwenden.
- Lagerschutz- und Nachreifemittel sind ebenso tabu wie der Einsatz von Hormonen und Wachststoffen.
- Öko-Bauern dürfen keine genetisch veränderten Organismen verwenden.
- Öko-Bauern müssen ihre Tiere "artgerecht" halten.

Durch jede Ernte werden dem Boden-Ökosystem Nährstoffe entzogen, diese Verluste müssen irgendwie ausgeglichen werden. Gleichzeitig droht Gefahr von tierischen und pflanzlichen "Schädlingen", deren unkontrollierte Ausbreitung verhindert werden muss. Die Zauberworte, mit denen die Öko-Bauern beide Probleme zu lösen versuchen, heißen "Fruchtfolge" und "geschlossener Betriebskreislauf".

Leitgedanke im ökologischen Landbau ist das Wirtschaften im Einklang mit der Natur. Natürliche Lebensprozesse sollen gefördert und Stoffkreisläufe weitgehend geschlossen werden. Pflanzenbau und Tierhaltung müssen gekoppelt werden.

Übungen zum Text

❶ Öko-Landbau – was heißt das?

Wählen Sie für Ihre Antwort passende Stichworte.

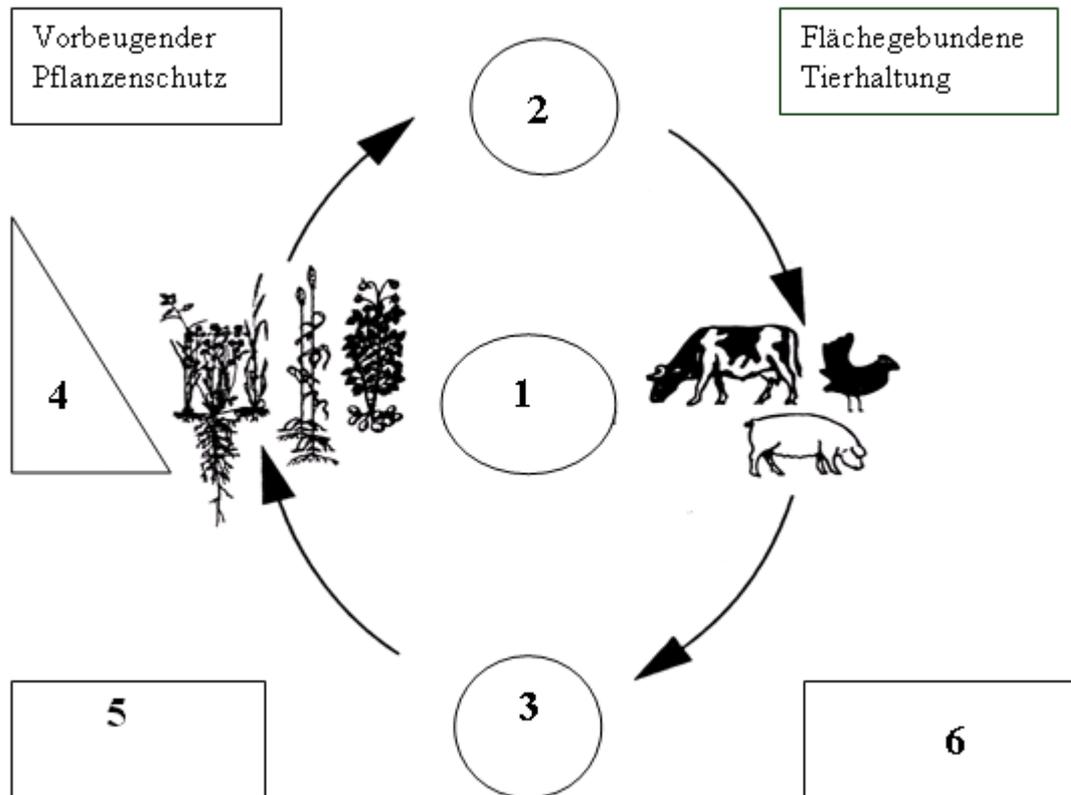
- naturnahe Form der Landwirtschaft
- (keine) Gentechnik
- chemisch-synthetische Pflanzenschutzmittel
- Kompost
- Mist und Gülle
- Spritzmittel
- Kunstdünger
- Mastbetriebe (Geflügelfarmen)
- Pestizide
- Hormoneneinsatz
- Nachreifemittel
- Mineraldünger
- Fruchtfolge
- "Brachlegen" der Felder
- Auflockerung des Bodens
- Ankopplung des Ackerbaus und der Viehhaltung
- geschlossener Betriebskreislauf

❷ Ordnen Sie (mit Hilfe des Textes) den Zahlen im Schema die richtigen Begriffe zu!

- A – möglichst geschlossener Betriebskreislauf
- B – Erhalt der Bodenfruchtbarkeit
- C – betriebseigene organische Dünger

- D – artgerechte Tierhaltung und Fütterung
- E - betriebseigene Futtermittel
- F – vielseitige Fruchtfolge

Ökologischer Landbau



ÖKO – LANDBAU
(Fortsetzung)

Ökologische Landwirtschaft ohne chemische Pflanzenschutzmittel, aber mit artgerechter Tierhaltung findet unter deutschen Landwirten immer mehr

Anhänger. Von 1996 bis 2019 vervierfachte sich die Zahl der landwirtschaftlichen Betriebe, die nach **Öko-Kriterien** arbeiten, von 7 353 auf 34 110. Was auch für die Größe der ökologisch bewirtschafteten Fläche gilt. Sie wuchs im gleichen Zeitraum von 354 171 auf 1 613 834 Hektar. Das sind 9,7 Prozent der gesamten landwirtschaftlichen Nutzfläche in Deutschland. Der Bio-Boom schafft jährlich viele neue Arbeitsplätze in Deutschland. Der Umsatz ökologisch erzeugter Lebensmittel in Deutschland erhöhte sich von 1997 bis 2019 von 1,5 Milliarden Euro (Mrd. Euro) auf fast 2 Mrd. Euro und bestätigt die steigende Nachfrage nach Bioprodukten.



Bitte setzen Sie richtige Präpositionen ein!

1. Die Zahl der ökologischen Betriebe hat sich ___ 1996 ___ 2019 ___ 4,6 fache ___ 7353 ___ 34 110 gestiegen.

1991. Die Größe der ökologisch bewirtschafteten Fläche ist ___ den letzten Jahren ___ 354 171 ___ 1 613 834 Hektar, also knapp ___ 4,5 fache gestiegen.

1992. Der Bio-Boom schafft ___ Jahr etwa 20 000 neue Arbeitsplätze ___ der deutschen Landwirtschaft.

► **Erstellen Sie auf Grund der im Text angeführten Statistiken entsprechende Grafiken! Erläutern Sie danach bereits mittels der Grafiken die Wachstumstendenzen im deutschen Öko-Landbau!**

BIO – SIEGEL

Nachhaltig, umweltschonend, artgerecht: In Deutschland gibt es über 100 Ökolabels und Bio-Siegel, die die Einhaltung dieser Kriterien für die Herstellung ihrer Lebensmittel versprechen. Ein kleines grün-



weißes Sechseck schafft Klarheit: In deutschen Supermärkten und Reformhäusern tragen über 82 000 Produkte das Bio-Siegel. Die Verbraucher können sich so auf einen Blick für **Waren aus ökologischem Landbau** entscheiden. Was sie auch immer häufiger tun. 2020 wurden in Deutschland rund 3,7 Milliarden Euro mit Öko-Lebensmitteln umgesetzt. Viel Wert auf

gute Lebensmittelqualität legen die Deutschen vor allem bei Milch und Molkereiprodukten, wo schon 15 Prozent des Umsatzes auf Bio-Lebensmittel entfallen. Die Hersteller haben sich auf die Wünsche der Kunden eingestellt: Kein anderes Land produziert mehr Bioprodukte als Deutschland. So ist es kein Wunder, dass sich kaum ein anderes Warenzeichen in so kurzer Zeit so erfolgreich entwickelt hat wie das Bio-Siegel. Seit der Einführung des staatlichen Gütesiegels im September 2001 werden durchschnittlich 20 Produkte pro Tag damit ausgezeichnet. Die Kriterien für die **Bio-Klassifizierung** sind streng: Lebensmittel dürfen nicht mit chemischen Pflanzenschutzmitteln behandelt oder gentechnisch verändert sein und dürfen nur aus artgerechter Tierhaltung stammen.

Übungen zum Text

🔗 Was passt zusammen?

Mit Pflanzenschutzmitteln
aus artgerechter Tierhaltung
gentechnisch
mit dem Bio-Siegel
sich für Bio-Waren

auszeichnen
verändern
entscheiden
behandeln
stammen

💡 Warum steigt, Ihrer Meinung nach, die Nachfrage nach den Waren aus ökologischem Landbau? Begründen Sie Ihre Meinung. Verwenden Sie folgende Argumente:

- aus Gründen der Gesundheitsvorsorge;
- aus Umwelterwägungen;
- Frische und Geschmack der Bio-Waren als Motivierungsfaktoren;
- wegen wertgebender Inhaltsstoffe (Vitamine, Mineralstoffe u. a.) der ökologischen Produkte;
- Ihre Thesen.

DIE FORSTWIRTSCHAFT

Fast ein Drittel der Fläche von Deutschland ist Wald. Der Wald ist natürlich als Lieferant des Rohstoffs Holz wichtig. Außerdem dient er als Erholungsgebiet für die Menschen. Er hat einen günstigen Einfluss auf Boden, Klima und Luft, indem er das Wasser aufhält, den Wind abschwächt, die Luft reinigt und vor Bodenerosion und in den Bergen vor Lawinen schützt. So ist das oberste Ziel der Forstpolitik, den Wald zu erhalten.

Seit Anfang der achtziger Jahre werden in den deutschen Wäldern zunehmende Schäden festgestellt. Die Bäume verlieren ihre Nadeln oder Blätter, sie wachsen nicht mehr und sterben schließlich. Für das dramatische Waldsterben sind die Industrie und 65,8 Millionen Autos auf deutschen Straßen verantwortlich. Ein Teil der Schadstoffe wird mit dem Wind aus den Nachbarländern herübergetragen. Der saure Regen ist also ein internationales Problem.

Übungen zum Text

 **Bitte setzen Sie ein:**

Der Wald ist ein wichtiger ...

Der Wald ... das Wasser ..., ... den Wind ..., ... die Luft und vor Bodenerosion.

Außerdem brauchen die Stadtmenschen den Wald, um ...

Die Waldschäden haben leider dramatisch ...

Betroffen sind sowohl Laub- als auch ...

Daran sind vor allem die ... schuld.

Die Abgase der Autos gehen über den Wäldern als ... Regen nieder.

Das oberste Ziel der Forstpolitik ist die ... des Waldes.

 **Waldidylle – Bitte bilden Sie das Partizip II!**

Vögel zwitschern → *zwitschernde Vögel*

- Blätter fallen →
- Ein Reh flüchtet →
- Ein Kuckuck ruft →
- Ein Wildschwein grunzt →
- Die Sonne geht unter →

DER HANDEL

In Deutschland ist jeder achte Berufstätige im Handel beschäftigt. Dieser Wirtschaftsbereich ist immer noch mittelständisch geprägt. Etwa die Hälfte aller kleinen Einzelhändler beschäftigt sogar nicht mehr als zwei Personen. Es gibt sie also noch, die «Tante-Emma-Läden», doch sie haben es nicht leicht. Der Wettbewerb ist härter geworden. Die wachsende Motorisierung und die Tendenz zum günstigen Großeinkauf im Supermarkt «auf der grünen Wiese», d. h. in neuen Einkaufszentren außerhalb der Stadt, machen ihnen das Leben schwer. Auch die hohen Mieten für Geschäftsräume haben viele Einzelhändler zum Aufgeben gezwungen. Vor allem das System der Selbstbedienung, das zuerst in der Lebensmittelbranche begann, führte zu einem starken Abbau von Arbeitsplätzen. Trotzdem wird der Einzelhandel auch in Zukunft noch weiter existieren. Seine Pluspunkte sind: ein individuelles Angebot, Spezialisierung, fachliche Beratung und ein guter Kundendienst.

Übungen zum Text

☞ **Arbeit mit dem Wörterbuch –**
Schlagen Sie die folgenden Wörter in einem deutsch-deutschen Wörterbuch nach und notieren Sie die Erklärungen:

- | | |
|---------------------|------------------|
| - Der Handel | - der Wettbewerb |
| - mittelständisch | - die Branche |
| - der Einzelhändler | |

🗨️ **Erklären Sie mit einfachen Worten die folgenden Ausdrücke:**

- die wachsende Motorisierung
- die Tendenz zum günstigen Großeinkauf
- das System der Selbstbedienung
- der Abbau von Arbeitsplätzen
- die fachliche Beratung
- der Kundendienst

DER VERBRAUCHERSCHUTZ

In Deutschland kommen jedes Jahr 1000 neue Produkte auf den Markt. Seit 1993 ist das Angebot auf dem europäischen Binnenmarkt größer, aber auch unübersichtlicher geworden. Der Verbraucher hat eine so große Auswahl wie noch nie und weiß oft nicht, wie er das Verhältnis von Qualität und Preis eines Produktes einschätzen soll. Außerdem wollen wir Verbraucher Informationen über unsere Rechte bei Vertragsabschlüssen, z.B. wenn wir eine Versicherung abschließen, Reise buchen, einen Kredit aufnehmen oder eine Eigentumswohnung kaufen.

Lebensmittelpackungen müssen so gekennzeichnet sein, dass Haltbarkeitsdatum, Konservierungsstoffe, Herkunftsland und Inhalt deutlich werden. Die «Stiftung Warentest» analysiert und prüft Gebrauchs- und Verbrauchsgüter jeder Art – von der Zahnbürste bis zum Fertighaus – nach Qualität, Preis-Leistungsverhältnis und Umweltverträglichkeit. Die Ergebnisse werden in der Zeitschrift «Test» veröffentlicht. Die Noten «sehr gut» oder «gut» werden dann von den Firmen natürlich gern für die Werbung verwendet.

Übungen zum Text



Erklären Sie mit einfachen Worten die folgenden Sätze:

- Das große Angebot ist oft eine Überforderung des Verbrauchers.
- Die Umweltverträglichkeit dieses Produkts ist fraglich.
- Das Preis-Leistungs-Verhältnis stimmt nicht.
- Qualität ist nicht gleich Quantität.
- Dosierung siehe Packungsbeilage.
- Das Haltbarkeitsdatum ist schon überschritten.



**Sagen Sie bitte nicht immer »Leute«!
Ersetzen Sie das Wort durch ein anderes!**

Die Leute in einem Supermarkt sind Kunden.

Die Leute in einem Lokal sind ...

Die Leute aus Italien sind ...

Die Leute in der U-Bahn sind ...

Die Leute im Kino sind ...

Die Leute im Flugzeug sind ...

Die Leute am Strand sind ...

Die Leute in der Philharmonie sind ...

Die Leute in einer Fabrik sind ...

Die Leute in einem Deutschkurs sind ...

GELD UND WÄHRUNGSSYSTEM

1991 beschlossen in Maastricht die Staaten der Europäischen Union, eine gemeinsame europäische Währung zu schaffen. In die Währungsunion werden aber nur Länder aufgenommen, die die strengen Aufnahmekriterien erfüllen: Niedrige Inflationsrate, niedrige Zinsen und ein geringes Haushaltsdefizit. So hat Europa am 1. Januar 2002 ein einheitliches neues Geld bekommen, den Euro. In den meisten Ländern der EU, also in Mittel- und Westeuropa, sind dann die nationalen Währungen verschwunden, und damit auch die deutsche Mark in Deutschland.

Ein Euro besteht aus 100 Cent (von lateinisch centum = hundert). Münzen gibt es in mehreren Cent-Beträgen, von 1 bis 50 Cent, sowie als 1

und 2 Euro. Obwohl die Münzen noch nationale Symbole haben, werden sie in allen Ländern anerkannt. Scheine gibt es von 5 bis 500 Euro.

Der Euro hat bestimmte Vorteile mit sich gebracht: Die Firmen können leichter über die Grenzen hinweg planen, was zu einem höheren Wettbewerb führt. Der Urlaub im Nachbarland wird billiger, wenn man keine Umtauschgebühren mehr zahlen muss. Man sieht auch, dass neue Arbeitsplätze geschaffen werden.

Übungen zum Text

Geld *das, -es, -er*; 1. *nur Sg*; Münzen od. Banknoten, die man dazu benutzt, etw. zu kaufen, od. die man bekommt, wenn man etw. verkauft (die Kaufkraft, der Wert des Geldes; G. (ein) kassieren, verdienen, einnehmen, einstreichen, scheffeln, zählen, zur Bank tragen, bei der Bank einzahlen, sparen, auf der Bank /auf dem Konto haben, anlegen, vom Konto abheben, flüssig haben, für etw. verjubeln/verprassen/verpulvern/verschleudern (= in großer Menge ausgeben), verspielen, fälschen, umtauschen, wechseln, unterschlagen, zurückzahlen; j-n um sein G. bringen; j-m G. auslegen/borgen/leihen/pumpen, vorschießen, schulden, zustecken; etw. kostet viel/e-n Batzen/e-n Haufen/e-n Sack voll/e-e Stange G.; etw. bringt viel G. ein): *Von dem G., das er beim Lotto gewonnen hat, will er ein Haus bauen; Wenn wir Karten spielen, spielen wir immer um G.* || **K-: Geld, -betrag, -buße, -entwertung, -gier, -knappheit, -mangel, -sorgen, -spende, -strafe, -summe, -umtausch** || **K: Bar-, Münz-, Papier-, Silber-; Falsch-; Buß-, Eintritts-, Haushalts-, Schul-** 2 *mst PL; mst relativ viel G. (1), das für e-n bestimmten Zweck ausgegeben werden soll* <öffentliche, private Gelder; Gelder beantragen, veruntreuen); *Der Bau des Krankenhauses hat wesentlich mehr Gelder verschlungen, als ursprünglich vorgesehen war* || 3 - **K: Lohn-, Staats-, Steuer-** 3 *hartes/kleines G. nur Sg*; G. (1) in Form von Münzen = Hartgeld, Kleingeld 4 *großes G. nur Sg*; G. (1) in Form von Banknoten = Papiergeld || ID *etw. geht ins G.* etw. ist sehr teuer; *etw. bedeutet bares G.* etw. wird j-m sicher G. (1) einbringen; *sein G. arbeiten lassen sein G. (1) auf der Bank o.Ä. anlegen, damit es Zinsen bringt; j-d sitzt auf dem/seinem G. gespr;* j-d ist geizig; *etw. zu G. machen* etw.

verkaufen; *j-d/etw. ist nicht mit G. zu bezahlen j-d* I etw. ist für j-n sehr wichtig od. wertvoll; *etw. nicht für G. u. gute Worte tun sich* nicht zu etw. überreden lassen; *etw. für teures G. kaufen* viel G. (1) für etw. bezahlen; *j-d hat G. wie Heu/schwimmt im G./stinkt vor G. gespr*; j-d ist reich, *j- m (das) G. aus der Tasche ziehen gespr*; j-n dazu bringen, G. (1) auszugeben; *j-d wirft/schmeißt das/sein G zum Fenster hinaus j-d* verschwendet sein G.; *G. stinkt nicht* verwendet, um auszudrücken, dass man nicht erkennen kann, auf welche Weise j-d sein G. (1) verdient hat; *mst Ich habe mein G. nicht auf der Straße gefunden* verwendet, um auszudrücken, dass man sein G. (1) nicht für etw. (Sinnloses) ausgeben will.

Geldadel *der*; sehr reiche Leute, die wegen ihres Geldes Einfluss und Prestige haben

Geldautomat *der*; ein Automat bei e-r Bank, aus dem man mithilfe e-r Scheckkarte o.Ä. Geld entnehmen kann

Geldbeutel *der*; e-e kleine Tasche (*mst* aus Leder) für das Geld, das man bei sich trägt = Börse, Portemonnaie <etw. in den G. tun> || ID *e-n dicken/dünnen G. haben gespr*; viel/ wenig Geld haben; *tief in den G. greifen gespr*; viel Geld ausgeben

Geldbörse *die* = Geldbeutel

Geldmittel *die; Pl*; das Geld, das j-m (für e-n bestimmten Zweck) zur Verfügung steht (über geringe, große G. verfügen)

Geldrolle *die*; e-e bestimmte Anzahl von Münzen mit dem gleichen Wert, die mithilfe von Papier zu e-r Rolle gewickelt sind

Geldsack *der, gespr pej*; ein sehr reicher, aber geiziger Mensch

Geldschein *der* = Banknote = Münze

Geldschrank *der*; ein stabiler Behälter aus Metall, in den man Geld, Schmuck, Dokumente *usw* einschließt, um sie vor Dieben, Feuer o. Ä. zu schützen = Tresor, Panzerschrank <e-n G. aufbrechen/knacken, ausrauben>

Geldstück *das*; ein (*mst* rundes) Stück Metall, auf dem ein bestimmter Wert steht u. das zur Zahlung benutzt wird = Münze = Geldschein

Geldwäsche *die; gespr*; Handlungen, mit denen man illegal eingenommenes Geld so verwendet, dass es legal wirkt

Geldwechsel *der*; das Umtauschen von Geld einer Währung in Geld e-r anderen Währung

TEIL 2

LITERARISCHE TEXTE: Erzählungen
von Leonhard Thoma



ÜBER LEONHARD THOMA

Biografie

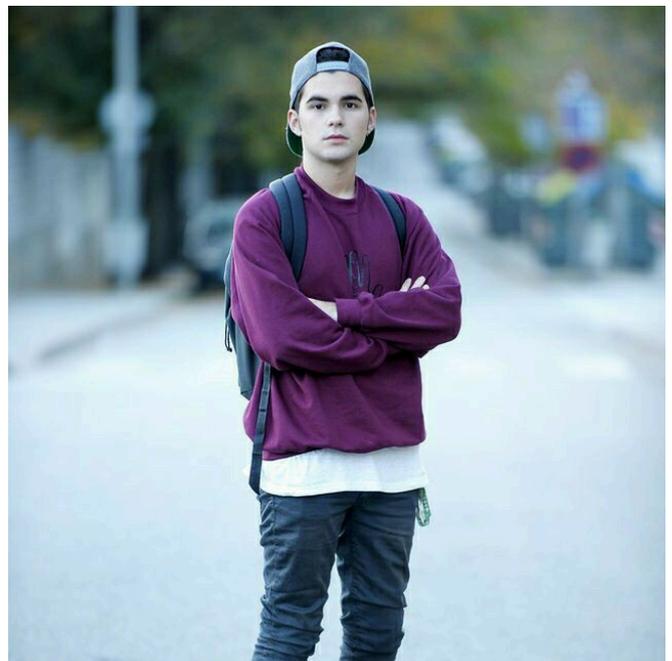
Leonhard Thoma, geboren 1966, studierte Komparatistik, Germanistik und Philosophie in München. Anschließend arbeitete er in Italien und in Frankreich als Lehrer für Deutsch als Fremdsprache, seit 1996 arbeitet er in Spanien. Er lehrt u.a. an der Universität in Barcelona. Deutschlernende lieben die Kurzgeschichten von Leonhard Thoma: Von ganz normalen Menschen in ihren Alltagssituationen erzählt der Autor manchmal mit einem Hauch von Wehmut, manchmal mit einer leichten Prise Ironie, immer aber mit viel Sympathie und Verständnis.

Werke

Zu den bekanntesten Kurzgeschichten- und Novellensammlungen von Leonhard Thoma gehören „Die Fantasien des Herrn Röpke“, „Der Taubenfütterer“, „Das Idealpaar“, „Der Ruf der Tagesfische“, „Das Wunschhaus“, „Die Blaumacherin“ und „Der Hundetraum“.

Im Teil „Literarische Texte: Erzählungen von Leonhard Thoma“ werden Kurzgeschichten des Schriftstellers aus seinem Band „Das Idealpaar“ vorgestellt.

DAS IDEALPAAR



Also, Meike und Torsten, die zwei... einfach ideal! Ja, das gibt es noch. Wie schön!

Ihre Hobbys, ihre Interessen, fast identisch. Beide reisen gern, beide sind Naturfreunde, und beide gehen gerne aus: ins Kino, ins Konzert, ins Restaurant.

Er liebt italienisches Essen, sie auch. Beide interessieren sich für moderne Kunst. Sie mag Picasso. Er auch. So viel gemeinsam! Einfach perfekt!

Natürlich gibt es auch Unterschiede. Aber das macht ja nichts. Das ist absolut normal.

Sie liebt Woody Allen. Er findet ihn ein bisschen neurotisch. Na und? Er kann auch mal einen Woody-Allen-Film sehen. Ist doch klar!

Er mag Krimis. Die gefallen ihr nicht so. Aber es gibt auch intelligente Krimis, das stimmt schon.

Alles eine Frage der Toleranz. Diese Unterschiede sind kein Problem, im Gegenteil: Man hat ein Thema für ein gutes Gespräch, für eine interessante Diskussion.

Auch mit den Berufen ist das so: Er ist Lehrer am Gymnasium und hat immer lustige Anekdoten aus der Schule. Sie ist Journalistin und trifft oft interessante und wichtige Persönlichkeiten aus Politik, Sport und Kultur.

Manche Unterschiede sind sogar komplementär.

Er kommt früh nach Hause und kocht gerne. Sie kommt später und spült gerne ab. Aber sie hasst Bügeln, und ihm macht Bügeln richtig Spaß. Fantastisch, oder?

Zum Putzen haben beide keine Zeit, aber da kann ja eine Putzfrau kommen. Ganz einfach!

Auch ihre Stärken sind komplementär, sie ergänzen sich wirklich super. Sie ist Informatikexpertin, er ist bei Computern immer noch ein totaler Anfänger. Aber er

kann Regale zusammenbauen und Fahrräder reparieren, und da hat sie zwei linke Hände.

Also wirklich: wie Yin und Yang, die beiden!

Sie denken sogar synchron, das ist fast wie Telepathie. Sie sitzt manchmal im Auto und denkt: Sicher wartet er schon irgendwo auf mich.

Und er liegt in diesem Moment auf dem Sofa im Wohnzimmer und fragt sich: Wann kommt sie endlich?

Natürlich gibt es auch andere Unterschiede. Nicht so komplementär, aber auch kein Problem. Jeder hat seine Freiheiten und das ist gut so.

Montags spielt er mit seinen Kollegen Volleyball, sie macht einen Yoga-Kurs. Mittwochs trifft sie meistens ihre Freundinnen, er bleibt zu Hause und liest oder sieht fern. Im Kaufhaus geht sie sofort zur Mode und er zu den Büchern. Sie mag Schuhgeschäfte, ihn machen diese Läden nervös. Aber sie kann ja gut alleine Schuhe kaufen.

Am Wochenende fährt sie manchmal zu ihrer Mutter und er besucht seine Eltern. Aber oft fahren sie beide in die Berge: im Sommer wandern, im Winter Ski fahren.

Was für eine Harmonie, nicht wahr? Absolut ideal.

Und es gibt noch mehr Parallelen ... Was? Noch mehr?

Nun, beide wohnen in München.

Und beide sind Singles.

Sie kennen sich nicht. Wie schade!

Aufgaben zur Erzählung „Das Idealpaar“

- Vor dem Lesen

1. Welche Idealpaare kennen Sie (unter den Bekannten oder aus Literatur, Geschichte, Filmen und Massenmedien)?

- Nach dem Lesen

2. Lesen Sie den Text und notieren Sie, wer was macht. Markieren Sie die Aktivitäten von Meike und Torsten:

Aktivitäten	Meike	Torsten
ins Kino gehen		
italienisch essen		
Bilder von Picasso bewundern		
Krimis sehen		
wichtige Persönlichkeiten treffen		
früh nach Hause kommen		
kochen		
abspülen		
bügeln		
putzen		
Fahrräder reparieren		
Regale zusammenbauen		
Volleyball spielen		
Yoga machen		
fernsehen		
einkaufen		
zu Hause bleiben		
Eltern besuchen		
in die Berge fahren		
wandern		
Ski fahren		

3. Formulieren Sie, welche Gemeinsamkeiten und Unterschiede es zwischen Torsten und Meike gibt.
4. Arbeiten Sie zu zweit, bereiten Sie ein Rollenspiel vor: Meike und Torsten lernen einander bei einer Zugfahrt kennen und sprechen über ihre Hobbys und Interessen.
5. Beschreiben Sie Ihren Idealpartner/Ihre Idealpartnerin. Welche Erwartungen haben Sie an ihn/sie? Füllen Sie die Tabelle aus!

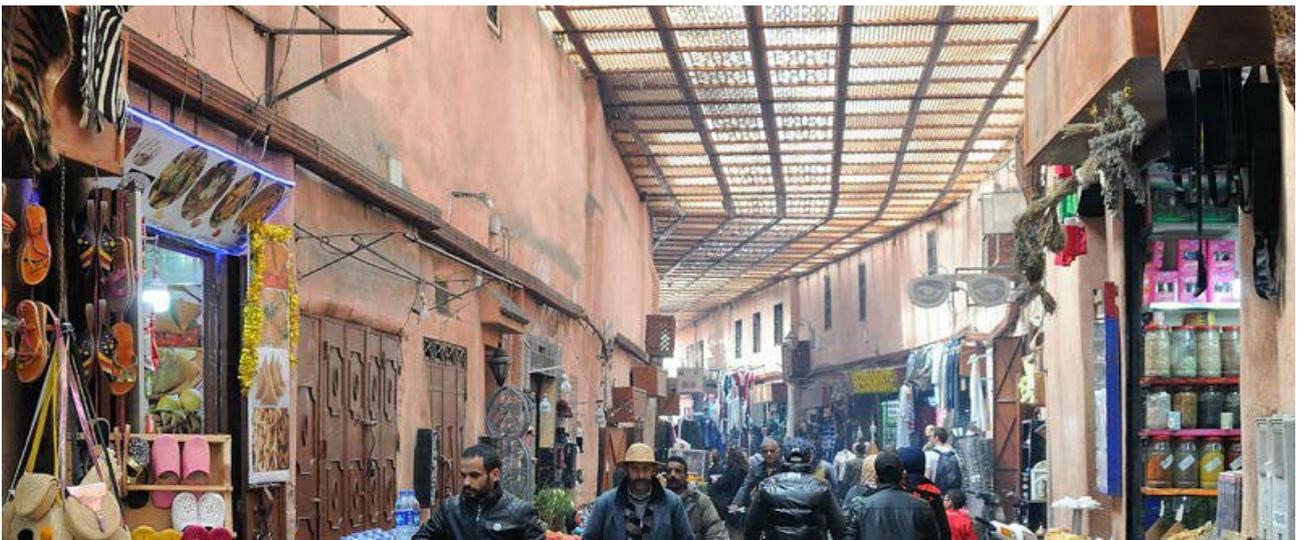
<i>Mein Idealpartner / Meine Idealpartnerin</i>	
<i>Alter</i>	
<i>Aussehen</i>	

Beruf	
Verdienst	
Eigentum	
Kompetenzen	
Stärken	
Schwächen	
Hobbys, Interessen	
Fremdsprachen	

Glossar zur Erzählung „Das Idealpaar“

beide	обидва
gemeinsam	разом
Unterschied, m	відмінність
Das macht ja nichts.	Нічого страшного.
Gegenteil, m	протилежність
treffen	зустрічати
hassen	ненавидіти
abspülen	полоскати, змивати
bügeln	прасувати
Spaß machen	приносити задоволення
putzen	чистити
Putzfrau, f	прибиральниця
sich ergänzen	доповнювати одне одного
Anfänger, m	початківець
sofort	тієї ж миті
Schuhgeschäft, n	магазин взуття
Laden, m	магазин
Wie schade!	Шкода!

MEIN HAUS IST DEIN HAUS



Wir waren in den Ferien in Marokko. Marokko ist wunderschön! Und die Leute sind so nett. Und so gastfreundlich. Wirklich toll! Du gehst durch die Straßen, sie sehen dich und grüßen, und schon beginnt ein Gespräch: „Woher kommen Sie? Wie finden Sie unsere Stadt?“ Viele sprechen Englisch oder Französisch und manche auch Deutsch. Die Kommunikation ist kein Problem. Immer wollen sie helfen. Sie erklären dir gerne den Weg, oft kommen sie auch mit und zeigen dir etwas: den Markt, die Moschee, das Stadttor. Und dann laden sie dich ein: nach Hause, zu einem Tee oder einem Essen. Sie stellen dir ihre Familie vor und du kannst gerne Fotos machen.

Also wirklich, das ist Reisen! Faszinierend und so authentisch! Das Essen ist für uns natürlich sehr exotisch. So scharf! Aber man muss es mal probieren. Und dann schenken sie dir auch noch etwas: Souvenirs aus Marokko, eine Tasche, ein Tuch, einen Teller. Du musst nichts mehr kaufen.

Das ist wirklich unglaublich: Sie sind so arm, aber sie geben und schenken alles und wollen nichts.

Du willst sie einladen, bezahlen, aber das akzeptieren sie nicht. „Du bist unser Gast, mein Haus ist dein Haus“, das hört man die ganze Zeit.

Jetzt sind wir wieder zu Hause. Wieder die Arbeit im Büro, wieder der Alltag. Aber wir haben ja die Fotos. Einige hängen im Wohnzimmer an der Wand. Der Teller steht auf dem Küchentisch. Mit Obst. Und mit der Tasche gehen wir manchmal einkaufen.

Unten im Haus wohnt übrigens auch ein Marokkaner. Schon ein paar Wochen, oder Monate. Alleine, ohne Familie.

Was macht er hier? Das wissen wir nicht.

Wir treffen ihn manchmal, im Korridor oder auf der Straße.

Auch er grüßt freundlich, auch er spricht wahrscheinlich ganz gut Deutsch.

Aber er lädt uns nie ein.

Aufgaben zur Erzählung „Mein Haus ist dein Haus“

- *Vor dem Lesen*

1. Waren Sie schon einmal im Ausland (zum Beispiel, in der Türkei, in Russland, in Bulgarien, in Deutschland, in Ägypten, in Griechenland, in Italien usw.)? Wie haben Sie die Menschen dort gefunden? Machen Sie sich bitte Notizen und erzählen Sie dann in der Gruppe.
2. Sammeln Sie bitte Assoziationen zum Wort „Gastfreundschaft“:



3. Was für ein Land ist Marokko? Machen Sie die Internetrecherche und füllen Sie die Tabelle aus:
- 4.

Marokko	
Geografische Lage	
Fläche	
Bevölkerung	
Hauptstadt	
Landschaften	
Bruttoinlandsprodukt (BIP pro Kopf)	
Wirtschaftszweige	
Tourismus	

Interessante Orte	
Traditionen	
Feste	
Essen	

- *Nach dem Lesen*

5. Lesen Sie den Text und notieren Sie Merkmale der Gastfreundschaft der Menschen in Marokko.
6. Was denken Sie, warum sind Marokkaner in Deutschland anders als in Marokko, warum laden sie ihre Nachbarn nicht ein?
7. Wie ist es in der Ukraine? Sind Ukrainer genauso gastfreundlich wie Marokkaner?
8. Wann und wem könnten Sie sagen: „Mein Haus ist dein Haus“?

Glossar zur Erzählung „Mein Haus ist dein Haus“

wirklich	дійсно
manche	дехто, деякі
Weg, m	шлях
Stadtter, n	міські ворота
einladen	запрошувати
faszinierend	чарівний
scharf	гострий
akzeptieren	приймати, ставитися з розумінням
Alltag, m	повсякдення
wahrscheinlich	ймовірно

FRÜHSTÜCK



Herr Posen steigt aus dem Lift und betritt die Hotelhalle. Ein Blick zur Rezeption: Dort stehen schon einige Gäste. Schlüssel in der Hand, Koffer auf dem Boden, bereit zur Abreise. Herr Posen kommt näher, sieht auf das Regal hinter der Rezeption, wo die Schlüssel hängen und die Nachrichten stecken.

Er schaut auf die Uhr, 8 Uhr 35, er hat noch genügend Zeit. Er nimmt sich eine Zeitung von der Theke und geht in das Hotelrestaurant. Dort wird das Frühstück serviert. Ein Buffet, ein sehr gutes Buffet.

Er weiß das, er ist öfter hier, ein- oder zweimal im Monat. Er kennt auch andere Hotels in dieser Stadt. Alle nicht schlecht, aber das, Atrium1 mag er besonders.

Warum? Ist es das noble Design? Nein, das ist normal für ein 4-Sterne-Hotel. Auch das Publikum ist typisch: Geschäftsleute, manchmal ein Filmteam oder Musiker, selten Touristen. Die Lage ist gut, sehr zentral, aber so liegen viele Hotels hier. Wahrscheinlich ist es wirklich das Frühstück. Einfach exzellent! Er liebt dieses Ritual. Zuerst holt er sich ein Glas Orangensaft und zwei Croissants und setzt sich an einen Tisch am Fenster. Der Blick auf die Straße. Draußen die große Kreuzung, die Tristesse eines Wintermorgens, der Stress, der Lärm, die Hektik. Diese rastlose Menschenmenge, durch das Hotelfenster ganz nah und doch so fern. Und hier drinnen, diese angenehme Wärme und diese herrliche Ruhe. Wie gemütlich!

Herr Posen beißt in sein Croissant. Er weiß, er ist privilegiert.

Die Serviererin kommt mit zwei Kannen in der Hand. „Guten Morgen! Kaffee?“, fragt sie lächelnd.

„Ja, bitte“, antwortet Herr Posen.

„Mit heißer Milch?“

„Sehr gerne, vielen Dank.“

Er mag auch die Höflichkeit des Personals. Er findet die Serviererinnen hier besonders freundlich, und diese Freundlichkeit tut gut. Natürlich ist das ihr Job. Reine Routine. Trotzdem ist Herr Posen dankbar. Diese Arbeit ist nicht einfach.

Manche Gäste benehmen sich unmöglich, nur weil sie Kunden sind und ihre Firma viel bezahlt hat.

Herr Posen genießt das Frühstück. Jetzt noch etwas Salziges, ein leckeres Brötchen mit Käse, danach frisches Obst, dazu Joghurt und etwas Müsli. Noch ein Kaffee, noch ein Orangensaft. Dazu die Zeitung. Er liest einige Artikel und sieht sich die Sportresultate an.

Die Serviererin kommt noch einmal, ohne Kannen. „Entschuldigen Sie“, sagt sie mit ihrem wunderschönen Lächeln, „Ihre Zimmernummer noch, bitte.“ Herr Posen faltet die Zeitung zusammen.

„314“, lächelt er zurück, „314.“

Er legt die Zeitung auf den Tisch und sieht auf die Uhr. Viel Zeit hat er nicht mehr. Er leert die Tasse, und kratzt den Joghurtbecher aus. Dann sucht er in seiner Tasche. Zwei 50-Cent-Stücke. Er legt sie neben den Teller. Ein kleines Trinkgeld.

Er geht zurück in die Hotelhalle, von dort nach draußen. Immerhin, die Sonne scheint jetzt. Auf der anderen Straßenseite sieht er noch einmal zurück.

Wirklich ein schönes Hotel, das „Atrium“. Sein Lieblingshotel. Das Frühstück, das Personal, der Blick aus dem Fenster. Alles fünf Sterne. Über die Zimmer kann er nichts sagen. Er hat hier noch nie geschlafen. In drei, vier Wochen kommt er wieder.

Aufgaben zur Erzählung „Frühstück“

- *Vor dem Lesen*

1. Notieren Sie bitte, was fällt Ihnen zum Thema „Frühstück“ ein.
2. Sammeln Sie bitte Assoziationen zur Situation: „Frühstück in einem Hotel“:



3. Arbeiten Sie zu zweit. Erzählen Sie einander, was für Sie persönlich ein gutes Frühstück ist (Essen? Ort? Zeit? Atmosphäre? Gesellschaft? Etwas noch?).

- *Nach dem Lesen*

4. Lesen Sie den Text und notieren Sie, wie ist das Restaurant im Hotel „Atrium“. Füllen Sie die Tabelle aus:

Lage	
Design	
Publikum	
Frühstück	
Atmosphäre	
Bedienung	

5. Sammeln Sie in Kleingruppen Ideen, was für eine Person ist Herr Posen (Alter, Beruf, besondere Kennzeichen) und warum frühstückt er kostenlos. Was denken Sie, warum kommt er in 3-4 Wochen zum Frühstück wieder.
6. Wie finden Sie Herrn Posen, sympathisch oder unsympathisch? Warum?
7. Arbeiten Sie zu zweit, bereiten Sie ein Rollenspiel vor: Herr Posen bestellt einer Kellnerin /einem Kellner sein Frühstück im Hotelrestaurant Atrium.

Glossar zur Erzählung „Frühstück“

Frühstück, n	сніданок
Hotelhalle betreten	входити до холу готелю
Rezeption, f	бюро інформації
Schlüssel, m	ключ
schauen (Syn.: sehen)	дивитися
genügend	достатньо
Geschäftsmann, m, -leute	бізнесмен
wahrscheinlich	ймовірно
sich etwas (Akk.) holen	взяти собі щось

draußen
drinnen
Tristesse, f
Ruhe, f
gemütlich
in etw. (Akk.) beißen
Kanne, f
höflich
sich benehmen
Artikel, m
lächeln
Trinkgeld, n

зовні
всередині
журба, сум
спокій
затишно
відкушувати від чогось
кавник
ввічливий
поводитися
стаття
посміхатися
чайові

FRÖHLICHE STUDENTEN



„Pause“, sage ich, „zwanzig Minuten.“

„So kurz?“, protestiert meine Klasse, „eine halbe Stunde, bitte, bitte!“

„Also gut, bis Viertel vor sieben, aber dann pünktlich, wir haben noch viel vor.“

„Danke, sehr nett“, höre ich sie sagen und schon sind sie weg.

Ich bin gar nicht nett, nur ... ich kann die halbe Stunde auch gut brauchen. Der Unterricht ist anstrengend. Alle sind müde, ich auch. Endlich Pause! Dieser Sprachkurs ist wirklich stressig. Sommerintensivkurs. Jeden Tag vier Stunden Deutsch. Hart für die Studenten, aber auch für den Lehrer. Vier Stunden Programm, effektiv und attraktiv, und mit viel Variation, bitte schön. Täglich ein bunter Nachmittag, eine kleine Show mit Spiel und Spaß, das wollen die Studenten.

Meine Damen und Herren, ich präsentiere Ihnen heute ... das Perfekt!

Akkusativ als Aperitif, die Inversion als Event. Aber tut mir leid, nicht alles kann Abenteuer sein, es gibt auch Arbeit. So ist das! Heute ist es besonders schwierig. Alle sind kaputt, niemand spricht, keiner hat Lust. Okay, es ist Freitag, fast Wochenende. Und draußen fast 30 Grad. Nicht das ideale Wetter für Deutsch. Aber gibt es ein ideales Wetter für Deutsch? Muss es regnen und kalt sein?

Na ja, egal, jetzt ist erst einmal Pause. Einen Kaffee und etwas Süßes, Koffein und Kalorien, dann kann es weitergehen.

Ich gehe wie immer in die Cafeteria der Universität. Ich möchte alleine sein. Ich muss mich ausruhen. Aber manchmal kommt ein Student und fragt mich etwas. Das und das versteht er nicht. Das habe ich gern! Im Unterricht kein Wort, aber jetzt in der Pause kommen sie plötzlich. Aber natürlich antworte ich. Eine kleine Privatstunde und schon ist die Pause weg. Also verstecke ich mich meistens. Auf der Terrasse, hinter einer Zeitung.

Ein Tisch ist noch frei, ich setze mich, ein Schluck Kaffee, ein Stück Schokolade, das tut gut! Hinter mir sitzt eine ganze Gruppe, sechs, sieben Leute. Aber nicht meine Klasse. Zum Glück!

Auch ich will keinen langweiligen Unterricht. Kommunikativ, interaktiv. Bitte schön, sehr gerne! Aber dann müssen sie auch mitmachen. Eine Show ist nur so gut wie ihr Publikum. Und sie sind keine Anfänger.

Ich höre ein lautes Lachen hinter mir und drehe mich kurz um. Die Gruppe am Nebentisch, ein fröhliche Runde, das sieht und hört man. Die haben richtig Spaß, die lachen und quatschen und amüsieren sich.

Wie schön, denke ich. Das gefällt mir, so muss das sein. Warum ist meine Klasse nicht so? Das sind doch auch junge Leute! Ich verstehe einige Worte: Konzert, WG, Seminar, Stundenlohn... Die Themen sind klar: die Uni, die Jobs, die Freizeit. Lustige Anekdoten vom letzten Wochenende, große Pläne für die Semesterferien. Ach ja, das schöne Studentenleben!

Und dieser Kontrast! Zwischen ihnen und meiner Klasse! Wir sprechen im Unterricht über die gleichen Themen. Das heißt: Ich spreche, meine Studenten sagen ja fast nichts. Gut, ich weiß, es ist eine andere Situation: Es ist Pause, sie reden in ihrer Muttersprache, und es steht auch kein Lehrer vor ihnen. Das stimmt schon. Ich will nicht ungerecht sein.

Auf jeden Fall tut das gut, diese Gruppe am Nebentisch. Ich glaube wieder an die Jugend und denke an meine Studentenzeit: diese Freude, diese Lebenslust, dieser Enthusiasmus! Unsere Gespräche, unsere Diskussionen. Über Gott und die Welt. Das ist Studieren!

Ich möchte mich an ihren Tisch setzen und diese Geschichten mithören und miterzählen. Noch einen Kaffee und noch einen. Blaumachen und weiterreden und weitertrinken.

Aber das geht natürlich nicht. Ich bin der Lehrer und muss zurück in den Kurs. Ich weiß, ich weiß. Aber vielleicht kann ich das meiner Klasse erzählen. Vielleicht provoziert sie das, vielleicht wachen sie dann auf.

Ich sehe auf die Uhr, die Pause ist zu Ende, schon seit zwei Minuten. Ich komme zu spät, aber das macht nichts. Ich bin jetzt wieder motiviert.

Ich stehe also auf und will noch einmal meine Helden sehen. Jetzt erst bemerke ich es: Fast alle halten Handys in der Hand. Nur zwei haben keins. Und die sagen auch nichts.

Aufgaben zur Erzählung „Fröhliche Studenten“

- Vor dem Lesen

1. Welche Fächer studieren Sie besonders gern? Warum?
2. Welchen Unterricht halten Sie für interessant und motivierend? Sammeln Sie Ihre Ideen in einem Assoziogramm.



3. Arbeiten Sie bitte zu zweit. Beschreiben Sie einander Ihren Lieblingsunterricht.
4. Wie verbringen Sie Ihre Pausen an der Uni? Gehen Sie in der großen Pause mit Ihren Kommilitonen ins Cafe oder in die Mensa? Zu welchen Themen sprechen Sie in den Pausen miteinander?

- Nach dem Lesen

5. Lesen Sie den Text und notieren Sie, wie beschreibt der Autor die Studenten im Unterricht und in der Pause:

	Studenten im Deutschunterricht	Studenten in der Pause
Benehmen		
Kommunikation		

6. Ist die Situation aus der Erzählung Ihnen bekannt: die Studenten sitzen in der Pause an einem Tisch in der Cafeteria, sprechen aber nicht miteinander, sondern mit anderen Leuten per Handys? Kommt so was auch in Ihrer Gruppe vor? Was denken Sie darüber: ist das gut oder schlecht? Warum?
7. Was meinen Sie, welche Rolle spielen Handys in unserem Leben? Machen sie uns mehr unabhängig oder mehr einsam? Entwickeln Handys unsere kommunikative Fertigkeiten? Besprechen Sie diese Fragen zuerst zu zweit und dann in der Gruppe!

Glossar zur Erzählung „Fröhliche Studenten“

fröhlich	радісний
Unterricht, m	заняття
anstrengend	напружений
müde	втомлений
endlich	нарешті
hart	суворо
Es tut mir leid.	Мені шкода.
Abenteuer, n	пригода
Lust haben	мати бажання
fast	майже
sich ausruhen	відпочивати
meistens	здебільшого
Schluck, m	ковток
langweilig	нудний
Anfänger, m	початківець
sich umdrehen	обертатися
Spaß haben	мати задоволення
quatschen	базікати
sich amüsieren	розважатися
gefallen	подобатися
Stundenlohn, m	погодинна зарплатня
Das stimmt.	Це вірно.
ungerecht	несправедливий
auf jeden Fall	у всякому випадку
glauben an (Akk.)	вірити у щось
blaumachen	прогулювати заняття
vielleicht	можливо
Held, n	герой

DAS MÄDCHEN IM ZUG



Langsam fährt der Zug los. Edgar Staub sieht auf die Uhr: Sechs Uhr fünfzig. Wenigstens ist der Zug pünktlich. So ist er genau um zwölf Uhr in Brüssel. Er kommt rechtzeitig zu der Konferenz. Wie immer.

Er stellt eine Keksdose auf das Tischchen. Sein Frühstück. Er nimmt einen Keks und dann noch einen. Er fährt nicht gern Zug. Das kostet viel Zeit, und ein guter Politiker hat keine Zeit. Also nimmt er normalerweise das Flugzeug. Das Parlament und sein Büro sind in Brüssel, aber seine Familie wohnt immer noch bei Stuttgart. Also kann er nur am Wochenende zu Hause sein. Diese Situation ist nicht sehr angenehm. Seine Frau ist immer alleine und auch für seine beiden Töchter hat Edgar Staub fast keine Zeit. Denn auch zu Hause muss er arbeiten. Abends ist er dann sehr müde und sitzt am liebsten vor dem Fernseher. Mein Gott, das Leben eines Europapolitikers ist leider so!

Heute muss Edgar Staub den Zug nehmen. Probleme am Flughafen, die Piloten streiken. Zum Glück hat er sein Notebook. Er kann die Zeit nutzen und den Text weiterschreiben: seine Rede im Parlament. Zwischen zehn und zwölf Uhr will er dann einige Kollegen anrufen und E-Mails tippen.

Edgar Staub nimmt noch einen Keks und schaltet den Computer ein. In diesem Moment geht die Tür auf. Ein junges Mädchen mit einem großen Rucksack kommt herein. Sie grüßt freundlich und setzt sich ans Fenster. Edgar Staub beginnt zu arbeiten.

„Wohin fahren Sie denn?“, fragt das Mädchen plötzlich. „Äh, nach Brüssel“, antwortet Edgar Staub.

„Aha“, sagt sie, „und was schreiben Sie da?“

„Äh, eine Rede.“

„Aha.“ Sie lächelt. „Dann sind Sie vielleicht ein Politiker?“

„Ja, das bin ich.“

Edgar Staub sieht das Mädchen kurz an. Sympathisch, aber ein bisschen unfrisiert, findet er. Und ihre Hose ist auch kaputt. Zum Glück sind seine Töchter nicht so. Die sind sicher immer sehr ordentlich. Oder? Er denkt einen Moment nach. Da muss er mal seine Frau fragen.

„Sagen Sie mal“, fragt das Mädchen weiter, „was macht denn ein Politiker den ganzen Tag?“

„Oh“, antwortet Edgar Staub, „ein richtiger Politiker hat immer ein volles Programm. Heute zum Beispiel ist so ein typischer Tag: am Morgen die Korrespondenz, um halb eins eine wichtige Pressekonferenz, nachmittags diese Rede im Parlament und danach ein Arbeitsessen mit Kollegen.“

In diesem Moment hält der Zug, die nächste Station: Karlsruhe. „Das muss anstrengend sein, richtig stressig“, sagt das Mädchen.

„Ja, das ist ein harter Beruf. Deshalb muss alles genau geplant sein. Zeit ist Geld. Organisation ist alles, dann hat man auch Erfolg.“

„Aha“, sagt das Mädchen, „und wenn etwas passiert?“ „Es passiert nichts, wenn alles gut organisiert ist.“ Edgar Staub lächelt und bietet dem Mädchen einen Keks an. „Nein danke“, sagt sie, „ich habe gerade gefrühstückt.“ Sie sieht aus dem Fenster. Immer noch der Bahnhof von Karlsruhe.

„Was machen Sie denn?“, fragt nun Edgar Staub und steckt den Keks selber in den Mund.

„Ich habe ein Interrail-Ticket und fahre einen Monat durch Europa.“

„Aha“, sagt der Politiker, „und was steht auf dem Programm?“

„Na ja, mal sehen, ich habe ja viel Zeit. Ich möchte gerne die großen Städte sehen. Zuerst Amsterdam und dann vielleicht Paris und London, und vielleicht noch Berlin.“ Edgar Staub versteht nicht.

„Vielleicht Paris ... was soll das heißen?“, fragt er.

„Nun, ich weiß es noch nicht genau. Mal sehen...“ Der Politiker schüttelt den Kopf.

„Aber Sie müssen doch einen Plan haben! Sie müssen sich doch über Fahrpläne informieren und dann eine exakte Route machen. Ein Tag Amsterdam, dann Paris, zwei Tage Paris usw. Verstehen Sie?“

„Ja, ich verstehe, aber...“

„Was aber?“, ruft er.

„Ich will gar nicht so genau planen.“ Edgar Staub schüttelt wieder den Kopf. „Aber das ist doch toll, einen Plan haben und ihn dann realisieren. Und viel effektiver. Sie sparen Zeit und sitzen nicht so lange im Zug, das ist doch verlorene Zeit.“

„Nein, das finde ich nicht“, antwortet das Mädchen, „im Zug hat man endlich Zeit zum Lesen oder man lernt interessante Leute kennen. Man schläft eine Nacht und wacht in einem anderen Land auf. Ich kann aussteigen, wo ich will, und fahre weiter, wann ich will. Das gefällt mir.“ Es entsteht eine kleine Pause.

„Sind Sie schon einmal im Hyde Park gewesen?“, fragt das Mädchen.

Edgar Staub schüttelt den Kopf.

„Und im Louvre?“

„Nein, auch nicht“, antwortet der Politiker und versucht zu lächeln.

„Wissen Sie, ich bin beruflich manchmal in Paris und London, aber da bleibt für Spaziergänge und Museen einfach keine Zeit.“

Er zeigt auf die Keksdose.

„Sie sehen ja, ich habe nicht mal Zeit, ordentlich zu frühstücken.“

„Schade“, sagt das Mädchen, „na ja, ich freue mich schon.“

Edgar Staub beißt in den letzten Keks. Er sieht aus dem Fenster. Der Zug steht immer noch in Karlsruhe. Schon seit zwanzig Minuten.

„Was ist denn hier los?“, ruft er. „Das ist doch nicht normal!“ „Warten Sie, ich frage mal“, sagt das Mädchen und steigt aus dem Zug. Fünf Minuten später ist sie wieder zurück.

„Ein technischer Defekt“, sagt sie, „der Zug kann wahrscheinlich erst in zwei oder drei Stunden weiter fahren.“ „Was?“, ruft Edgar Staub und schaut aus dem Fenster. „Das darf doch nicht wahr sein!“

„Ist doch nicht so schlimm“, lächelt das Mädchen, „jetzt können Sie wenigstens in aller Ruhe einen Kaffee trinken.“ Sie nimmt ihren Rucksack.

„Ich steige aus. In zehn Minuten fährt ein Zug nach Paris. Auf Wiedersehen!“

In der Tür dreht sie sich noch einmal um.

„Ach ja, und viel Erfolg mit Ihrer Rede. Was ist denn das Thema?“

„Progression durch Präzision“, sagt Edgar Staub leise und ein bisschen blass im Gesicht.

Aufgaben zur Erzählung „Das Mädchen im Zug“

- Vor dem Lesen

1. Reisen Sie mit dem Zug gern? Warum ja, warum nein? Wie oft reisen Sie mit dem Zug? Lernen Sie im Zug unbekannte Leute kennen? Was machen Sie besonders gern unterwegs (Sehen Sie gern aus dem Fenster? Sprechen Sie mit unbekanntem Menschen gern? Lesen Sie gern? Schlafen Sie gern? Hören Sie Musik gern? Surfen Sie im Internet? Chatten Sie?)?
2. Notieren Sie bitte, was fällt Ihnen zum Thema „Fahrt mit dem Zug“ ein.

- Nach dem Lesen

3. Lesen Sie den Text und füllen Sie die Tabelle zu den handelnden Personen aus!

	Edgar Staub	Mädchen
Beruf		

Arbeitsstelle, Firma		
Arbeitsort		
Funktionen bei der Arbeit		
Wohnort		
Familienstand		
Kinder		
Liebblingsverkehrsmittel		
Aussehen (Frisur, Kleidung)		
Lebenswerte		
Hobbys, Interessen		
Lebensprobleme		

4. Notieren Sie, was denken Edgar Staub und das Mädchen über das Zeitplanen. Wessen Konzept gefällt Ihnen besser?

5. Schreiben Sie einen Tagebuchbericht von der Position des Mädchens zum Thema: „Meine Bekanntschaft mit dem Politiker Edgar Staub im Zug“

Glossar zur Erzählung „Das Mädchen im Zug“

losfahren

від'їжджати

wenigstens	щонайменше
rechtzeitig	своєчасно
Flughafen, m	аеропорт
Rede, f	промова
einschalten	включати
plötzlich	зненацька
lächeln	посміхатися
ein bisschen	трошки
unfrisiert	без зачіски
ordentlich	охайний
nachdenken	розмірковувати
halten	тримати
anstrengend	напружений
hart	суворий
Erfolg, m	успіх
passieren	траплятися
anbieten	пропонувати
Bahnhof, m	вокзал
vielleicht	ймовірно
Was soll das heißen?	Що це має значити?
den Kopf schütteln	хитати головою
Fahrplan, m	розклад руху транспортних засобів
Route, f	маршрут
verloren	загублений
aufwachen	просинатися
aussteigen	виходити (з транспорту)
beißen	кусати
Was ist los?	Що трапилося?
warten	чекати
wahrscheinlich	можливо, ймовірно
Das darf doch nicht wahr sein!	Цього ж не може бути!
blass	блідий

DER BESUCH



Sie können aber gerne eine Nachricht hinterlassen...

Hey Jörg, ich habe deine Nachricht gehört. Mensch, klar kenne ich dich noch. Wir sind doch Cousins! Oder Großcousins? Egal. Du kommst also am Wochenende nach Berlin. Prima, ich bin hier. Und abends habe ich auch Zeit. Ruf einfach an! So ab 18 Uhr, da bin ich meistens zu Hause. Dann treffen wir uns. Wie heißt dein Hotel? Ich kann dich dort gerne abholen. Dann trinken wir ein paar Bier und sprechen über alte Zeiten. Wir haben doch immer Fußball gespielt, im Garten von Tante Rosa. Stundenlang. Und danach Limo und Kuchen auf der Terrasse. Und die lustigen Streiche mit den Mädchen! Weißt du noch? Das war klasse!

Sie können aber gerne eine Nachricht hinterlassen...

Hallo Jörg, ich bin es. Ich habe deine Nachricht bekommen. Du hast also für Samstag noch kein Hotel. Kein Problem, da bin ich Experte. Mein Tipp ist das ‚Fitz‘ in der Einfallstraße. Die Nummer findest du im Internet.

Die Fußballkarten für den Abend kann ich organisieren. Dein Traum: einmal im Olympiastadion! Du bist also immer noch ein Fan. Klar, ich komme auch mit. Logisch. Der Spaß ist nicht ganz billig, aber die Atmosphäre ist echt super. Wie lange bleibst du in Berlin? Und was hast du vor? Kommst du beruflich oder ist das ein Kurzurlaub?

Sie können aber gerne eine Nachricht hinterlassen...

Jörg, bist du da? Hallo? Nein? Junge, du bist ja nie zu Hause. Aber gut, ich ja auch nicht.

Mit dem Hotel gibt es also Probleme. Samstag, klar, und das Fußballspiel... Aber sicher kannst du eine Nacht hier schlafen. Ich habe kein Gästezimmer, aber ein Sofa im Wohnzimmer. Das ist okay. Kein Problem.

Die Karten habe ich auch. Ganz schön teuer. Lieber Mann!

Aber du bist ja nur einmal hier. Und privat also, Familienbesuch. Sag mal, haben wir noch Familie hier? Das ist ja interessant! Oder ist das die Familie deiner Mutter?

Sie können aber gerne eine Nachricht hinterlassen...

Jörg, hör mal, kannst du nicht mal abends anrufen? Und wann bist du zu Hause? Ich möchte mal direkt mit dir sprechen. Das Hotel ist also voll bis Dienstag, sagst du? Und alles so teuer? Ja, das stimmt. Na ja, theoretisch geht es. Aber weißt du, die Wohnung ist wirklich sehr klein und das Sofa nicht sehr bequem. Warum fragst du nicht zuerst deine Familie? Vielleicht hat sie mehr Platz. Fragen kostet ja nichts.

Sie können aber gerne eine Nachricht hinterlassen...

Jörg! Jörg! Bist du da? Das kann doch nicht wahr sein! Du musst doch mal zu Hause sein!

Also, du hast keine Familie in Berlin. Die Familie bin ich. Okay, ich verstehe. Von Samstagnachmittag bis Dienstag also ... und mit einer Freundin. Na ja, das Sofa, für zwei..., ich weiß nicht. Aber gut, egal, wie du willst. Einverstanden.

Sie kann dann auch meine Karte haben. Gerne. Ich muss das Spiel nicht sehen. Ich kann jede Woche gehen. Ich habe auch genug Arbeit. Wirklich. Kein Problem. Aber ruf mich bitte noch einmal an! Und abends bitte, abends! Verstehst du? Abends!

Sie können aber gerne eine Nachricht hinterlassen...

Hallo, hallo! Jörg? Hörst du mich? Schon wieder weg? Mensch, 16 Uhr 37 ist nicht abends! Du, wir müssen noch einmal sprechen! Sofort! Hörst du? So geht das nicht!

Deine Freundin mag keinen Fußball? Und für dich ist das Spiel auch nicht so wichtig? Ihr wollt gemütlich zu Hause bleiben und ich soll gehen?

Aber Entschuldigung, was soll das denn heißen? Ich? Und mit wem bitteschön? Heute ist Donnerstag, das Spiel ist schon übermorgen. Da finde ich niemanden mehr. Wer zahlt denn vierzig Euro für so ein Spiel?

Und noch was... der Junge im Garten bei Tante Rosa, das warst doch du, oder? Und die Limo und der Kuchen und die lustigen Streiche und so. Das weißt du doch noch, oder...?

Sie können aber gerne eine Nachricht hinterlassen...

Jörg! Hallo! Hallo! Jörg? Das kann doch nicht wahr sein! Du musst zu Hause sein. Deine Nachricht ist doch erst fünf Minuten alt. Wir müssen sprechen, hörst du? Jetzt sofort. Ich verstehe nichts mehr! Gar nichts!

Was heißt das bitte: Der Sohn von deiner Freundin kommt auch? Er liebt Fußball und ich kann ihn gerne ins Stadion mitnehmen? Und wo soll der bitte schlafen? Auf dem Boden, auf dem Boden! Nein, hier schläft niemand auf dem Boden, verstehst du? Es gibt hier keinen Boden. Die Wohnung ist verdammt klein, das habe ich doch gesagt!

Und was heißt bitte ‚früher kommen‘? Jetzt ist doch schon Freitagabend. Morgen Vormittag oder was? Hey, das geht nicht. Absolut nicht. Tut mir leid. Unmöglich! Morgen Vormittag, da bin ich gar nicht hier. Da gehe ich einkaufen, ich habe nichts zu Hause, gar nichts.

Sag mal, warum geht ihr nicht in ein Hotel? Ihr findet doch sicher was. Ganz bequem und intim. Da habt ihr Platz und eure Ruhe. Das ist doch eine gute Idee, oder? Ich meine, Familie schön und gut, aber wir kennen uns ja kaum. Wir waren Kinder. Kinder.

Und dann treffen wir uns am Abend. Gemütlich in einem schönen Restaurant. Ich ... ich lade euch ein, ... ach Mist, da ist ja das idiotische Fußballspiel. Diese verdammten Karten. Moment, ach Gott ..., wie machen wir das? Ehm ..., ruf mich bitte noch heute Abend an. Egal wann. Wir müssen das besprechen. Bitte! Auch um ein Uhr nachts. Hörst du? Auch um sechs morgens!

Sie können aber gerne eine Nachricht hinterlassen...

Jörg, ich bin es nochmal. Ich weiß, du bist nicht da. Aber egal. Ich habe jetzt einen Plan. Also: Ihr geht morgen ins Hotel. Definitiv. Basta.

Ihr geht ins Hotel und ich gehe zu dem verdammten Fußballspiel. Mit dem Bengel. Das ist doch ein fairer Kompromiss.

Hörst du, Jörg? So machen wir das. Einverstanden? Hey, du bist doch einverstanden? Ich mache das für euch, okay? Aber ihr geht ins Hotel, ja? Ihr kommt nicht zu mir. Direkt ins Hotel. Ist das klar? Das ist doch klar?

Und am Sonntag können wir dann essen gehen. Hamburger mit Pommes oder so, das mag doch der Junge. Wie eine richtige Familie. Einverstanden?

Ach ja, und noch was. Das habe ich noch nicht kapiert: Du sagst, du hast als Kind nicht Fußball gespielt. Nie. Das kann doch nicht sein! Ich meine, bei Tante Rosa im Garten ..., wer war das dann? Und wo warst du?

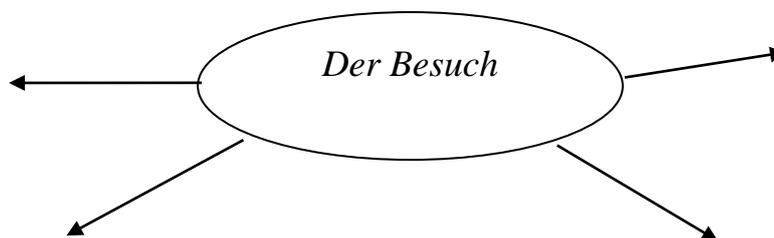
Ach Gott, jetzt klingelt es an der Tür. Wer kann denn das sein?

Ich mache mal schnell auf. Moment, ich bin gleich wieder da...

Aufgaben zur Erzählung „Der Besuch“

- *Vor dem Lesen*

1. Sammeln Sie bitte Assoziationen zum Thema „Der Besuch“.



2. Arbeiten Sie in Paaren. Ergänzen Sie zuerst Ihre Spalte in der Tabelle unten und fragen Sie dann Ihre Partnerin / Ihren Partner. Erzählen Sie danach in der Gruppe über die Besuche Ihrer Partnerin / Ihres Partners.

<i>Besuche machen</i>	Sie	Ihre Partnerin / Ihr Partner
<i>Wie oft?</i>		

Bei wem?		
Aus welchem Grund?		
Spontan oder geplant?		
Welche Geschenke mitbringen?		
Wie lange dauert gewöhnlich der Besuch?		
Lieblingsaktivitäten bei den Besuchen		

3. Kennen Sie den Begriff „der Anrufbeantworter“? Aus welchen Teilen besteht dieses Wort und was sie bedeuten?
4. Wann benutzen Sie den Anrufbeantworter? Welche Vor- und Nachteile hat der Anrufbeantworter?

- *Nach dem Lesen*

5. Was erfahren Sie über Jörg? Füllen Sie die Tabelle aus:

Name	
Alter	
Wohnort	
Familienstand	
Kinder	
Hobbys, Interessen	
Stärken	
Schwächen	
Geplanter Besuch: wo? wann? wie lange? mit wem? Welches Programm?	

6. Was erfahren Sie über den Erzähler? Füllen Sie die Tabelle aus:

Name	
Alter	
Wohnort	
Wohnung	
Erinnerungen an Kindheit	
Hobbys, Interessen	
Stärken	
Schwächen	

7. Wie finden Sie Jörg? Sympathisch oder nicht? Und wie finden den Erzähler? Begründen Sie bitte Ihre Meinung.
8. Schreiben Sie zu den ersten drei Fragmenten des Textes, welche Nachrichten Jörg wohl auf Anrufbeantworter des Erzählers hinterlassen hat.
9. Die letzten Zeilen der Erzählung sind folgende: *„Ach Gott, jetzt klingelt es an der Tür. Wer kann denn das sein? Ich mache mal schnell auf. Moment, ich bin gleich wieder da ...“* Was denken Sie, wer steht vor der Tür?
10. Arbeiten Sie in Paaren. Spielen Sie den Dialog zwischen Jörg und dem Erzähler bei der Szene *„Der Erzähler macht die Tür auf. Jörg steht vor der Tür“!*
11. Kontaktieren Sie mit Ihren Freundinnen/Freunden aus Ihrer Kindheit? Wie? Unternehmen Sie mal etwas gemeinsam?

Glossar zur Erzählung „Der Besuch“

Nachricht, f	повідомлення
hinterlassen	залишати
anrufen	телефонувати
sich treffen	зустрічатися
abholen	забирати когось/щось
Streich, m	витівка
Traum, m	мрія

vorhaben
zuerst
Das kann doch nicht wahr sein!
sofort
gemütlich
niemand
bequem
Ruhe, f
einladen
verdammt
fair
einverstanden sein
klingeln
aufmachen

мати намір
спочатку
Цього ж не може бути!
відразу, зараз
затишний
ніхто
зручний
спокій
запрошувати
клятий
справедливий
бути згодним
дзвонити
відкривати

DIE OBSTVERKÄUFERIN



Ich gehe gerne einkaufen. Nein, nicht shoppen. Ich meine nicht Hosen, Schuhe und Sonnenbrillen. Ich spreche von Brot und Käse, Obst und Wein.

Das kaufe ich sehr gerne. Aber nicht im Supermarkt. Ich gehe zu den kleinen Geschäften in meiner Straße und vor allem: auf den Markt.

Ich weiß: Das ist nicht praktisch, nicht billig und dauert lange. Na und? Es macht Spaß. Ich kenne die Leute in den Läden, wir grüßen uns freundlich, wir plaudern über Wetter, Familie, Fußball.

Smalltalk, kann sein, aber menschlich und zivilisiert. Wir sind Nachbarn und im Laden bleiben wir Nachbarn. In anderen Geschäften ist es nicht ganz so: Da wird man Kunde und es gibt Verkäufer. Aber auch dort redet man, höflich von Mensch zu Mensch.

Im Supermarkt aber gibt es keine Menschen, nur Konsumenten und Kassierer. Sprechen verboten!

Niemand hat Zeit. Nicht die Kunden, denn die müssen kaufen. So schnell wie möglich. Nicht die Kassierer, denn die müssen kassieren. So schnell wie möglich. Nonstop.

Kommunikation, reduziert auf ein Minimum: Tüte? Karte? Kleingeld? Weiter! Immer weiter! Dieser Stress an der Kasse, alle nervös und ungeduldig. Wie traurig! Tristesse im Neonlicht, nur diese furchtbare Softmusik aus allen Boxen. Musik, so steril wie die Plastikverpackungen.

Wie gesagt, da gehe ich lieber auf den Markt. Ein Paradies aus Farben und Formen. Frische Luft, frisches Leben! Menschen, laut, lebendig, lustig.

Einkäufen, Leute treffen und plaudern. Die Händler rufen ihre Angebote aus, die Straßenmusiker spielen munter ihre Melodien. Alles offen, bunt, natürlich. Ein Volksfest. Ich habe dort meine festen Orte: Käse an der Ecke, Fisch in der Mitte und die Weinhandlung neben der Bäckerei.

Mein Lieblingsplatz aber ist der Obststand. Manchmal stehen auch dort viele Leute, aber das macht nichts. Es gibt eine einfache Lösung. Nein, man muss keine Nummer ziehen.

Man fragt einfach: „Wer ist der Letzte?“ und jemand antwortet: „Ich!“ Dann kann man in Ruhe warten.

Ich kenne die Verkäuferinnen. Leila und Fatima aus Marokko, Tata aus Ekuador. Ihre Arbeit muss stressig sein, den ganzen Tag stehen, und manche Kunden sind leider nicht sehr angenehm. Aber die drei sind immer fröhlich und haben etwas zu lachen. Und sie haben Humor.

Oft grüßen sie mit: „Hola joven!“ oder „Hola, guapo!“

Jung, schön ... nette Komplimente, denkt man zuerst. Aber dann kapiert man: Sie sagen das immer, auch zu dem alten zahnlosen Großväterchen hinter mir. Aber gut so. Vielleicht kein Kompliment, aber ein schönes Ritual.

Sie sind wirklich lieb und geben mir nur die frischesten Sachen. Nichts Altes, nichts Kaputtes.

Sie sind richtige Komplizinnen, vor allem Tata: Ich will ein Kilo Mandarinen kaufen, aber sie sagt: „Achtung. Besser nicht. Die sind nicht gut heute.“

Sie spricht leise, der Chef ist auch da, der hört das nicht gerne. „Danke für den Tipp“, flüstere ich zurück, „was soll ich dann nehmen?“

„Die Pfirsiche oder die Bananen, die sind heute besonders gut.“ Ich glaube, sie gibt diese Tipps nicht allen. Vor allem nicht den Touristen.

Wir reden immer ein bisschen. Sie möchte ihr Deutsch verbessern. Das ist meistens unser Thema. Jedes Gespräch eine kleine Lektion.

Heute sprechen wir aber nicht über Deutsch. Und heute ist sie auch nicht fröhlich. Sie ist sehr, sehr traurig. Ein Brief aus Ekuador. Ihr Mann und ihre Tochter können nicht nach Europa kommen und hier mit ihr leben. Keine Papiere, definitiv. Die Bürokratie. Sie muss aber hier bleiben, sie brauchen das Geld.

„Keine Chance, ich habe meine Familie schon fast zwei Jahre nicht mehr gesehen“, sagt sie und zeigt mir ein Foto.

„Aber kannst du sie nicht wenigstens besuchen?“, frage ich. Nein, antwortet sie traurig. Die Papiere ..., es ist zu kompliziert. Und dann verliert sie vielleicht auch die Arbeit. Und vor allem ist der Flug so teuer. Ein Monatslohn für sie.

„Ekuador“, flüstert sie, „das ist so furchtbar weit weg.“ Eine andere Welt und keine Brücke.

Der Chef steht immer noch da, und die Leute warten.

„Ich muss weitermachen“, sagt sie schnell und versucht wieder zu lächeln.

Ich gehe nach Hause. Sie tut mir leid, eine so traurige Geschichte. So fern von zu Hause und kein Weg.

In der Küche packe ich meine Einkäufe aus und lege das Obst auf den Tisch. Das Etikett auf den Bananen: „Frisch aus Ekuador“.

Aufgaben zur Erzählung „Obstverkäuferin“

- Vor dem Lesen

1. Sammeln Sie bitte Assoziationen zur Situation: „Auf dem Markt“ (was kann man alles auf dem Markt sehen, riechen, hören, kaufen?).



2. Teilen Sie sich in zwei Gruppen und im Wettbewerb nennen Sie in 3 Minuten die meisten Vokabeln zum Thema „Obst und Gemüse“!
3. Kaufen Sie gern auf dem Markt? Warum? Was kaufen Sie? Wie oft? Sind die Preise auf dem Markt niedriger/höher als in Supermärkten?
4. Welche Verkäuferinnen mögen Sie?

- *Nach dem Lesen*

5. Lesen Sie den Text und notieren Sie, wie sich nach der Meinung des Autors Einkäufe auf dem Markt und in Supermärkten unterscheiden. Füllen Sie die Tabelle aus und kommentieren Sie danach die Ergebnisse.

	auf dem Markt	in Supermärkten
<i>Die Atmosphäre</i>		
<i>Das Angebot/die Auswahl</i>		
<i>Preise</i>		
<i>Qualität der Lebensmittel</i>		
<i>Kommunikation</i>		
<i>Verkäuferinnen</i>		
<i>Musikalische Begleitung</i>		

6. Warum gefallen dem Autor die Verkäuferinnen aus Marokko und Ekuador? Und wie finden Sie sie?

7. Tata erhält von ihrem Mann einen Brief aus Ekuador. Schreiben Sie aufgrund der Erzählung eine Version des Briefes.
8. Kennen Sie jemanden aus den Ukrainerinnen/Ukrainern, wer auch als Verkäuferin/Verkäufer in Deutschland oder in einem anderen Land gearbeitet hat? Welche Erfahrungen hat er/sie im Ausland gesammelt? Welche VOR- und Nachteile hat Ihrer Meinung nach die Arbeit im Ausland?

Glossar zur Erzählung „Obstverkäuferin“

Geschäft, n	магазин
vor allem	перед усім
dauern	тривати
Spaß machen	приносити задоволення
plaudern	базікати
Nachbar, m	сусід
Laden, m	магазин
Kunde, m	клієнт
Konsument, m	споживач
verbieten (verbot, verboten)	забороняти
niemand	ніхто
ungeduldig	нетерплячий
Tristesse, f	сум
Händler, m	торговець
Angebot, n	пропозиція
Obststand, m	фруктовий кіоск
Lösung, f	рішення
Ruhe, f	спокій
warten	чекати
Komplize, m	спільник
leise	тихо
flüstern	шепотіти
verbessern	покращувати
meistens	здебільшого
wenigstens	щонайменше
Monatslohn, m	місячна зарплатня
furchtbar	жахітний
Brücke, f	міст
versuchen	намагатися

SCHLAFLOSE NACHT



Lucia

Henry kann nicht einschlafen. Er liegt wach im Bett, neben ihm seine Frau. Sie schläft tief wie immer, atmet schwer. Er hört ihr Schnarchen, ziemlich laut. Es ist warm im Zimmer, sehr warm. Wie immer ist er heute von der Arbeit spät nach Hause gekommen, wie immer hat er mit ihr und den Kindern zu Abend gegessen, wie immer haben sie kaum gesprochen. Wie immer ist sie dann früh schlafen gegangen. Wie immer hat er dann noch lange alleine ferngesehen.

Die Hitze, der Lärm, aber da ist noch etwas anderes...

Er hat im Bett ein bisschen gelesen. Das macht er oft so. Sein Schlafmittel. Dann hat er das Licht ausgemacht. Normalerweise kann er dann schlafen.

Heute nicht. Licht aus, Augen zu, und dann plötzlich ... dieses Bild. Dieses Gesicht. Diese Frau. Lucia. Wann war das? Vor sechzehn Jahren? Vor achtzehn Jahren? Verdammte lang her, diese Geschichte. Er hat sie immer noch so klar vor Augen.

Er, Mitte zwanzig. Seine Arbeit in der Elektro-Firma. Sein erster Job. Nicht schlecht. Ein fester Vertrag, gute Konditionen, ein bisschen monoton vielleicht. Aber er hat Glück gehabt. Andere sind arbeitslos. Seine kleine Wohnung, ein paar alte Freunde, die Familie am Wochenende. Sein Tennisclub. War das schon alles?

Nein, er ist nicht unglücklich.

Dann, eines Tages: sie. Die neue italienische Praktikantin. Lucia aus Siena. Zuerst sieht er sie kaum, nur manchmal, auf dem Korridor, in Besprechungen. Dann kommt sie in sein Büro. Sie soll ihm bei einem Projekt assistieren. Er will das nicht. Er braucht niemanden. Er macht das lieber alleine. Aber die Chefin möchte es so.

Lucia lernt schnell und ist wirklich interessiert. Und ihr Deutsch! So süß, so charmant und jeden Tag besser. Die Arbeit macht plötzlich viel mehr Spaß.

Manchmal essen sie mittags zusammen in der Kantine.

Manchmal fährt er sie abends nach Hause. Sie haben praktisch den gleichen Weg. Anfangs sprechen sie fast nur über die Arbeit, dann erzählt sie auch ein bisschen von Italien. Über ihre Familie, ihre Stadt, ihr Land.

„Das müssen Sie sehen!“, sagt sie immer wieder. Die Leute, das Essen, das Licht, das Meer. Ein anderes Leben.

Henry setzt sich auf und sieht aus dem Fenster. Es regnet. Alles schwarz, keine Konturen. Seltsam, denkt er, wie genau er sich erinnert. Die Bilder, so klar. Ihre Stimme, er hört sie wieder.

Sie präsentieren ihr Projekt, ein großer Erfolg. Die Chefin ist sehr zufrieden. Sie feiern in einem Restaurant. Danach kommt Lucia leider in eine andere Abteilung. Er denkt schon: „Alles aus“, aber ihre Geschichte geht weiter. Sie lädt ihn zum Essen ein. Sie möchte für ihn kochen. Italienisch. Es schmeckt großartig.

Danach, spät in einer Bar, der erste Kuss. Höchste Zeit. Dann diese verrückten Wochen. Sie bei ihm, er bei ihr.

Konzertabende, Kinonächte. Ein Wochenende in den Bergen, mit Spielkasino. Einmal steigen sie nachts in ein Schwimmbad und baden in der Dunkelheit. Natürlich verboten, aber das macht nichts. Und einmal macht er sogar blau. Das erste Mal in seinem Leben! Ein Kurztrip zum Gardasee. Ein Hauch von Italien. Fantastisch. Und die Sprache. Diese Melodie!

Wunderschön. Lucia lehrt ihn einige Wörter.

Dann ist ihre Zeit zu Ende. Das Praktikum dauert nur drei Monate. Sie reden nie vom Ende. Sie genießen den Augenblick.

Aber irgendwann ist es so weit. Sie will mit ihm sprechen.

Ernst.

Was kommt jetzt? Was soll jetzt kommen? Kann sie vielleicht bleiben?

Henry hört ein Geräusch. Seine Frau bewegt sich, aber sie wacht nicht auf. Er wartet einen Moment, dann wieder ihr Schnarchen, ziemlich laut.

Nein, sie kann nicht. Sie muss zurück.

„Aus“, denkt er... „Alles aus.“

Dann sieht sie ihn an.

„Aber du? Warum kommst du nicht mit nach Italien?“

Er ist überrascht. Aber das geht doch nicht. Er hat keinen Urlaub mehr.

„Nein“, flüstert sie, „nicht Urlaub, für immer.“

Die Firma ihres Vaters. Sie hat schon mit ihm gesprochen.

Henry kann dort arbeiten. Ihre Familie hat auch eine Wohnung für sie beide. Alles da. Er muss nur ja sagen. Er sitzt auf dem Bett und sieht aus dem Fenster. Es regnet.

Die Toskana. Die Sonne. Lucia. Das Meer. Die Leute. Lucia. Ein neues Leben. Seine Chance. Er muss nur einen Schritt machen. Er zögert.

„Und später?“, fragt er.

„Jetzt oder nie“, sagt sie, „du liebst mich oder du liebst mich nicht.“

Sie wartet. Nervös. Traurig.

„Du willst nicht“, sagt sie leise.

„Warte doch“, sagt er, „das ist nicht so einfach für mich. Das geht alles so schnell.“

Sie steht auf, zieht sich an und geht zur Tür.

„Ich fahre am Freitag. Du hast noch eine Woche Zeit.“

Dann geht sie. Ohne Kuss, ohne Abschied.

Die letzten Tage, die Hölle für Henry. In der Firma kann er sich nicht mehr konzentrieren, abends geht er stundenlang spazieren. Zwei Wege und nur ein Leben.

Er geht: der Skandal. In der Firma und auch privat. Niemand kann es glauben. „Unmöglich! Du spinnst doch!“ sagen alle. Alles plötzlich weg. Die Karriere. Familie. Freunde. Alles weg für ein kindisches Abenteuer, eine naive Illusion.

Er bleibt: alles ruhig. Freundlich. Am Samstag ein Essen mit Kollegen, am Sonntag das Tennismatch. Wie immer.

Und Lucia? Das Meer, das Licht, das andere Leben? Er sucht die Bilder, aber er findet sie nicht mehr. Die Melodie, die Wörter?

Er hat sie vergessen.

Er will noch einmal mit ihr sprechen. Aber in der Firma sieht er sie nicht mehr. Er ruft sie an, aber sie geht nicht an den Apparat.

Bleibt der Bahnhof. Freitag, kurz vor Mitternacht. Der Nachtzug in den Süden. Abschiedsszene. Lucia mit ihrem Koffer, wortlos enttäuscht. Nein, das schafft er nicht...

„So war das“, denkt Henry, „was für eine Geschichte!“ Jahre her. Warum denkt er heute an sie, warum lässt sie ihn so lange wach liegen?

Langsam steht er auf. Er kann jetzt nicht schlafen.

Seine Frau wacht auf, sie dreht sich zu ihm, blinzelt einen Moment.

„Du schläfst ja nicht“, murmelt sie und macht die Augen wieder zu. „Ist was los, Henry?“

„Nein, nichts, alles in Ordnung. Ich gehe nur in die Küche und trinke noch ein Glas Wasser. Schlaf nur weiter, Lucia, buona notte.“

Aufgaben zur Erzählung „Schlaflose Nacht“

- Vor dem Lesen

1. Notieren Sie bitte, was fällt Ihnen zum Thema „Schlaflosigkeit“ ein.



2. Was kann zur Schlaflosigkeit führen?
3. Was hilft gegen Schlaflosigkeit?

- Nach dem Lesen

4. Lesen Sie den Text und nennen Sie den Grund, warum Henry nicht schläft.

5. Erzählen Sie Henrys Liebesgeschichte nach folgenden Stichpunkten: erster Henrys Job / italienische Praktikantin als Assistentin in seinem Projekt / Freizeit mit Lucia / Kurztrip zur Gardasee / Angebot von Lucia / Abschied von Lucia.
6. Wie sieht Lucias und Henrys Zusammenleben heute aus? Was stört beide aneinander? Arbeiten Sie zu zweit und füllen Sie die Tabelle aus, kommentieren Sie danach die Ergebnisse:

Henry stört an Lucia,	Lucia stört an Henry,
<i>dass sie immer früh ins Bett geht.</i>	<i>dass er beim Abendessen gar nicht spricht.</i>
<i>dass ...</i>	<i>dass ...</i>
<i>...</i>	<i>...</i>

7. Welche Tipps würden Sie als Eheberater/Eheberaterin Lucia und Henry für Verbesserung ihres Ehelebens geben? (*Beispiel: Verbringen Sie mehr Zeit zusammen!*)

Glossar zur Erzählung „Schlaflose Nacht“

einschlafen	засинати
wach liegen	прокинутися і залишатися у ліжку
atmen	дихати
schnarchen	хропіти
ziemlich	відносно
laut	голосно
Hitze, f	спека
Lärm, m	шум
Vertrag, m	договір
Glück haben	щастити
plötzlich	раптом
Spaß machen	приносити задоволення

seltsam
sich erinnern
Stimme, f
Erfolg, m
zufrieden
Abteilung, f
großartig
Kuss, m
verrückt
Kurztrip, m
Hauch, m
genießen
Augenblick, m
Geräusch, n
sich bewegen
aufwachen
überrascht sein
Abschied, m
Hölle, f
spinnen
Abenteuer, n
enttäuscht sein
schaffen

дивний
згадувати
голос
успіх
задоволений
відділ
розкішний
поцілунок
божевільний
поїздка
легке дихання
насолоджуватися
момент
шум
рухатися
просинатися
бути здивованим
прощання
пекло
брехати
пригода
бути розчарованим
створювати

HERR KAFFER GEHT SPAZIEREN



Herr Kaffer geht heute spazieren. Es ist Montag und die Sonne scheint. Keine Proben, kein Theater, kein Publikum. Heute hat er frei. Hurra! Die Sonnenbrille auf die Nase, zwei Bananen in die Tasche und der Ausflug kann beginnen.

Wo geht er spazieren? Im großen Park. Links ist dort der Zoo und rechts der botanische Garten.

Die Stadt mag er nicht, dort sind immer so viele Menschen auf der Straße. Dieser Stress! Und die Autos! Nein danke! Den Zoo mag er auch nicht, da sind so viele Tiere. Alles so laut und die Luft ist auch nicht gut. Und diese armen Kreaturen! So unfrei, so unglücklich!

Aber er liebt den botanischen Garten. Vor allem montags. Montags ist dort fast niemand. Dieses Grün und diese Ruhe! Pflanzen sind etwas Wunderbares. Sie sprechen nicht und wollen nichts. Nur Licht und Wasser. Und das gute Aroma in der Luft! Wie in der Natur. Ein Paradies und ganz gratis!

Na ja, im Prinzip muss man auch hier Eintritt bezahlen. Vier Euro, an der Parkkasse, ganz schön teuer! Aber pssst... Herr Kaffer zahlt nicht. Er kennt einen Trick.

Die Mauern im Park sind nicht sehr hoch. Man sieht nach links, man sieht nach rechts, und eins, zwei, drei, schwupp! ... schon ist man im botanischen Garten.

Gut, das ist nicht ganz legal. Aber billig! Und wen stört es? Niemanden. Also bitte!

Der botanische Garten ist ein Themenpark mit verschiedenen Zonen: der Bonsai-Dschungel, die Kaktus-Oase, der Alpentraum.

Der Lieblingsplatz von Herrn Kaffer ist aber der Japanische Fluss: viel Wasser, viele Blumen und absolute Stille. Dort kann man wunderbar auf einer Bank sitzen, eine Banane essen und meditieren.

Und genau das macht Herr Kaffer in diesem Moment. Er schaut ins Wasser, sieht sein Spiegelbild und philosophiert: Wer bin ich? Woher komme ich?

Und genau in diesem Augenblick hört er eine Stimme: „Herr Kaffer, Herr Kaffer, bitte kommen Sie sofort zum Parkeingang! Herr Kaffer, Herr Kaffer, zur Kasse bitte!“

Was? Wer? Wie bitte? Moment mal, hat er das geträumt?

„Herr Kaffer, Herr Kaffer, bitte sofort zur Kasse!“, hört er wieder.

Nein, er hat nicht geträumt. Aber woher kommt die Stimme? Herr Kaffer sucht und findet: Da ist ein Lautsprecher zwischen den Bäumen.

Aber woher wissen sie ...? Und was wollen sie? Komisch, sehr komisch. Gut, er hat nicht bezahlt, aber muss man ihn gleich...?

Herr Kaffer kratzt sich nervös am Kopf.

Was tun? Die Frage ist nicht mehr: Woher komme ich? Die Frage ist jetzt: Wohin gehe ich? Weglaufen und schnell nach Hause? Oder doch schön brav zur Kasse?

„Vielleicht besser zur Kasse“, denkt er.

Er hat nicht bezahlt, aber er ist auch kein Krimineller. Und außerdem ist er ein bisschen neugierig.

Langsam steht Herr Kaffer auf und geht los. Über die Mauer, durch den Zoo. Das geht schneller.

Hilfe! Was ist denn hier los?

Klar, der Zoo ist laut und turbulent. Das weiß er. Aber dieses Affentheater hat er nicht erwartet: ein Chaos! Alles rennt und ruft und schreit. Nein, nicht die Tiere! Die Menschen!

„Vielleicht ein Feueralarm oder so etwas“, denkt Herr Kaffer, „ich muss fragen, vielleicht kann ich ja helfen.“

Er will also fragen, aber die Leute laufen alle weiter, in wilder Panik.

„Der Affe ist weg! Alarm! Der Affe ist weg!“ Nur das versteht er. Komisch, sehr komisch.

„Na ja“, denkt er, „ich gehe zur Kasse, die wissen sicher mehr.“ Am Eingang gibt es eine Überraschung: Er kennt den Mann an der Information! Unglaublich! Da sitzt der Schröder vom Theater, der Mann von der Abendkasse.

„Aha“, denkt Herr Kaffer, „dann hat der Schröder also zwei Jobs. Vormittags Zookarten und abends Theaterkarten. Warum nicht? Und gut für mich, denn das mit der Eintrittskarte ist dann sicher kein Problem mehr?“

Er muss lächeln. Ja, ja, Kontakte sind doch sehr wichtig im Leben! Und mit diesem Lächeln stellt er sich vor das Häuschen.

„Tag, Schröder, „wie geht's?“, beginnt er fröhlich, „aber sag mal, was ist denn hier los?“

Herr Kaffer lächelt immer noch, aber Schröder lächelt nicht zurück.

Schröder sieht ihn an, ganz ernst.

„Ganz ruhig“, sagt Schröder, „ganz ruhig.“

„Ich bin ja ruhig“, sagt Herr Kaffer, „aber kannst du mir vielleicht...“

„Ganz ruhig und schön hierbleiben...“

„Ich bleibe ja hier, das heißt, ich möchte lieber zurück in den Botanischen Garten. Ich bezahle die Karte auch ... gerne ... wirklich ...“

Das Gesicht von Schröder bleibt ernst. Langsam nimmt er ein Mikrofon in die Hand.

„Jaaa, jaaa, schööön brav.“

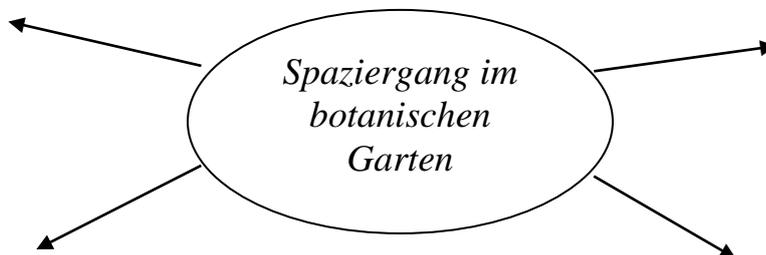
„Moment mal“, denkt Herr Kaffer, „der ist auch nicht ganz normal. Dann spinnen heute alle hier ein bisschen. Vielleicht gehe ich besser nach Hause, jetzt sofort. Ist ja auch Zeit. Und morgen steht vielleicht was in der Zeitung.“ Herr Kaffer grüßt und geht langsam zum Ausgang.

Da! Plötzlich wieder die Stimme aus dem Lautsprecher: „Hier ist er! Ich habe ihn! Alle Mann herkommen! Zum Eingang! Schnell! Er läuft weg!“

Aufgaben zur Erzählung „Herr Kaffer geht spazieren“

- *Vor dem Lesen*

1. Notieren Sie bitte, was fällt Ihnen zum Thema „Spaziergehen“ ein.
2. Sammeln Sie bitte Assoziationen zur Situation: „Spaziergang im botanischen Garten“:



3. Arbeiten Sie zu zweit. Erzählen Sie einander, wo Sie persönlich besonders gern spazieren gehen mögen (im Park? im Wald? am Meer? im Stadtzentrum?) und warum (Atmosphäre? Panorama? Ruhe? Luft? viel Grünes?).

- *Nach dem Lesen*

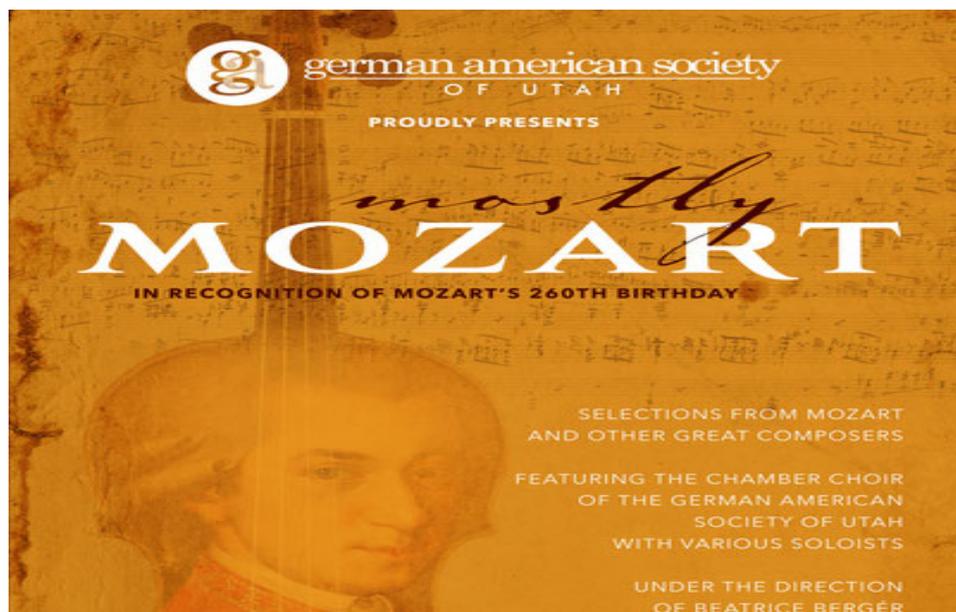
4. Lesen Sie den Text und notieren Sie, wie ist der Park, wo Herr Kaffer spazieren geht (Teile, Lage, Publikum, Atmosphäre, Luft, Aussichten usw.).
5. Sammeln Sie in Kleingruppen Ideen, was für eine Person Herr Kaffer ist (Alter, Beruf, besondere Kennzeichen) und warum kauft er keine Eintrittskarte in den botanischen Garten.
6. Wie finden Sie Herrn Kaffer, sympathisch oder unsympathisch? Warum?
7. Arbeiten Sie zu zweit und überlegen Sie sich, wer der Grund der Panik im Zoo ist: Herr Kaffer, der Besucher, der illegal im Park spazieren geht, oder Herr Kaffer, ein Affe, der weggelaufen ist?
8. Kennen Sie Tiere mit Menschnamen (wie, zum Beispiel, Katze Emma, Hamster Nelly, Hund Kurt, Hase Johanna)? Sind Ihnen kuriose Geschichten mit solchen Tieren auf Grund ihrer Menschnamen bekannt? Welche?

Glossar zur Erzählung „Herr Kaffer geht spazieren“

Ausflug, m	вилазка, прогулянка
beginnen	починати

Tier, n	тварина
laut	голосно
Paradies, n	рай
gratis	безкоштовно
Eintritt, m	вхід
Trick, m	трюк
Mauer, f	мур
Bank, f	лавка
Spiegelbild, n	віддзеркалення
träumen	мріяти
Lautsprecher, m	гучномовець
Baum, m	дерево
Kriminelle, m	злочин
außerdem	крім того
rennen	мчати
schreien	кричати
Feueralarm, m	пожежна тривога
wild	дикий
Überraschung, f	сюрприз
Eingang, m	вхід
unglaublich	неймовірний
lächeln	посміхатися
Gesicht, n	обличчя
ernst	серйозний

MOZART, SONNTAGS, GRATIS



15. Mai

Zwei Karten für Mozart! Sonntag, 2. Juni, 18 Uhr, Musikpalast. Konzerte für Streichquartett KV 458, KV 421 und KV 387. Ich mag Quartette: zwei Violinen, eine Viola, ein Cello. Dieses kleine intime Format. Ich stehe vor dem Palast, sehe das Programm und kaufe sofort die Karten. Ich kenne das Ensemble nicht, junge Musiker aus einer kleinen Stadt. Nichts Spezielles, aber das ist mir egal. Ich bin kein Experte. Ich mag die Musik, und ich mag die Atmosphäre im Palast. Ich liebe diese Situation: die Musiker auf der Bühne, ernst und konzentriert und vor ihnen das Publikum, ernst und konzentriert. Eine archaische Situation, absolut zeitlos. Zwei Stunden nur Musik, Ruhe, Respekt. Keine Show, kein Event, kein Firlefanz.

Die Karten sind nicht teuer. Normale Preiskategorie, 1.Rang, linke Seite, mein Lieblingsplatz. Die Akustik ist nicht optimal, aber man sitzt direkt über den Musikern. Man sieht sie spielen, ihre Gesichter, ihre Hände. Das fasziniert mich. Ich gehe oft alleine in den Palast. Ich brauche niemanden. Ich muss auf niemanden warten, niemand kann zu spät kommen. Und eine Pause ohne Kommentare.

Dieses Mal habe ich zwei Karten. Warum zwei? Na ja, manchmal erzähle ich Freunden von einem Konzert und dann höre ich immer: „Aber warum sagst du nichts? Wir möchten auch mal mitkommen!“

Plötzlich lieben alle klassische Musik. Aber das kann ich ja nicht wissen.

„Na schön“, antworte ich dann immer, „das nächste Mal rufe ich an, einverstanden?“

Stimmt ja auch. Immer allein, das muss nicht sein. Das ist auch irgendwie egoistisch, denn diese Schönheit kann man teilen. Also habe ich jetzt zwei Karten. So kann ich jemanden einladen und ihm eine Freude machen.

Aber unter uns: Im Prinzip ist die Karte nicht für meine lieben Freunde. Ich denke an die neue Italienisch-Dozentin. Lorena. Ich sehe sie manchmal im Lehrerzimmer. Ab und zu essen wir zusammen Mittag, mit Barton, dem englischen Kollegen. Sie ist sehr sympathisch. Und das Konzert die Chance für ein Rendezvous! Endlich! Mozart mit Sekt. Großartig.

16. Mai

Mein Plan klappt nicht. Ich frage Lorena in der Kaffeepause, sie sieht lange in ihren Terminkalender. Am zweiten Juni hat sie schon etwas vor.

„Warum?“, fragt sie.

„Ach nichts, nur eine Frage“, antworte ich.

„Wie schade!“, denke ich.

28. Mai, abends halb neun

Noch fünf Tage. Ach ja, die Karte! Langsam muss ich das organisieren. Meine Einladung zu Mozart. Ich will eine alte Freundin fragen. Simone. Sie lebt allein und ist immer ein bisschen melancholisch. Fast depressiv. Ich rufe sie fast nie an. Die Karte, eine gute Chance für eine Entschuldigung. Das Konzert als Therapie, Mozart mit Kräutertee, na ja ... „Mensch“, begrüßt sie mich, „du, das ist ja nett! Wie geht es dir?“

„Super“, denke ich, „sie ist mir nicht böse. Und auch nicht depressiv?“

Wir sprechen über eine Stunde. Das heißt: Sie spricht. Sie hat einen neuen Freund. Ein Kollege von ihr. Ein fantastischer Typ. Die große Liebe. Sie wollen jetzt ein Kind haben und ein Auto kaufen und eine Wohnung. Aber zuerst in Urlaub fahren, zwei Wochen Türkei. Und, und, und.

„Vielen Dank für deinen Anruf“, sagt sie am Ende, „schön, von dir zu hören. Wir machen bald ein Fest, wir rufen dich an. Tschüs.“

Kein Wort von Mozart. Ich glaube, sie braucht keinen Mozart mehr.

„Tschüs“, sage ich.

„Schade“, denke ich dieses Mal nicht.

29. Mai, abends halb elf

Wen frage ich jetzt? Und so spät? Rendezvous, Therapie, vielleicht sind meine Mozartpläne zu kompliziert. Eine einfache Lösung, warum nicht? Mozart mit einem

guten, alten Freund. Nicht sehr spannend, aber solide. Mozart mit Bier. Auch nicht schlecht.

„Am Sonntag um sechs? Super“, sagt Ralf, „und kostenlos? Klasse! Klar habe ich Zeit. Wann treffen wir uns?“ „Na also“, denke ich, „so einfach geht das.“

„Um kurz vor sechs“, antworte ich, „vor dem ...“

„Kurz vor sechs? Das ist ein bisschen spät, oder? Wir wollen doch gute Plätze, oder?“

„Die Plätze sind nummeriert“, erkläre ich.

„Nummeriert?“, fragt er. „Sag mal, wo ist denn dieses Konzert?“ „Im Musikpalast.“

„Ach so“, sagt er, „aber da kommt doch normalerweise nur so alte Musik.“

„Mozart ist alte Musik“, sage ich.

„Mozart?“, fragt er erstaunt. „Wieso Mozart?“

Ralf kommt also auch nicht mit. Wir trinken nächste Woche mal ein Bier. Ohne Mozart.

30. Mai

Noch drei Tage. Also gut, keine Experimente mehr. Sicherheit! Wer will immer mitkommen? Wer protestiert immer: „Warum rufst du nicht an?“

Sonja. Eine Kollegin. Workaholic, aber sehr hilfsbereit. Leider spricht sie immer von der Arbeit. Mozart mit Lehrerkonferenz, na ja. Aber eine sichere Kandidatin. Sie liebt Mozart, das weiß ich. Und sie sitzt sonntags meistens alleine zu Hause. Das weiß ich auch.

„Einladen? Du mich? Musikpalast? Super!“, sagt sie sofort, „Mozart? Streichquartette? Toll! Wann?“

„Na also, alles klar“, denke ich, und antworte: „Am Sonntagnachmittag.“

Stille.

„Diesen Sonntag?“, fragt sie zurück.

„Ja“, sage ich. „Sechs Uhr.“

Stille.

„Bist du verrückt?“, höre ich sie fragen.

„Nein, warum?“

„Wir haben morgen die Prüfungen!“

„Ja“, sage ich, „und?“

„Die müssen wir bis Montag korrigieren.“

„Na und?“, frage ich. „Wir haben das komplette Wochenende und bis Dienstag oder Mittwoch ist sicher auch in Ordnung.“ „Du bist verrückt“, sagt sie.

Fünf Minuten später weiß ich es: Mozart an diesem Sonntagnachmittag ist faul, unprofessionell und unsolidarisch. Aber ich soll sie das nächste Mal wieder informieren und ein bisschen früher, bitte. Dann kann sie das besser organisieren. „Ruf doch Ruth an“, sagt sie zum Schluss, „die hat schon korrigiert.“

Ruth ist ihre beste Freundin. Auch Lehrerin. Sie arbeitet noch mehr und spricht noch mehr über die Arbeit. Sie spricht nur über Arbeit. Die rufe ich garantiert nicht an.

„Gute Idee“, sage ich, „mache ich, vielleicht...“

2. Juni, zehn Uhr vormittags

Ich korrigiere und korrigiere. Die Kartenfrage ist immer noch offen. Aber keine Panik! Ich habe genug Telefonnummern. Meine lieben Freunde. Der Palast-Fanclub. Ich mache eine Pause und gehe zum Telefon. Attacke!

Zuerst rufe ich die Familie Mender an. Doppelte Chance. Er oder sie.

„Super Idee“, sagt Michael, „Paula duscht gerade, aber sie kommt garantiert mit. Die Kinder nerven heute, ich gehe mit ihnen auf den Spielplatz. Dann hat sie frei. Um Viertel vor sechs am Palast, prima.“

Volltreffer! Mann, bin ich froh. Ich mag Paula und ich muss nicht mehr telefonieren. Fünfzehn Minuten später ruft sie zurück. Sie kann leider nicht, sie muss mit den Kindern ins Schwimmbad.

„Und was ist mit dem Spielplatz?“, frage ich.

„Spielplatz? Viel zu heiß. Fast 28 Grad! Wir wollen ein bisschen schwimmen ..., ich meine, die Kinder wollen, verstehst du?“ Ich verstehe.

„Und Michael?“, frage ich.

„Michael? Ach, ich glaube, der braucht ein bisschen Ruhe heute.“

„Klar“, sage ich.

„Also dann“, sagt Paula, „und ruf mich wieder an, das nächste Mal komme ich sicher mit. Ich oder Michael.“

2. Juni, Viertel nach zehn bis halb eins

Zwei Stunden permanent am Telefon. Circa zehn Versuche:

Freunde, Kollegen, Nachbarn. Es hat keinen Sinn. Alle fragen mich etwas: „Warum so früh?“ Ich weiß es nicht. „Gibt es im Palast Air-Condition?“ Weiß ich auch nicht. „Warum ist es so heiß heute?“ Keine Ahnung, verdammt!

„Wer spielt denn?“, fragt Ursula. Die Frage kann ich beantworten. Aber sie findet die Antwort nicht gut.

„Weißt du“, sagt sie, „Mozart ist nicht gleich Mozart. Vielleicht sind die nicht gut und machen dann meinen Mozart kaputt.“ Und Ursula will sich ihren Mozart nicht kaputt machen lassen. Nicht von so einer Provinztruppe. Außerdem hat sie schon Karten für Dienstag. Gastspiel Münchner Philharmoniker. Die Jupiter-Symphonie.

„Denkst du, das Tennisfinale ist bis sechs zu Ende?“, fragt mich Albert.

Welches Tennisfinale, zum Kuckuck?

„Ruf mich um kurz nach fünf nochmal an, dann weiß ich mehr. Vielleicht komme ich dann spontan mit.“ Auch Andrea kommt vielleicht spontan mit. Aber wahrscheinlich kommen ihre Eltern spontan zum Kaffeetrinken.

„Oder hast du vielleicht vier Karten?“

Halb eins

So, basta, ich habe jetzt die Nase voll! Ich sehe auf meine Liste, ich habe alle Freunde, auch alle Kollegen, angerufen.

Nur Barton nicht: Der interessiert sich definitiv nur für Fußball, Formel 1 und Weltpolitik. Und hört immer noch Queen und Phil Collins.

Ruth rufe ich auch nicht an. Die macht mich nervös, ich kann einfach nicht.

Unter uns: Ich habe es auch bei Lorena probiert. Vielleicht passiert ja ein Wunder. Zweimal. Die Festnetznummer. Die

Handynummer habe ich nicht. Versuch Nr.1: Besetzt. Aha, sie ist also zu Hause! Versuch Nr.2: Die Leitung ist frei, aber sie geht nicht ans Telefon. So ein Pech!

Zehn vor fünf

Ich probiere es noch einmal bei Lorena. Niemand da. Nichts zu machen. Was soll ich tun? Albert? Nein, soll er ruhig Tennis glotzen! Andrea? Nee, viel Spaß mit Mama und Papa! Ruth? Ich kann nicht, ich kann einfach nicht!

Zehn nach fünf

Lorena, letzter Versuch. Sie ist nicht da. Okay, okay. Dann ist alles klar: Ich gehe alleine. Wie immer. Kein Stress, keine Diskussionen. Eine gute Lösung. Die zweitbeste.

Natürlich, die Karte. Schade! Man kann sie nicht zurückgeben. Aber das macht nichts. Ich gehe an die Kasse und schenke sie jemandem. Einem Studenten oder einer Studentin. Eine gute Idee. Wer jetzt an der Kasse steht, muss Zeit haben und Lust auf Mozart. Garantiert.

Zwanzig vor sechs

Ich bin schon am Musikpalast und gehe zur Kasse. Die Schlange ist kurz, nur drei Leute: Eine schicke Dame bezahlt gerade ihre Karte, hinter ihr steht ein unsympathischer Mann. Typ: reicher Tourist. Mit dicker Kamera vor dickem Bauch. Aber am Ende wartet eine junge Frau.

Eine ausländische Studentin, denke ich, aus Japan oder so.

„Prima“, denke ich, „das passt doch.“

Ich frage sie auf Englisch. Sie versteht mich auch, glaube ich. Aber sie antwortet: „No, no concert, visit, just visit. Thank you.“

Ich brauche einige Sekunden, dann kapiere ich: Sie will nicht in das Konzert, sie will den Palast sehen. Morgen Vormittag gibt es eine Tour für Touristen, auf Englisch.

„Yes“, sage ich, „but now there is a concert. Mozart, you know.“ „Yes“, sagt sie, „but Student ticket.“

„Okay“, insistiere ich, „but my ticket is free, gratis, no costs.“ „No, Mister, thank you“, sagt sie, „sorry, thank you, no, no.“ Ich sehe schon, das wird nichts.

„Sorry“, sage ich und gehe zur Seite. Die Leute schauen schon so komisch. Mein Gott, war ja nur eine Frage.

Also gut, dann nicht. Ich gehe alleine und zum Teufel mit der Karte! In diesem Moment kommt der Mann vor der Japanerin zu mir und fragt: „Do you really have a free ticket? Really?“

Sechs Uhr

Ich sitze auf meinem Platz. Das Konzert beginnt. Der Amerikaner kommt zu spät und isst dann Bonbons. Er lehnt sich vor, und ich kann nichts sehen. Eine einzige Katastrophe. Und dann quatscht er auch noch. Die Akustik ist nicht gut hier, sagt er. Unten im Parkett ist die Akustik sicher viel besser. „Stimmt“, antworte ich.

„Idiot“, denke ich, „dann geh doch ins Parkett!“

Halb sieben

Ich kann mich nicht konzentrieren und sehe ins Publikum. Mensch! Dort oben, das ist doch die Japanerin! Aber warum, warum hat sie nicht...? Aber gut, nichts nehmen von fremden Männern, ich weiß. Aber ich bin doch ... na ja, egal.

Viertel vor sieben

Der Tourist schaut die ganze Zeit ins Parkett. Ich kann die Musiker nicht sehen, also sehe ich auch ins Parkett. Aber das kann doch nicht wahr sein! Da ist sie! In der dritten Reihe!

Lorena! Lorena ist hier! Aber warum hat sie nichts gesagt? Und neben ihr ... das gibt es doch nicht: Barton. Seine Hand auf ihrer Hand. Jetzt verstehe ich gar nichts mehr.

Zehn vor sieben

Pause. Der Tourist will mit mir in das große Palastcafe unten gehen.

„One beer or two“, lacht er.

„Nein, danke“, antworte ich, „I must call someone, you understand?“

Das stimmt natürlich nicht. Ich muss nicht telefonieren, ich will überhaupt nicht sprechen. Mit niemandem. Ich will meine Ruhe haben. Ich gehe nach oben, in den dritten Stock, da gibt es eine kleine Bar. Ich bestelle einen Whisky. Ruhig, Junge, sage ich mir, im Prinzip ist doch alles gut. Der Tourist nervt, aber egal. Die Japanerin da oben, auch egal. Und Lorena, na ja, ... auch egal. Ich will das Konzert hören, das ist alles. Ich darf mich einfach nicht stören lassen.

Der Whisky tut gut.

Sieben Uhr

Plötzlich eine Hand auf meiner Schulter. Oh nein! Lorena? „Ich kann dir alles erklären.“ Die Japanerin? „Sorry, Mister.“ Der Tourist? „Hey man, another beer?“ „Hey, Mensch, du hier, das ist ja toll!“

Zu spät. Ruth. Plötzlich steht Ruth da. Ein Wasserfall von Worten. „Bist du alleine? Warum hast du nichts gesagt? Und, schon alles korrigiert? Also, meine Klasse ist super dieses Jahr! Fantastische Resultate! Gehen wir nachher eine Cola trinken?“

Zwanzig nach sieben

Ich schließe die Augen. Musik. Nur Musik. Das mit Ruth war okay. Nur zwei Minuten, dann war die Pause aus. Ich muss später auch keine Cola mit ihr trinken, ich muss ja noch korrigieren. Das kennt sie, das versteht sie perfekt. Alles ist gut. Der Tourist sitzt nicht mehr neben mir. Vielleicht unten im Parkett oder immer noch in der Bar. Die Japanerin und Lorena und Barton sind noch da, aber sie sehen mich nicht, und das ist gut so.

Ich öffne die Augen. Ich kann die Musiker jetzt genau sehen, ihre Gesichter, ihre Hände. Und die Musik, einfach wunderschön. Ich schließe die Augen wieder. Alles ist gut. In zwei Wochen ist wieder ein Konzert. Morgen kaufe ich eine Karte. Eine.

Aufgaben zur Erzählung „Mozart, sonntags, gratis“

- Vor dem Lesen

1. Notieren Sie bitte, was fällt Ihnen zum Thema „Ins Konzert gehen“ ein.



2. Arbeiten Sie zu zweit und unterhalten Sie sich miteinander zu folgenden Fragen:

- Gehen Sie oft in Konzerte?
- Welche Art von Konzerten mögen Sie?
- Welches war das letzte Konzert, das Sie besucht haben?
- Mit wem gehen Sie meistens in Konzerte?
- Haben Sie klassische Musik gern? Welche Komponisten gefallen Ihnen?
- Was ist Ihr musikalisches klassisches Lieblingsstück?
- Gefallen Ihnen die Werke von Mozart?

- Nach dem Lesen

3. Lesen Sie den Text und nennen Sie den Grund, warum der Erzähler zwei Karten fürs Konzert kauft.

4. Beantworten Sie die Fragen zum Text, indem Sie die Tabelle ausfüllen, und kommentieren Sie danach die Ergebnisse:

	<i>Wen möchte der Erzähler einladen?</i>	<i>Wie ist die Person?</i>	<i>Kommt die Person ins Konzert mit?</i>	<i>Warum (nicht)?</i>
16. Mai				
28. Mai				
29. Mai				
30. Mai				
2. Juni, 10.00				
2. Juni, 10.15 – 12.30				
2. Juni, 17.40				

5. Sammeln Sie in Kleingruppen Ideen, was für eine Person der Erzähler ist (Alter, Beruf, Hobbys, Kontakte mit Menschen, besondere Kennzeichen).

6. Arbeiten Sie zu zweit und analysieren Sie die Reaktionen der Japanerin und des Amerikaners auf das Angebot des Erzählers. Was denken Sie, warum sind die Reaktionen verschieden? Wie würden Sie auf solches Gratisangebot reagieren, warum?

7. Sind Ihnen irgendwelche Gratis-Aktionen in der heutigen ukrainischen Gesellschaft bekannt? Welche?

8. Arbeiten Sie zu zweit und überlegen Sie sich, welche Gratis-Aktion Sie in Ihrem Wohnort gern organisieren und einführen würden. Erstellen Sie dann eine Collage dazu und präsentieren Sie die danach in der Gruppe.

Glossar zur Erzählung „Mozart, sonntags, gratis“

Streichquartett, n	струнный квартет
Violine, f	скрипка
Viola, f	віола
Cello, n	віолончель
egal	байдуже
Bühne, f	сцена
ernst	серйозний
Firlefanze, m	мішура
faszinieren	чарувати
unter uns	між нами
jemandem böse sein	сердитися на когось
verrückt	божевільний
die Nase voll haben	хтось/щось набридло
Pech, n	невезіння
insistieren	наполягати
sich vorlehnen	нахилитися вперед
quatschen	базікати

DER SIEGERTYP



Soll ich euch diese Geschichte erzählen? Meine Geschichte. Gestern ist das passiert. Und vorgestern. Genau so. Oder fast so. Eine Kleinigkeit ist anders..., aber das erkläre ich später.

Also, ich bin ein Siegertyp. Das sage ich euch gleich. Ein Gewinner. Ich will etwas und ich bekomme es auch. Ganz einfach. Vielleicht glaubt ihr mir das nicht, aber es ist so. Und auch diese Geschichte ist so.

Das heißt: So leicht war es dieses Mal nicht. Aber am Ende ... Moment, beginnen wir mit dem Anfang, vor einem Monat. Also, ihr kennt die Situation: September, das neue Schuljahr beginnt. Der erste Schultag. Man trifft die lieben Schulkameraden wieder. Es gibt viel zu erzählen, die Sommerferien waren lang.

Alle stehen vor der Schule und quatschen und quatschen. Nur ich nicht. Ich sitze cool auf meinem Motorrad und finde das kindisch. Mit der Jugendgruppe am Badesee, Kreuzfahrt mit den Eltern im Mittelmeer, das interessiert mich nicht, das habe ich hinter mir.

Dann kommen sie natürlich und fragen: „Und Bobo, was hast du gemacht?“

Ich klopfe nur auf meine Maschine und sage: „Frankreich.“ Wie die schauen!

Also erzähle ich doch ein bisschen. Von dieser Super-Tour. Abenteuer pur. Und alle hören zu. Alle, nur dieser Alfred nicht. Der bleibt auf der Bank sitzen, nimmt ein Buch aus der Tasche und liest. Na ja, der ist auch nicht ganz normal.

Und plötzlich steht sie da. Sie lächelt, grüßt und stellt sich neben die anderen. Mein Gott, sieht die toll aus!

„Die Neue“, sagt einer leise, „Tamara.“

„Die kommt im richtigen Moment“, denke ich und spreche gleich ein bisschen lauter. Die Nacht am Strand von Nizza, das ist ja auch eine klasse Story. Die muss ihr imponieren.

Ich erzähle und erzähle, aber plötzlich sehe ich sie nicht mehr. Das macht mich nervös. Ich suche sie, sie sitzt neben Alfred und spricht mit ihm. Das kann doch nicht wahr sein! Mit Alfred, diesem Langweiler!

Aber gut, sie ist neu hier und hat noch keine Ahnung. Oben, im Klassenzimmer, geht das aber so weiter. Ich setze mich ans Fenster, der Platz neben mir ist frei. Tamara

kommt, ich lächle, sie lächelt zurück und setzt sich ... neben Alfred! Sag mal, was ist denn hier los?

Nun, der Anfang war wirklich komisch. Nicht so einfach. Das habe ich ja schon gesagt. Es hat gedauert. Einen Monat, viel länger als normal.

Also, der Unterricht beginnt wieder, Deutsch und Geschichte und der ganze Kram. In einigen Kursen sitze ich neben Bea. Nicht schlecht, sie war schon immer das attraktivste Mädchen der Kollegstufe, aber jetzt... da ist doch jetzt diese Neue! Im Chemiekurs sehe ich manchmal zurück, in die letzte Reihe, da sitzen die beiden, Tamara und Alfred, und flüstern die ganze Zeit. Wie Komplizen. Also, der Typ gefällt ihr, das kann ich einfach nicht glauben.

In der Pause geht das weiter. Ich möchte mit ihr sprechen, alleine, unter vier Augen, aber die beiden sind immer zusammen, auf einer Bank im Hof, und meistens haben sie ein Buch in der Hand. Quatschen pausenlos und lesen sich etwas vor. Kindisch, oder?

Über was reden sie die ganze Zeit? Und was sind das für Bücher? Einmal sehe ich eins auf dem Tisch liegen: Hermann Hesse „Demian“, wer ist das denn?

Nach der Schule das gleiche Spiel: Beide fahren mit dem Fahrrad und haben denselben Weg. Auch das noch! Ich überhole sie mit dem Motorrad, ganz lässig, aber das sehen die nicht einmal.

Endlich, so nach einer Woche, treffe ich Tamara mal allein auf dem Parkplatz. Meine große Chance.

„Hallo“, sage ich, „und wie geht's so?“

„Gut“, sagt sie, „alles bestens.“

Sie ist wirklich sehr hübsch.

„Und dir?“, höre ich sie fragen.

„Öh, auch gut, alles bestens“, antworte ich. Nicht sehr originell und auch nicht sehr cool.

„Freut mich“, lächelt sie.

Sie ist nicht nur hübsch. Auch echt sympathisch. Aber sie sagt nichts mehr und will weitergehen. Ich muss jetzt etwas sagen! Jetzt sofort! Aber was?

Soll ich fragen: „Sag mal, findest du Alfred wirklich nett? Das ist doch ein Loser. Der ist doch total doof.“ Geht nicht.

„Und was ist dein Lieblingsfach? Mathe? Geschichte?“ Auch blöd.

Plötzlich spreche ich von Frankreich, von meinem großen Abenteuer. Meine beste Nummer, die kommt immer gut an.

Sie lächelt noch einmal und sagt dann:

„Die Geschichte kenne ich schon.“

Und Tschüs.

Zehn Minuten später sehe ich sie auf der Straße, auf dem Fahrrad neben Alfred. Bester Laune, sie lachen sich wieder mal kaputt.

Ja, so war das. Wirklich schwer, richtig kompliziert. Aber jetzt hat es doch geklappt. Vorgestern, am Freitagabend auf der Schulparty. Ich liebe diese Partys. Super Musik und sehr laut. Genau mein Ding. Man muss nicht viel reden. Nur gut drauf sein und tanzen. Das kann ich. Das genügt. Alfred war auch nicht da. Sein Problem. Besser so.

Also: Sie steht einen Moment alleine an der Bar. Meine Chance: Ich gehe zu ihr und frage sie: „Na, tanzen wir?“ Wieder dieses Lächeln.

„Warum nicht?“

Und schon geht's los. Wir tanzen die ganze Nacht, wie verrückt. Ab und zu einen Drink an der Bar. Danach darf ich sie mit dem Motorrad nach Hause bringen. Und für den nächsten Tag habe ich natürlich auch schon einen Plan.

„Morgen machen wir eine Tour“, sage ich, „hast du Lust?“ Natürlich hat sie Lust. Sie mag mich, das sehe ich doch. Ich glaube, sie ist schon ein bisschen verliebt. Alfred ist schon vergessen.

Die Tour, das war gestern. Wirklich ein super Tag. Mein Plan war ja auch klasse. Also: Um drei habe ich sie abgeholt und wir sind aufs Land gefahren. Mit dem Motorrad durch die Natur! Das hat sie natürlich toll gefunden. Dann waren wir in meinem Lieblingsrestaurant. Drive King. Die Mega-Hamburger! Na ja, Tamara ist Vegetarierin, aber das konnte ich ja nicht wissen. Und da gibt es ja auch Salat und Pommes. Dann sind wir ins Kino gegangen. In das Multiplex am Heldenplatz. Sie hat etwas von einem spanischen Film gesagt, aber der ist da nicht gekommen. Macht ja nichts. Wir sind in einen Science-Fiction- Film gegangen. Super! Ich glaube, sie hat ihn auch gut gefunden.

Danach wollte ich wieder tanzen gehen. Aber sie wollte lieber in ein Cafe. Okay, okay, kein Problem. Wir sind ins „Thalia“ gegangen, und haben Martini mit Cola getrunken. Ganz relaxt.

Auch die Musik war gut, aber sehr leise. Wir haben kurz über den Film gesprochen. Dann habe ich was über Motorräder erzählt und noch etwas von Frankreich. Sie war total interessiert und hat sich gut amüsiert, glaube ich. Das Cafe hat ihr gefallen und meine Geschichten auch. Kein Wort mehr von Alfred.

Gut, wir haben nicht die ganze Zeit gesprochen. Manchmal haben wir nichts gesagt. Man muss ja nicht immer sprechen. Finde ich.

Na ja, einmal habe ich kurz an Alfred gedacht. Über was haben die zwei die ganze Zeit geredet? Das möchte ich schon mal gerne wissen. Soll ich sie fragen? Besser nicht. Warum an diesem wunderschönen Abend von Alfred sprechen?

Wir haben lange in dem Cafe gesessen. Ich wollte immer noch tanzen gehen. Aber dann ist sie aufgestanden und wollte nach Hause.

„Tut mir leid“, hat sie gesagt, „aber ich bin schon ziemlich müde.“

Kein Problem. Ich kann das perfekt verstehen, die lange Party und so. Schade, aber gut, das nächste Mal. Ich freue mich schon.

Ja, ja, so war das, ein tolles Wochenende also. Wir beide endlich zusammen. Tamara und Bobo, das Traumpaar der Kollegstufe. War ja klar. Am Ende gewinne ich immer.

Wirklich, genau so ist alles passiert. Aber wie gesagt, eine Kleinigkeit stimmt nicht. Das muss ich noch kurz erklären. Das ist sehr, sehr wichtig!

Also: Ich bin nicht Bobo. Das war nur ein Scherz.

Ich bin Alfred. Ja genau, der Loser.

Gerade hat mich Tamara angerufen und hat mir ihr Wochenende erzählt. Von der Party, vom Kino und vom „Thalia“. „Horror“, hat sie gemeint, „absoluter Horror“.

Wir treffen uns morgen in der Schule. Und nachmittags gehen wir einen Kaffee trinken. Wie immer.

Aufgaben zur Erzählung „Der Siegertyp“

- *Vor dem Lesen*

1. Sammeln Sie bitte Assoziationen zu den Wörtern „Sieger“ und „Loser“:

Sieger	Loser
-hat immer Glück	-hat immer Pech
-kann etwas sehr machen	-
-	-
-	-

2. Arbeiten Sie zu zweit. Erzählen Sie einander, wen von den Film- oder Literaturhelden oder von den bekannten Persönlichkeiten für Sie ein richtiger Sieger ist. Begründen Sie Ihre Meinung.

- *Nach dem Lesen*

3. Erzählen Sie Bobos Liebesgeschichte nach folgenden Stichpunkten: erstes Treffen mit Tamara / Bobos Benehmen in der Schule / Gespräch mit Tamara auf dem Parkplatz / Tanzen auf der Schulparty / das Wochenende mit Tamara.

4. Wie finden Sie Bobo, sympathisch oder unsympathisch? Warum? Ist er wirklich ein Siegertyp?

5. Schreiben Sie über das Wochenende aus der Perspektive von Tamara in einer E-mail an Alfred.

6. Arbeiten Sie zu dritt und stellen Sie sich vor, dass zwei von Ihnen Bobo und Alfred sind und einer/eine ein/e Interviewer/in ist. Spielen Sie ein Interview mit Bobo und Alfred, was antworten beide auf Interviewfragen?

Interviewfragen	Bobo:	Alfred:
Was willst du nach der Schule werden?		
Was ist deine Lieblingsbeschäftigung?		

Was ist dein Lieblingsbuch?		
Was ist dein Lieblingsfilm?		
Was ist deine Lieblings sportart?		
Was ist dein Lieblingsessen?		
Was ist dein Lieblingsgetränk?		
Was magst du an anderen Leuten?		
Was magst du an dir selbst?		
Wen in deiner Klasse hältst du für einen Siegertyp? Warum?		
Wen in deiner Klasse hältst du für einen Losertyp? Warum?		
Was ist deine Lebensphilosophie?		

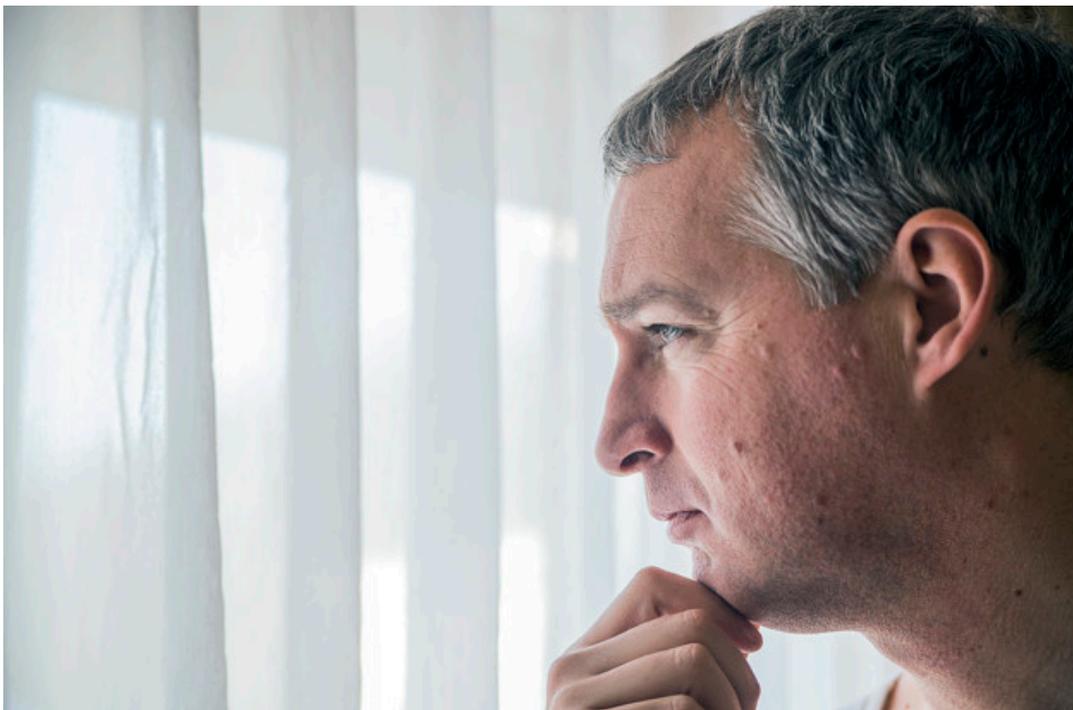
Glossar zur Erzählung „Der Siegertyp“

Sieger, m
Geschichte, f

переможець
історія

Gewinner, m	переможець
bekommen	отримувати
quatschen	базікати
kindisch	дитячий
Kreuzfahrt, f	круїз
Mittelmeer, n	Середземне море
schauen	дивитися
Abenteuer, n	пригода
Strand, m	пляж
imponieren	подобатися
Langweiler, m	зануда
Was ist denn hier los?	А що тут трапилось?
komisch	дивний
dauern	тривати
flüstern	шепотіти
Komplize, m	свідок
unter vier Augen	віч-на-віч
überholen	обганяти
lässig	неохайний
gut drauf sein	бути добре налаштованим на щось
genügen	вистачати
verrückt	божевільний
ab und zu	час від часу
abholen	заходити за кимось, забирати когось
aufs Land fahren	їхати у сільську місцевість
sich amüsieren	розважатися
reden	вести бесіду
an jemanden denken	згадувати когось
Scherz, m	жарт

DIEB IM GARTEN



Ich setze mich auf den Balkon, schaue in den Abendhimmel und da steht plötzlich ... ein Dieb.

Nein, das ist jetzt kein Traum. Ich erzähle jetzt keine Geschichte und sage am Ende:... und dann bin ich aufgewacht.

Gut, ich bin ein bisschen müde, vielleicht schließe ich mal kurz die Augen. Aber ich bin nicht eingeschlafen. Er steht immer noch da.

Ich kann gar nicht schlafen. Ich bin hungrig und habe Spaghetti gemacht. Ein Glas Wein und Musik. Leichter Jazz, Miles Davis, „Kind of Blue“, meine Nachtmusik. Ich will hier draußen auf dem Balkon essen, unter mir der duftende Garten, über mir der sternklare Himmel.

Aber das geht jetzt nicht. Da steht jetzt der Typ, an der Gartenmauer hinter der Garage. Er hat mich noch nicht gesehen. Aber ich, ich sehe ihn ganz genau. Das muss ein Dieb sein.

Komisch, zuerst will man das gar nicht glauben. Blitzschnell probiert man Möglichkeiten und sucht Alternativen. Ein neuer Nachbar? Ein Arbeiter? Ein Spaziergänger? Aber was zum Kuckuck machen die alle um halb zehn in meinem Garten? Am Ende muss man die Realität akzeptieren: Ich habe einen Dieb im Garten, einen Einbrecher direkt vor meiner Nase.

Also gut, ein Dieb. Aber will er wirklich zu mir? Bei mir gibt es doch nichts zu holen! Gut, das Fahrrad an der Garage, aber das ist nicht einmal ein Mountain-Bike. Nur ein altes Oma- Fahrrad. Keine fünfzig Euro wert.

Vielleicht will er wirklich nicht zu mir. Wahrscheinlich will er über die Mauer und zum Nachbarn. Natürlich, mein Nachbar! Der Angeber hat doch diesen neuen superleichten Laptop. Und diesen superflachen Luxusfernseher. Eine Einladung für Kriminelle.

Ich gehe einfach ins Haus und warte fünf Minuten. Danach ist er sicher weg. Aber wo ist er dann? Beim Nachbarn? Muss ich den Nachbarn dann anrufen? „Hallo, Manfred, mach mal die Kiste aus und schau in deinen Garten!“ Aber vielleicht weiß der Dieb gar nichts von diesen Attraktionen und plötzlich ist mein Fahrrad weg.

Der Typ steht immer noch da. Ich muss etwas tun. Hier und jetzt. Ich muss etwas sagen. Genau! Ein klares Wort, mit Autorität.

Im Prinzip kann nichts passieren. Ich bin auf dem Balkon und er unten im Garten. Ich habe klar die bessere Position. Hoffentlich hat er keine Pistole.

Also etwas sagen. Gut, aber was? Was sagt man in dieser Situation? Die ist absolut neu für mich. Gibt es da Beispiele? Habe ich das schon mal gehört? Nein, nie. Niemand hat einen Dieb im Garten. Nur ich. Warum ich?

Bücher vielleicht? Gibt es Bücher zu diesem Thema?

Zu allen Problemen gibt es doch diese Ratgeber: „Schwiegermutter im Haus“, „Chef im Schlafzimmer“, kiloweise Lebenshilfe. Aber zu „Dieb im Garten“, da schreibt niemand was.

Gibt es die Situation in der Literatur? Da war doch dieser Berliner Roman. Der Erzähler läuft betrunken durch die Nacht und plötzlich steht ein Hund vor ihm. Ein großer, gefährlicher Hund. Was soll er tun? Er macht einen großen Bogen und kommt eine halbe Stunde später gut nach Hause. Müde, aber glücklich. Happy-End. Ja toll, ich bin nicht betrunken und ich kann auch keinen Bogen machen. Ich sitze auf meinem Balkon und da unten steht ein Dieb.

Filme, gibt es vielleicht Filme?

Klar, Hollywood. Die amerikanische Familie im Haus und draußen der Psychopath. Was macht der Familienvater? Er springt natürlich vom Balkon, kämpft mit dem Killer und verliert natürlich. Aber die Mutter hat schon die Polizei gerufen. Tatü-Tata, fünfzehn Polizeiautos. Happy-End. Gut, ich kann auch springen. Aber wer ruft dann die Polizei? Nein. Besser, ich bleibe auf dem Balkon.

Halt, was ist das? Er bewegt sich! Er geht zwei, drei Meter, an der Mauer entlang, in meine Richtung.

Ich muss jetzt etwas sagen. Definitiv. Aber was?

„Hey Sie, verschwinden Sie, aber dalli dalli!“ Moment mal, muss ich „Sie“ sagen oder „du“? „Raus aus meinem Garten, hopp hopp!“ Das ist doch gut! Wahrscheinlich läuft er sofort weg. In Panik. Und ich hole das Fahrrad ins Haus und rufe die Polizei an. Aber vielleicht stört ihn das gar nicht. Vielleicht lacht er nur und macht einfach weiter. Was dann?

Wieder einen Meter. Er steht jetzt neben dem Fahrrad. Natürlich, er will das Fahrrad stehlen. Aber so nicht, Freundchen! Nicht mit mir, nicht vor meinen Augen. Ich bin doch kein Idiot!

Oder will er nur auf das Fahrrad steigen und in den Nachbargarten springen? Egal, absolut egal! Ich muss jetzt etwas tun.

Plötzlich stehe ich auf und frage so laut und klar wie möglich: „Was ist hier los?“

Ich warte. Ich glaube, der Satz kommt gut. Sicher, autoritär. Ein Schock für den Typen. Jetzt muss er reagieren. Aber er reagiert nicht. Er steht nur da und glotzt. Glaube ich. Ich kann sein Gesicht nicht genau sehen, aber er muss mich anlotzen.

Na, und jetzt? Mensch, sag doch endlich was! Ich habe doch was gefragt!

Ein Duell. Vielleicht hat doch er die bessere Position. Ich im Licht und er im Schatten.

Hey, wie lange sollen wir noch so dastehen? Sprich, sag endlich was!

„Nichts“, höre ich plötzlich.

Uff, endlich ein Wort! Seine Stimme! Endlich bekommt dieses Phantom etwas Menschliches.

Aber die Antwort? „Nichts“.

Was „Nichts“? Wie „Nichts“? Steht in meinem Garten und sagt einfach: „Nichts“. Frechheit! Ich warte, aber er schweigt. Bin ich jetzt wieder dran? Was erwartet der von mir?

Plötzlich bewegt er sich wieder. Ich glaube, er sieht noch einmal zum Fahrrad oder zum Nachbarhaus, aber dann geht er langsam los. Zurück, Richtung Straße. Er resigniert, ich habe gewonnen!

Zwischen den Bäumen bleibt er noch einmal stehen. Ich glaube, er sieht zu mir hoch. Was will er noch? Soll ich ihn grüßen? „Tschüs, danke für den Besuch und bis bald“?

Ein paar Sekunden, dann geht er weiter. Immer weiter, hinter den Bäumen kann ich ihn nicht mehr sehen.

Ich konzentriere mich. Schritte auf der Straße? Ein Automotor?

Aber ich höre nichts mehr. Er ist weg. Hoffe ich.

Was nun? Schnell ins Wohnzimmer und die Polizei anrufen?

Ich weiß nicht. Ich kann jetzt nicht telefonieren. Ich bin noch zu aufgeregt. Besser, ich warte noch ein paar Minuten. Hier auf dem Balkon. Am Ende kommt er wieder zurück.

Vor mir stehen immer noch der Teller Spaghetti und das Glas Wein. Die Pasta ist noch warm und der Wein noch kalt.

Plötzlich ist der Hunger wieder da. Ich nehme einen großen Schluck und beginne zu essen. Das tut gut! Ich sehe in den Garten. Alles friedlich, alles still. Diese Stille und das Mondlicht über den Bäumen. Nur Miles Davis, ganz leise, ‚Kind of Blue‘. Langsam werde ich ruhig. Alles ist wieder gut. Ich gieße mir noch ein Glas ein. Ich kann schon wieder lachen.

„Was ist hier los?“ Meine Frage. Wie doof!

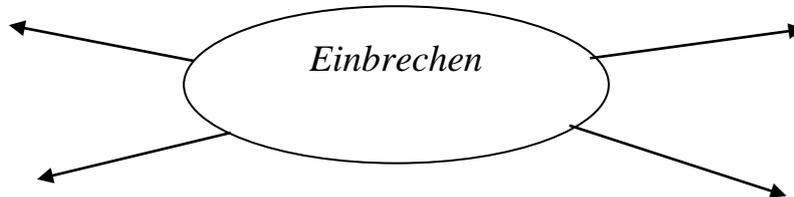
Und was hat der Typ geantwortet? „Nichts“.

Nichts. Na ja, ich muss schon sagen: Irgendwie ... irgendwie hatte er ja Recht.

Aufgaben zur Erzählung „Dieb im Garten“

- Vor dem Lesen

1. Notieren Sie bitte, was fällt Ihnen zum Thema „Einbrechen“ ein.



2. Arbeiten Sie zu zweit und sammeln Sie bitte Assoziationen zur Situation: „Ein Dieb im Garten eines Privatbesitzers“ (Tageszeit / Ziel des Diebes / Was kann man in einem Privathaus stehlen? / Wie kann man ins Haus oder in die Garage eindringen?)
3. Welche Geschichten mit den Dieben kennen Sie aus der Literatur oder aus den Filmen?

- Nach dem Lesen

4. Lesen Sie den Text und notieren Sie, unter welchen Umständen der Erzähler den Dieb bemerkt (Wo? Wann? Wie?)

5. Welche Gedanken und Reaktionen entstehen bei dem Erzähler, nachdem er den Dieb bemerkt? Arbeiten Sie zu zweit, füllen Sie die Tabelle aus und kommentieren Sie dann die Ergebnisse:

Woran denkt der Erzähler? Was überlegt er sich?	Was macht der Erzähler?
-Vielleicht ist das ein neuer Nachbar/ein Arbeiter/ein Spaziergänger.	- geht für 5 Minuten ins Haus
-	-
-	

6. Arbeiten Sie zu zweit und überlegen Sie bitte alle möglichen Versionen, wer der Mann im Garten sein könnte. Präsentieren Sie Ihre Gedanken in der Gruppe.
7. Arbeiten Sie zu zweit und schreiben Sie Tipps, wie man handeln muss, wenn man einen Dieb entdeckt.

Glossar zur Erzählung „Dieb im Garten“

schauen	дивитися
Dieb, m	крадій
Traum, m	сон, мрія
Augen schließen	заплющувати очі
hungrig sein	зголодніти
draußen	ззовні, на вулиці
duften	пахнути
Gartenmauer, f	садовий мур
komisch	дивний
blitzschnell	блискавично швидко
akzeptieren	приймати, ставитися з розумінням

Einbrecher, m	злочинець
Ratgeber, m	довідник
betrunken	п'яний
einen Bogen machen	зробити гака
kämpfen	боротися
sich bewegen	рухатися
Richtung, f	напря́м
definitiv	безумовно; дійсно
verschwinden	зникнути
stören	заважити
stehlen	красти
egal	байдуже
Glotzen	витріщитися
Schatten, m	тінь
Frechheit, f	зухвалість
schweigen	мовчати
Erwarten	очікувати
resignieren	упокоритися
Gewinnen	вигравати
Aufgeregt	схвильований
Friedlich	мирний
Mondlicht, n	місячне світло

DER 24.OKTOBER



Herr Karl wacht auf, reibt sich die Augen und sieht auf die Uhr. Kurz vor elf. Kurz vor elf? Schon kurz vor elf! Das heißt... sie sind nicht gekommen heute. Sie sind nicht gekommen und ... sie kommen auch nicht mehr. Ist das möglich? Ist dieser Albtraum nun wirklich zu Ende? Hoffentlich! Alles ist wieder gut.

Er schließt noch einmal die Augen. Wann hat das angefangen, dieser Psychoterror? Vor einer Woche, genau vor einer Woche Ein Mittwoch, wie heute, morgens um halb zehn. Herr Karl steht auf, wie er jeden Tag um halb zehn aufsteht. Warum sollte er früher aufstehen? Seine Arbeit bei der Post beginnt erst um 12 Uhr. Er steht also auf, will Kaffee machen, duschen und dann frühstücken. So wie er jeden Tag Kaffee macht, duscht und dann frühstückt.

Da klingelt es plötzlich an der Tür. Normalerweise klingelt es nie an seiner Tür, nicht um halb zehn und später auch nicht. Der Postbote? Aber er bekommt fast nie Post. Ein Nachbar? Aber was für ein Nachbar? Herr Karl kennt seine Nachbarn gar nicht.

Vor der Tür diese drei Männer: der Typ mit dem schwarzen Mantel und die zwei Polizisten.

„Kommissar Soundso“, sagt der Typ, „Kriminalpolizei, dürfen wir reinkommen? Wir haben ein paar Fragen an Sie.“ „Augenblick mal“, protestiert Herr Karl, „ich wollte gerade duschen.“

„Duschen Sie ruhig“, sagt der Kommissar und lächelt freundlich.

„Wir sehen uns inzwischen ein bisschen Ihre Wohnung an.“ Unter der Dusche denkt Herr Karl, dass er das wahrscheinlich nur geträumt hat. Er hat noch geschlafen und das kalte Wasser hat ihn nun aufgeweckt. Natürlich! So war das! Er kann jetzt einfach in die Küche zurückgehen, die Typen sind sicher wieder weg. Er kann frühstücken wie immer und dann zur Post gehen. Ein ganz normaler Tag, wie alle Tage.

Aber die drei sind nicht weg. Im Gegenteil: Sie sind überall. Der eine Polizist läuft auf dem Korridor herum, der andere steht im Schlafzimmer. Ein Chaos! Und was für ein Krach! Respektlos öffnen sie Schränke und Schubladen und werfen die Sachen einfach raus: Seine Hosen liegen auf dem Tisch, Teller auf dem Bett, Papiere auf dem

Boden. Unglaublich! Und was macht der Kommissar? Der sitzt gemütlich am Küchentisch und raucht eine Zigarette.

„Was ist denn hier los?“, ruft Herr Karl. „Was machen Sie mit meiner Wohnung?“

„Setzen Sie sich“, sagt der Kommissar in aller Ruhe. „Ich stelle hier die Fragen.“

Was soll Herr Karl tun? Er setzt sich an den Tisch.

„Ist das Kaffee?“, fragt der Kommissar und zeigt auf die Kanne.

„Mit Milch bitte, meine Kollegen auch.“

Was soll Herr Karl tun? Er gießt drei Tassen voll. Er hat nur drei Tassen.

„Trinken Sie keinen?“, fragt der Kommissar, nimmt einen Schluck und verzieht das Gesicht zu einer Grimasse.

„Mensch, haben Sie keinen Zucker?“

„Doch“, sagt Herr Karl und zeigt auf die Dose auf dem Tisch. „Na also“, grinst der Kommissar und schüttet drei große Löffel Zucker in den Kaffee.

„Aber was ...“, fragt Herr Karl vorsichtig, „...was ist passiert?“

„Genau das wollen wir von Ihnen wissen“, sagt der Kommissar und nimmt wieder einen Schluck, jetzt ohne Grimasse, aber mit einem Grinsen. Die beiden Polizisten kommen auch in die Küche, nehmen sich den Kaffee, auch mit viel Zucker, auch mit diesem Grinsen.

„Was gefunden?“, fragt der Kommissar.

„Nee, nichts, nur dunkelblaue Hemden und hellblaue Hosen“, antwortet der eine.

„Papiersäcke“, sagt der andere, „eine Menge Säcke mit altem Papier.“

„Papiersäcke?“, wiederholt der Kommissar und sieht Herrn Karl fragend an.

„Das sind alte Briefkuverts, von meinen Kollegen, ich sammle Briefmarken.“

„Briefmarken? Interessant, sagt der Kommissar, „sehr interessant. Sucht weiter, Jungs, wir finden schon noch was.“ „Jawohl“, sagen die beiden gleichzeitig. „Aber wo?“ „Wohin führt diese Tür?“, fragt der Kommissar und zeigt auf die Tür neben dem Küchenfenster.

„In die Speisekammer“, antwortet Herr Karl.

„Gut“, sagt der Kommissar, „du in die Speisekammer und du ins Wohnzimmer.“

„Das geht nicht“, sagt Herr Karl.

„Und warum nicht?“, fragt der Kommissar unfreundlich.

„Ich habe kein Wohnzimmer“, erklärt Herr Karl.

„Ach so. Na schön, dann ins Bad. Hopp, Hopp!“ Er zündet sich wieder eine Zigarette an und sagt gar nichts.

„Was wollen Sie denn nun eigentlich wissen?“, fragt Herr Karl.

„Was Sie am 24. Oktober gemacht haben. Und bitte ganz genau.“

„Und warum wollen Sie das wissen?“

Der Kommissar sieht ihn an und lacht.

„Sie haben das Spiel immer noch nicht verstanden. Ich stelle hier die Fragen und Sie antworten. Ganz einfach. Also, was ist nun mit dem 24. Oktober?“

Der 24. Oktober. Immer wieder diese Frage! Jeden Tag. Warum der 24. Oktober? Er versteht das nicht. Absurd! Total absurd. Der 24. Oktober, das war ein Mittwoch vor ein paar Wochen. Ein ganz normaler Arbeitstag. Routine. Was soll er da gemacht haben? Warum zum Kuckuck sollte er sich an diesen verdammten Tag erinnern!

„Das kann doch nicht sein“, insistiert der Kommissar jedes Mal, „das ist noch gar nicht lange her.“

Nicht lange her, nicht lange her! Ja und? Es war ein normaler Tag, wie jeder andere, wie all die Tage von Herrn Karl. Er hat nichts bemerkt, nichts Spezielles. Herr Karl hat ihn gelebt und wieder vergessen, so wie er jeden Tag lebt und wieder vergisst. Das ist doch normal. Er kann doch nicht wissen, dass eines Tages ein Kommissar kommt und ihn gerade nach diesem Tag fragt.

„So, so“, sagt der Kommissar, „dann zeigen Sie mir mal Ihren Terminkalender.“

„Nein“, sagt Herr Karl, „das geht nicht.“

„Aha, und warum nicht?“

„Weil ich keinen Terminkalender habe.“

Der Kommissar findet diese Antwort offenbar suspekt. Sehr suspekt.

„Und warum haben Sie keinen Terminkalender?“ „Weil ich keine Termine habe.“

„Also gut“, sagt der Kommissar endlich, „der 24. Oktober war also ein ganz normaler

Tag für Sie. Schön, dann sagen Sie mir doch bitte, was Sie an einem normalen Tag machen.“

Was soll Herr Karl erzählen? Es gibt praktisch nichts zu erzählen. Jeden Morgen steht er auf und macht Kaffee und duscht und frühstückt. Zwei Tassen und ein Brötchen mit Käse. Danach ein Glas Orangensaft. Und ein bisschen Obst. Dann geht er normalerweise einkaufen, in den Supermarkt, und kauft Orangen und Käse und Brot und Zucker und Milch und Kaffee. Zu Hause räumt er noch ein bisschen die Wohnung auf und macht sich ein Brot für die Arbeitspause am Nachmittag. Und um Viertel vor zwölf geht er zur Arbeit, in das Postamt in der Poststraße.

Dort sortiert er Briefe, wiegt Briefe, stempelt Briefe und packt Briefe in große Postsäcke. Für die Postboten.

Der Kommissar nickt und macht eifrig Notizen.

„Moment mal, eine Frage“, unterbricht er Herrn Karl. „Öffnen Sie manchmal auch die Post und lesen die Briefe?“

„Nein“, protestiert Herr Karl, „natürlich nicht, das ist gegen das Briefgeheimnis!“

„Schon gut, ganz ruhig bleiben“, sagt der Kommissar. „Erzählen Sie weiter!“

Erzählen, erzählen, es gibt nichts zu erzählen! Um halb neun macht er Schluss und geht nach Hause, isst ein Brot und ordnet seine Sammlung.

„Sammlung? Was für eine Sammlung?“, unterbricht ihn der Kommissar schon wieder.

„Briefmarken, ich sammle doch Briefmarken“, antwortet Herr Karl.

„Ach ja, stimmt“, sagt der Kommissar.

Der Kommissar steht auf und geht ans Fenster.

„So, so“, sagt er, „und genau das haben Sie also auch am 24. Oktober gemacht.“

„Ja“, sagt Herr Karl, „wahrscheinlich.“

„Und Sie haben wirklich keine Ahnung, warum ich Sie das frage?“

„Nein“, sagt Herr Karl, „absolut keine Ahnung.“

„Hm“, macht der Kommissar. „Sie lesen wohl keine Zeitung?“ „Nein“, sagt Herr Karl, „fast nie.“

„Aber Sie kennen den Juwelierladen „Böges“ in der Hauptstraße?“

„Böges, Böges ...“, Herr Karl denkt nach.

„Der Laden liegt auf Ihrem Weg zur Arbeit“, hilft der Kommissar.

„Ach ja, stimmt“, sagt Herr Karl.

„Ein schönes Geschäft“, ergänzt der Kommissar.

„Ja, wahrscheinlich.“

Ein schönes Geschäft, ein schönes Geschäft! Aber was hat das mit ihm zu tun? Herr Karl versteht nichts, gar nichts. Da kommt ein Kommissar mit zwei Polizisten und fragt ihn, ob er ein Geschäft in der Hauptstraße kennt. Ja, er kennt es, das Schaufenster mit dem Schmuck. Er geht da jeden Tag vorbei. Aber ist das ein Grund, ihm seinen Kaffee wegzutrinken und seine Hosen aus dem Schrank zu werfen?

„Sehen Sie“, sagt der Kommissar, „das finden viele. Aber nicht viele haben das Geld, um dort einzukaufen. Diamanten sind nicht ganz billig.“

Das mag sein, denkt Herr Karl, aber ist das sein Problem? Er möchte bei diesem „Böges“ auch gar nicht einkaufen, er muss jetzt schnell in den Supermarkt und dann zur Arbeit. Fast halb zwölf, es ist höchste Zeit.

„Entschuldigen Sie“, sagt Herr Karl, „aber ich muss jetzt wirklich gehen.“

„Gut“, sagt der Kommissar, steht langsam auf und ruft seine Kollegen.

„Das ist alles für heute“, grinst er, „aber machen Sie sich keine Sorgen, wir kommen wieder. Morgen und übermorgen und überübermorgen. Immer wieder. Bis Sie uns alles erzählt haben und bis wir gefunden haben, was wir suchen.“

Am ersten Tag hat Herr Karl geglaubt, dass das ein Witz war. Ein schlechter Scherz. Er hat die drei an die Tür gebracht und ist dann schnell zur Post gelaufen. Ohne Kaffee, ohne Frühstück. Er ist noch nie zu spät gekommen.

Aber schon am nächsten Morgen waren sie wieder da. Genau um halb zehn. Das gleiche Chaos, der gleiche Krach. Exakt die gleiche Prozedur.

Wieder hat sich der Kommissar drei große Löffel Zucker in den Kaffee geschüttet und mit seinen Fragen begonnen. Wieder das gleiche Grinsen, wieder die gleichen Fragen.

Und wieder ist Herr Karl danach schnell zur Post gelaufen. Ohne Kaffee, ohne Frühstück. Und am nächsten Tag wieder, und am übernächsten Tag auch wieder. Eine ganze Woche lang. Richtiger Psychoterror, ein Albtraum ohne Ende.

Aber heute ist er zu Ende. Herr Karl öffnet die Augen und sieht sich um. Alles in Ordnung, alles still, kein Geräusch. Diese Ruhe, dieses Glück. Heute sind sie nicht gekommen. Er ist frei. Er sieht wieder auf die Uhr. Fast halb zwölf. Schon spät. Aber kein Problem. Alles ist gut, alles wird gut.

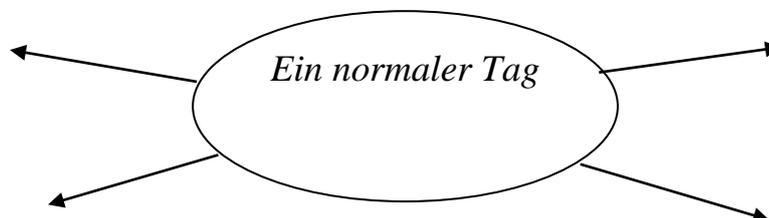
Herr Karl steht auf, macht Kaffee und setzt sich an den Tisch. Er nimmt einen Schluck, schwarz wie immer, ohne Milch, ohne Zucker. Herrlich!

Dann nimmt er die Zuckerdose und leert sie langsam auf den Tisch. Ganz vorsichtig. Mit dem Finger macht er ein Muster in den Zucker. Er zeichnet ein Bild: ein weißes Haus an einem weißen Strand, unter einem Sternenhimmel. Das macht Spaß! Er sieht noch einmal auf die Uhr. Es ist sehr spät, zu spät. Aber das macht nichts. Er geht heute nicht ins Postamt. Er holt die Diamanten aus dem Zucker und steckt sie in seine Tasche. Er wird nie wieder ins Postamt gehen.

Aufgaben zur Erzählung „Der 24. Oktober“

- Vor dem Lesen

1. Notieren Sie bitte, was fällt Ihnen zum Thema „Ein normaler Tag“ ein. Was machen Sie gewöhnlich an Ihrem ganz normalen Tag?



2. Machen Sie Vermutungen, worum könnte es in der Erzählung mit dem Titel „Der 24. Oktober“ gehen.

- Nach dem Lesen

3. Lesen Sie den Text und notieren Sie Informationen über Herrn Karl (Was ist er? Wo und wie wohnt er? Wo arbeitet er? Welches Hobby hat er?)
4. Was macht Herr Karl gewöhnlich an seinem normalen Tag? Wie finden Sie den Tagesablauf von Herrn Karl?
5. Was erfahren Sie aus der Erzählung? Arbeiten Sie zu zweit, füllen Sie die Tabelle aus und kommentieren Sie dann die Ergebnisse:

Aus welchem Grund haben die Polizisten Herrn Karl besucht?	
Was haben die Polizisten in der Wohnung von Herrn Karl gemacht?	
Was haben sie dort gesucht?	
Was wollten die Polizisten erfahren?	
Welche Fragen haben sie Herrn Karl gestellt?	
Was haben die Polizisten erfahren und gefunden?	
Welche Tat hat Herr Karl begangen?	
Wie sieht der größte Traun von Herrn Karl aus?	

6. Arbeiten Sie zu zweit und überlegen Sie eine Version, wie das Leben von Herrn Karl weiterläuft. Präsentieren Sie dann Ihre Version im Kurs.

7. Wie finden Sie Herrn Karl, sympathisch oder unsympathisch? Warum?

Glossar zur Erzählung „Der 24. Oktober“

aufwachen
reiben
Albtraum, m
klingeln
Postbote, m
träumen

прокидатися
Терти
кошмар
дзвонити
листоноша
мріяти; бачити сон

im Gegenteil	навпаки
überall	всюди
auswerfen	викидати
unglaublich	неймовірний
Schluck, m	ковток
grinsen	злостиво посміхатися
schütten	сипати
vorsichtig	обережно
Briefkuvert, n	конверт
Speisekammer, f	комора
anzünden	підпалювати
offenbar	очевидно
suspekt	сумнівний
wiegen	важити
nicken	кивати
unterbrechen	переривати
Briefgeheimnis, n	таємниця листування
Sammlung, f	колекція
keine Ahnung haben	не мати жодної уяви
Geschäft, n	магазин
Laden, m	магазин
Schaufenster, n	вітрина
Schmuck, m	прикраса
vorbeigehen	проходити повз
sich Sorgen machen	турбуватися
Witz, m	жарт

DIE MATRATZE



Es ist Freitagabend. Ich habe die Wohnung aufgeräumt und dann gekocht. Ich freue mich schon auf die leckere Pasta. Aber vorher will ich noch den Müll wegbringen. Plastik, Glas, Papier. Zu den Containern auf dem finsternen Platz, wo sich nachts die Penner treffen.

Auf dem Korridor klinge ich noch schnell bei meiner neuen Nachbarin. Ich habe sie erst neulich kennen gelernt. Wir haben uns kurz unterhalten. Eine tolle Frau. Sie ist Sozialarbeiterin und sehr engagiert. Sie organisiert Projekte für Straßenkinder und so was. Wirklich toll und sehr, sehr sympathisch!

Ich möchte sie ins Kino einladen. Ich weiß, heute ist es schon zu spät. Aber ich kann sie fragen, ob sie Lust auf Spaghetti hat. Vielleicht hat sie heute Abend noch nichts vor.

Ich klinge und klopfe, aber sie ist leider nicht zu Hause. Schade!

Auf der Straße bemerke ich, dass ich die Hausschlüssel nicht mitgenommen habe. Ich habe meine leichte Haushose an, und die Schlüssel sind in der Jeans! So was Blödes!

Ich gehe zurück und klinge bei meinen anderen Nachbarn. Die haben einen Schlüssel von mir. Zum Glück! Aber sie sind nicht da. Komisch. Sie haben doch Kinder und sind abends immer da.

Was tun? Ich klinge noch einmal bei der neuen Nachbarin. Sie hat keinen Schlüssel, aber wir könnten vielleicht... aber sie ist ja nicht da!

Andere Nachbarn? Aber ich kenne niemanden, und außerdem: Dann bin ich wieder im Haus, aber noch nicht in meiner Wohnung.

Ach ja! Ich habe die Schlüssel auch Freunden gegeben. Lisa und Michael. Ich muss sie nur anrufen, denke ich. Das Handy ist oben, aber es gibt ja immer noch Telefonzellen ... Ach Gott, ich habe auch kein Geld bei mir. Diese verdammte Haushose! Aber ich wollte ja nur den Müll wegbringen!

Na ja, Lisa und Michael wohnen zum Glück nur ein Viertelstündchen von hier. Wahrscheinlich sind sie auch zu Hause. Sie sind Krimifans und freitags kommt immer der „Tatort“.

Na also, alles halb so schlimm, beruhige ich mich, nehme die Müllsäcke und gehe los.

Der Plan ist sogar sehr gut, denn vielleicht kann ich auch gleich die Matratze abholen. Nächste Woche kommt Besuch, ein Pärchen. Und ich habe kein Gästebett.

„Das trifft sich gut“, haben meine Freunde neulich gesagt, „wir haben eine Matratze, praktisch neu, die brauchen wir nicht mehr. Wir haben uns Futons gekauft.“

Ob ich ein Auto für den Transport brauche, habe ich noch gefragt.

„Ach was“, hat Lisa geantwortet, „pack sie auf unseren Sackkarren, und geh zu Fuß! Das ist viel einfacher und Michael hilft dir sicher.“

Ich komme zu dem Platz mit den Containern. Komische Typen gibt es da. Einige sehen richtig gefährlich aus. Manche sitzen auf den Bänken und lassen Bierflaschen kreisen. Andere liegen schon schlafend am Boden. Und ein paar stehen flüsternd unter den Arkaden, im Halbdunkel. Sehr mysteriös, richtig unheimlich.

Weg mit dem Müll und schnell weiter, denke ich mir.

Ich werfe die leeren Flaschen in den Container. Glas auf Metall, das macht einen furchtbaren Lärm und dauert viel zu lange. Schrecklich! Einige der Kerle drehen sich schon um und sehen mich an, mit finsternen Mienen. Mich, den Ruhestörer! Es tut mir wirklich leid, aber was soll ich tun?

Ein Typ steht auf und kommt langsam zu mir. Soll ich die Säcke einfach stehen lassen und weglaufen? So diskret und schnell wie möglich?

Nein. Zu spät. Ich bleibe stehen und stopfe das Zeug weiter in den Container.

„Bisschen Kleingeld?“, fragt der Typ.

Das geht ja noch, denke ich.

„Moment“, antworte ich und greife in meine Hosentasche. Der Typ nickt und kratzt sich den langen Bart mit seinen schmutzigen Fingern.

Mein Gott, die Haushose! Ich habe ja immer noch die Haushose an.

„Ehm ... sorry, ich habe nichts da, wirklich“, sage ich langsam. Seine Miene verfinstert sich.

„Mann, du wirst doch wohl 'ne Münze haben!“

„Nein, ehrlich nicht. Wissen Sie ..., ich wollte nur den Müll wegbringen.“

Ich zeige auf die Säcke.

„Na schön, dann eben 'ne Zigarette“, murmelt er.

Meine freie Hand greift wieder in die Hosentasche.

„Auch nicht“, stottere ich, „ich wollte echt nur den Müll runterbringen, wirklich...“

Der Kerl kommt einen Schritt näher, ich hebe vorsichtshalber die Hände vors Gesicht.

Er bleibt stehen und sieht mich noch einmal von oben bis unten an. „Blödmann!“, zischt er und geht dann endlich langsam weg.

Uff! Noch mal Glück gehabt! Ich schüttele das Papier in den Papiercontainer und laufe ganz schnell weiter.

Das nächste Mal werde ich morgens kommen und nicht abends, und auf jeden Fall mit Kleingeld in der Tasche. Aber jetzt los zu meinen Freunden!

Ich muss sagen, ich fühle mich nicht sehr wohl in meiner Haushose. Auf der Straße sieht sie schon ein bisschen komisch aus. Und ich muss noch über den Rathausplatz und durch die Fußgängerzone, und auf dem Rückweg wahrscheinlich die Hauptstraße entlang. Außerdem spüre ich plötzlich ein paar leichte Regentropfen.

Aber gut, das ist ein Notfall. Ich brauche die Schlüssel und ich brauche die Matratze. So ist das. Ganz einfach.

Ich sehe auf die Uhr: kurz vor sieben. Vielleicht sitzen meine Freunde gerade beim Abendessen. Sicher laden sie mich dann ein. So ein Brötchen vor dem Umzug, das wäre nicht schlecht. Außerdem muss ich sowieso ein bisschen warten. Es fallen immer mehr Regentropfen. Aber das macht nichts. Denn nach dem Krimi wird mir Michael bestimmt helfen. Zu Hause dann die gute Pasta. Und vielleicht klopfe ich noch einmal bei der Nachbarin.

Ich stehe vor dem Haus meiner Freunde. Ich sehe hoch in den dritten Stock. Kein Licht im Wohnzimmer, in der Küche auch nicht. Wahrscheinlich sehen sie gemütlich im Schlafzimmer fern. Ich will sie wirklich nicht stören, aber es ist ein Notfall. Die beiden werden das bestimmt verstehen.

Ich klinge. Gleich geht das Fenster auf, hoffe ich, und Michael sieht runter und alles wird gut.

Aber das Fenster geht nicht auf. Ich warte und warte, aber alles bleibt dunkel. Das darf doch nicht wahr sein! Ich klinge noch einmal. Ganz lange.

Da! Ein Licht! Noch eins! Und plötzlich das Brummen des Türöffners! Gerettet!
Alles wird gut!

Michael ist nicht da, nur Lisa, aber auch nur noch fünf Minuten. Sie steht vor dem Spiegel und schminkt sich. Sie haben ein Abendessen bei Freunden. Michael ist schon dort. Sie muss sofort los, schnell zum Bus.

„Da ist die Matratze“, sagt sie freundlich, „und da ist der Karren und eine Gummischnur. Das schaffst du auch alleine. Kein Problem. Nimm dir, was du brauchst. Tut mir leid, aber ich muss sofort...“

„Alles klar“, sage ich, „fehlt nur noch der Schlüssel.“

„Ach ja, der Schlüssel! Mensch, wo haben wir denn den Schlüssel?“

Sie kann den Schlüssel nicht finden.

„Ist das sehr schlimm?“, fragt sie.

„Nein, lass nur“, sage ich, „meine Nachbarn sind jetzt bestimmt schon zu Hause.“

„Bist du sicher?“, fragt sie.

„Ganz sicher“, antworte ich, ohne ganz sicher zu sein.

„Gut“, sagt sie, „dann viel Spaß, wir telefonieren morgen. Tschüs.“

Und schon ist sie weg.

Ich sehe mir die Matratze an. Wirklich so gut wie neu. Aber ganz schön schwer und ziemlich groß.

„Zwei Meter lang, eins vierzig breit“, hat Lisa gesagt, „ideal für ein Pärchen.“

Ideal für ein Pärchen, das stimmt. Aber ideal zum Transportieren? Ich weiß nicht...

Aber gut, los jetzt, denke ich, in einer halben Stunde ist die Sache erledigt.

Ich ziehe die Matratze auf den Korridor, dann hole ich den Karren und die Gummischnur. Ich schiebe den Karren unter die Matratze und kippe sie ein bisschen. Dann spanne ich die Gummischnur einmal ganz fest um das ganze Ding. Prima, denke ich, so wird es funktionieren.

Ich will schon die Wohnungstür zumachen, aber da sehe ich, dass es draußen regnet. Ganz leicht.

Wie blöd! Ich darf natürlich nass werden, aber die Matratze nicht. Ich gehe noch einmal in die Wohnung zurück. Ich brauche eine Art Folie, irgend etwas aus Plastik. In der Küche finde ich Mülltüten. Schwarz, Großformat. Nicht schlecht, das könnte gehen. Ich nehme drei, lege sie über die Matratze und befestige sie mit der Gummischnur. Nicht sehr ästhetisch, aber als Regenschutz besser als nichts.

Ich habe Glück. Das Matratzenpaket passt in den Lift ... aber unten nicht durch die Haustür. Ideal für ein Pärchen ... aber ein bisschen zu breit für die Haustür! Wieder alles zurück nach oben? Nein, es gibt kein Zurück.

Dann halt mit Gewalt! Ich quetsche das Ding durch die Tür, irgendwie geht es, aber der Preis ist hoch: Zwei der Mülltüten gehen kaputt. Na ja, macht nichts. Es regnet ja nur ganz leicht. Los jetzt! Hoch zur Hauptstraße, das ist der schnellste und bequemste Weg.

Irgendwie habe ich mir den Transport anders vorgestellt. Eine diskrete Aktion, niemand guckt. Ist ja auch nichts Besonderes. Viele schleppen hier etwas durch die Straßen: Pizzafahrer ihre Pizzaschachteln, Arbeiter ihr Baumaterial, Touristen ihre Riesenkoffer. Gut, das sind keine Möbel. Aber da gibt es doch auch diese Studenten, die abends Stühle, Regale und ganze Sofas vom Sperrmüll nach Hause holen. Okay, nur wenige transportieren ihr Zeug durch die halbe Stadt, so wie ich, aber das weiß ja niemand.

Ich habe also gehofft, nicht aufzufallen. Ein Fußgänger, nur einer von vielen. Ein Fußgänger mit einer Matratze, na und?

Aber in der Hauptstraße gibt es fast keine Fußgänger mehr. Und gar keine, die etwas transportieren. Warum? Vielleicht, weil es inzwischen stärker regnet. Viel stärker. Die meisten Leute stehen jetzt seitlich in den geschützten Hauseingängen oder sitzen gemütlich in den überdachten Straßencafes. Ich bin einer der wenigen, die noch weiterlaufen. Ich gehe ganz langsam, das Kinn auf der oberen Matratzenkante, um etwas zu sehen und mein Paket ein wenig zu stabilisieren.

Ich komme am Cafe „Viktor“ vorüber. Da sitze ich auch manchmal und beobachte gerne das Leben auf der Straße. Interessant, spannend, unterhaltsam. Jetzt sitzen da andere Leute und beobachten. Und das Leben auf der Straße, das bin jetzt ich. Wie interessant, wie unterhaltsam: Mann mit Matratze im Regen. Na und? Mensch, was glotzen die alle so blöd? Ich höre das leise Lachen, ich sehe die Schadenfreude auf den Gesichtern.

Ich schiebe weiter. Was soll ich Anderes tun? Mit der Matratze kann ich ja nicht ins Cafe gehen. Und sie im Regen draußen stehen lassen, das geht natürlich auch nicht. Und zurück? Nein, es gibt kein Zurück!

Wenigstens ist jetzt der Weg frei. Ich komme gut voran. Aber die Matratze wird immer nasser. Vom Regen und von den Autos, die vorbeifahren. Egal jetzt. Nur weiter, immer weiter! Ich gehe immer schneller, obwohl ich fast nichts sehe. Mit dem Kopf muss ich die Matratze stützen, also kann ich nicht nach vorne schauen.

Ich höre Autos bremsen und hupen, ein Fahrer brüllt böse aus dem Fenster, aber da kann man nichts machen. Ich kann jetzt nicht anhalten und mich entschuldigen. Nicht mit Worten, nicht mit einer Geste. Ich brauche Kopf, Arme und Hände für die Matratze, sonst fällt sie um, fällt in eine der schmutzigen Pfützen. Ich gehe weiter. Manchmal bleibe ich hängen, an Straßenschildern, Laternen, geparkten Fahrrädern. Die Mülltüten sind längst zerrissen.

Ein Mann mit einem Regenschirm kommt mir entgegen.. Fast ein Unfall! Im letzten Moment fahre ich ein bisschen zur Seite. Aber hinter ihm kommen immer mehr Leute. Sie strömen alle aus einem Gebäude, öffnen ihre Regenschirme und marschieren auf mich zu. Wie eine Armee.

Das „Apollo“-Kino, natürlich, Ende der Abendvorstellung. „Die unendliche Reise“, dieser Fantasy-Thriller. Den will ich dieses Wochenende auch sehen, vielleicht mit meiner Nachbarin. Morgen Abend oder übermorgen.

Der Film ist gerade aus und eine Masse von Kinobesuchern kommt auf mich zu, alle mit geöffneten Schirmen. Plötzlich erscheint mir meine Matratze unglaublich breit, noch breiter als zuvor. Ist sie im Regen gewachsen? Sie ist wie eine riesige Blockade für die Menge auf ihrem Weg zur U-Bahn. Was jetzt? Auf die Straße kann ich nicht, zu viel Verkehr. Ich drücke mich an ein geparktes Auto, aber auch so ist kaum Platz zwischen Matratze und Häuserwand.

Die Masse kommt näher und immer näher. Sie müssen vor mir anhalten. Immer nur eine Person kann an meiner Matratze und mir vorbeigehen. Es gibt einen Stau. Jeder hat genug Zeit, mich und meine Matratze anzuglotzen, und so glotzt auch jeder mich und meine Matratze an. Sehr peinlich! Ich höre Worte wie ‚unter die Brücke‘ und ‚armer Spinner‘. Vor dem Cafe war es noch Schadenfreude, jetzt ist es Mitleid.

Diese nasse Matratze, daneben ich mit meinen schmutzigen Schuhen, in dieser lächerlichen Hose. Einsam und ungeschützt stehen wir beide da.

Ich sehe eine Frau. Moment, die kenne ich! Aber woher? Natürlich, meine Nachbarin! Aber sie erkennt mich nicht. Ich will etwas sagen,... dass ich gekocht

habe und sie einladen wollte und mit ihr ins Kino gehen möchte und ... Ich sage aber nichts, ich kann nichts sagen. Da sitzt ein Riesenfrosch in meinem Hals. Langsam, ganz langsam geht sie weiter.

Endlich bin ich wieder alleine. Die Leute sind weg, und plötzlich hat der Regen aufgehört. Vielleicht wird die Sonne morgen alles wieder trocknen, denke ich, auch meine Matratze. Aber die Matratze ist nicht nur total nass, sondern auch kaputt. Überall sind Löcher. Müde gehe ich weiter, ganz langsam, überquere die Hauptstraße und komme endlich wieder in die kleinen Gassen meines Viertels. Die Leute hier beachten mich kaum, sie treten zur Seite und lassen mich durch.

Auf dem Platz mit den Containern gebe ich auf. Was soll das Ganze? Es hat doch keinen Sinn! Die Matratze ist nur noch ein nasses, formloses Etwas, schmutzig und unhygienisch. Die Sonne morgen wird da nichts mehr nützen.

Und im Haus gibt es nicht einmal einen Lift. Das blöde Ding vier Stockwerke hochtragen. Wozu? Hier, der Platz mit den Müllcontainern, das ist der richtige Ort für die Matratze. Ich stelle sie also an einen der Container. Den Karren auch, den brauche ich jetzt auch nicht mehr. Von dort gehe ich dann langsam zu meiner Wohnung.

Was für ein Desaster! Aber egal jetzt. Hauptsache, ich bin wieder frei. Ohne diese schreckliche Last. Alles ist wieder gut. Meine Freunde werden sich vielleicht wundern, aber ich kann alles erklären: Der Regen, die Matratze wurde plötzlich immer breiter und der Weg immer länger. So war das. Das müssen sie verstehen.

Und meine Gäste nächste Woche? Auch egal, dann müssen sie eben Luftmatratzen mitbringen. Nicht ideal für ein Pärchen, aber ... na und?

Vor meinem Haus ist die Welt für mich wieder in Ordnung. Eine unglückliche Aktion, Pech gehabt. Aber alles halb so schlimm.

Ich gehe jetzt hoch, denke ich, und klinge noch einmal bei meiner neuen Nachbarin. Vielleicht ist sie ja auch schon zurück. Und oben wartet auf jeden Fall ein leckeres Essen auf mich. Aber Moment mal... die Schlüssel! Ich habe ja keine Schlüssel! Das habe ich jetzt ganz vergessen. Damit hat der Schlamassel ja angefangen!

Ich sehe auf die Uhr. Oh Gott, schon so spät, zu spät eigentlich. Aber das ist ein Notfall! Eine Extremsituation. Ich klinge bei den Nachbarn. Aber niemand ist da.

Das gibt es doch nicht, denke ich, die haben doch Kinder! Aber vielleicht schlafen sie schon fest. Oder sind sie vielleicht für das Wochenende weggefahren?

Ich klinge bei der neuen Nachbarin. Aber auch da nichts. Keine Chance, ich gebe auf. Wohin jetzt? Mit der Hose kann ich mich nirgends sehen lassen. Außerdem habe ich ja gar kein Geld bei mir.

Langsam gehe ich auf den Platz zurück. Stille, Dunkelheit. Ein paar Typen stehen immer noch unter den Arkaden, die Bänke sind mit Schläfern besetzt. Der Karren ist schon weg, aber die Matratze ist immer noch da. Ich bleibe einen Augenblick stehen, dann packe ich sie und ziehe sie unter die Arkaden. Dort lasse ich sie fallen und setze mich auf die letzte Ecke, die noch trocken ist. Besser als nichts.

Plötzlich höre ich Schritte. Einer der Schatten kommt langsam auf mich zu.

Oh Gott, auch das noch!

„Na, da bist du ja wieder.“

Es dauert einen Moment, bis ich kapiere. Klar! Der Typ mit dem Kleingeld und der Zigarette!

„Ich hab’ immer noch kein Geld bei mir“, sage ich leise. „Schon gut.“ Er setzt sich einfach neben mich. „Zigarette?“ „Auch nicht“, will ich schon sagen. Aber dann sehe ich, dass er mir welche anbietet.

„Danke“, sage ich und nehme mir eine.

„Ich wollte vorhin wirklich nur den Müll wegbringen.“ „Klar“, sagt er und zeigt mit dem Daumen zu den anderen. „Das wollten alle hier, wir wollten alle mal nur den Müll wegbringen.“

„Halt, Moment mal!“, protestiere ich. „Bei mir ist die Sache anders, ganz anders...“

Ich will die Sache klarstellen, jetzt sofort. Aber in diesem Augenblick steht er wieder auf, klopft mir auf die Schulter und sagt: „Ist ja gut.“

Schon ist er zwischen den Arkaden verschwunden. Ich versuche auch aufzustehen. Aber ich bin zu müde. Ich bin völlig fertig. Das war zu viel heute Abend, viel zu viel. Langsam lege ich mich zurück. Die nasse Matratze unter meinem Kopf, die Typen da in der Dunkelheit, aber auch das ist jetzt alles egal.

Wenig später wache ich auf. Ich sehe den Schein von Taschenlampen.

Meine Freunde, denke ich, sie haben sich auf die Suche gemacht und haben mich endlich gefunden. Alles wird gut. Das Licht kommt näher, ich erkenne eine Art Uniform. Oh nein, die Polizei, auch das noch!

„Guten Abend“, höre ich eine Frauenstimme. Ich kenne die Stimme. Aber woher? Das kann eigentlich nicht sein.

„Guten Abend“, antworte ich, „sind Sie von der Polizei? Wissen Sie, ich wollte wirklich nur den Müll wegbringen und dann...“ „Ganz ruhig“, sagt die Stimme, „wir sind nicht von der Polizei. Haben Sie Appetit auf eine warme Suppe?“

„Na ja, warum nicht? Ich meine, ich habe heute auch gekocht, richtig leckere Pasta, wissen Sie, aber dann wollte ich noch den Müll wegbringen und da habe ich die Schlüssel vergessen...“ „Schon gut“, sagt der Engel vom Rotem Kreuz, hier ist jedenfalls die Suppe.“

„Ich weiß“, sage ich und nehme den Becher, „Sie glauben mir das nicht, aber ich wohne hier in der Straße...“

„Doch, doch, das glaube ich Ihnen gerne, ich wohne auch hier in der Nähe“, sagt sie leise und will schon weitergehen.

„Hausnummer 12, vierter Stock.“

Drei, vier Sekunden Stille. Dann scheint mir die Taschenlampe mitten ins Gesicht.

„Aber Herr Nachbar, was machen Sie denn hier?“, fragt der Engel und jetzt weiß ich auch, wer sie ist.

„Wirklich“, höre ich mich weiterreden, „ich wollte Sie sogar einladen, aber Sie waren nicht zu Hause, Sie waren ja im Kino, also habe ich...“

Sie sieht mich fragend an.

„Kommen Sie“, sagt sie, „wir gehen jetzt nach Hause. Aber schnell, Sie sind ja ganz nass!“

„Aber das geht nicht, ich habe keine Schlüssel. Die sind in der Jeans.“

„Das macht doch nichts. Sie kommen zu mir, ich habe ein Gästezimmer.“

Ich stehe auf, sie macht die Taschenlampe aus. Ganz langsam gehen wir los.

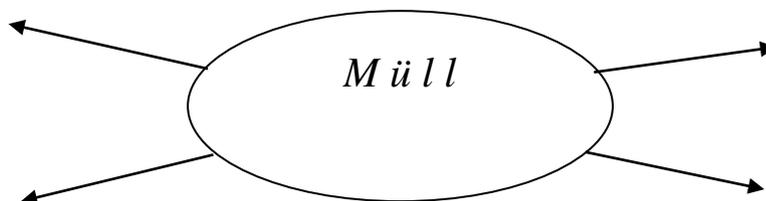
„Aber morgen darf ich Sie einladen, nicht wahr?“ frage ich.

„Aber natürlich“, sagt sie leise, „morgen habe ich frei, da dürfen Sie mich gerne einladen.“

Aufgaben zur Erzählung „Die Matratze“

- *Vor dem Lesen*

1. Machen Sie Vermutungen, worum könnte es in der Erzählung mit dem Titel „Die Matratze“ gehen.
2. Notieren Sie bitte, was fällt Ihnen zum Thema „Müll“ ein.



3. Wann und wie oft bringen Sie gewöhnlich Ihren Müll weg?

- *Nach dem Lesen*

4. Lesen Sie den Text und notieren Sie Informationen über den Erzähler (Was für eine Person ist er? Wo und wie wohnt er? Welche Interessen hat er? Mit wem ist er befreundet? Welche Charaktereigenschaften hat er? Was ist sein Traum?)
5. Was ist dem Erzähler eines Abends los? Was erfahren Sie aus der Erzählung über das Abendabenteuer des Erzählers? Arbeiten Sie zu zweit, füllen Sie die Tabelle aus und kommentieren Sie dann die Ergebnisse:

Warum ist der Erzähler eines Abends in seiner Haushose ohne seine Wohnungsschlüssel draußen geblieben?	
Vor wem hatte der Erzähler an Müllcontainern Angst?	
Bei wem hat der Erzähler versucht, seine Wohnungsschlüssel zu holen?	
Warum brauchte er die Matratze nach Hause zu schleppen?	

Was hat den Erzähler beim Transportieren der Matratze gestört und deprimiert?	
Warum hat der Erzähler beschlossen, die Matratze an den Müllcontainern liegen lassen?	
Warum hat der Erzähler draußen auf der nassen Matratze eingeschlafen?	
Wer hat den Erzähler „gerettet“?	

6. Arbeiten Sie zu zweit und überlegen Sie eine Version, wie sich die Beziehungen vom Erzähler und seiner Nachbarin weiterentwickeln. Präsentieren Sie dann Ihre Version im Kurs.
7. Wie finden Sie den Erzähler, sympathisch oder unsympathisch? Warum?
8. Der Philosoph und Bestsellerautor Wilhelm Schmid behauptet: “Ohne Unglück kein Glück“. Was denken Sie, kann das Abendabenteuer vom Erzähler ein Beweis dafür sein? Oder nicht? Warum denken Sie so?

Glossar zur Erzählung „Die Matratze“

finster	похмурий
Penner, m	волоцюга, бомж
neulich	незабаром
vorhaben	мати на меті
klingeln	дзвонити
klopfen	стукати
außerdem	крім того
Telefonzelle, f	телефонна будка
Müll, m	сміття

Tatort, m	місце злочину
sich beruhigen	заспокоюватися
Sackkarren, m	візок для багажу
unheimlich	жахливо, моторошно, страшно
sich umdrehen	обертатися
Miene, f	гримаса
Ruhestörer, m	порушник спокою
Zeug, n	річ
Kleingeld, n	дрібні гроші
nicken	кивати
Bart, m	борода
schmutzig	брудний
Münze, f	монета
ehrlich	чесний
heben	піднімати
Blödmann!	Покидьок!
zwischen	шипіти
schütteln	трусити
spüren	відчувати
Tropfen, m	крапля
Notfall, m	аварійний випадок
Brummen, n	бурмотання
retten	рятувати
erledigen	виконувати, справлятися
festspannen	надійно закріплювати
befestigen	закріплювати
Gewalt, f	насилля
Schachtel, f	коробка
auffallen	кидатися у вічі
Fußgänger, m	пішохід
geschützt	захищений
Kinn, n	підборіддя
spannend	напружений
unterhaltsam	розважальний
Schadenfreude, f	злорадство
vorankommen	просуватися вперед
bremsen	гальмувати
hupen	сигналити
Pfütze, f	калюжа

längst	давно
zerrissen	розірваний
erscheinen	з'являтися
unglaublich	неймовірний
anhalten	зупинятися
Stau, m	пробка (на дорозі)
Spinner, m	брехун
einsam	самотній
aufhören	припиняти
überqueren	пересікати
Gasse, f	провулок
beachten	брати до уваги
Desaster, n	катаклізм, катастрофа
Last, f	вантаж
wundern	дивуватися
Pech haben	не щастити
Schlamassel, m	безлад
aufgeben	здаватися
Daumen, m	великий палець
Schulter, f	плече
sich auf die Suche machen	відшукувати

DER RELAXTE OUTDOOR-SINGLE

104

Aktueller Deutsch-Index ● Arbeitsplatzrechner statt PC:

„Fight“ gegen die Anglizismen

Junkfood, downloaden, ranken – es ist nicht Deutsch und ist nicht Englisch, was da heutzutage gerne gesprochen wird. Immer mehr Österreicher sind Feinde dieser Anglizismen. Recht gibt ihnen der neue Index (erstmalig mit österreichischer Beteiligung). Aber ob sich der Arbeitsplatzrechner als PC-Ersatz wirklich durchsetzt?

Es könnte genauso gut klingonisch sein, was da so mancher Jugendlicher heute redet: Dabei ist der Kampf gegen die Anglizismen alles andere als neu – aber es wird immer schlimmer. Am neuen Deutsch-Index hat zum ersten Mal auch der Wiener Verein Muttersprache mitgearbeitet – und den österreichischen Touch (Verzeihung!) merkt man dem Ergebnis freilich an: Statt Pub sollte man einfach wieder öf-

hängen bleiben. Dass nach einem Auffahrunfall der Polizist das Prallkissen (statt Airbag) in den Bericht schreibt, ist genauso ausgeschlossen wie die Tatsache, dass ein Koch „Würzsauce auf Tomatenbasis“ statt Ketchup sagen wird.

Weitere Wörter, die man sich merken kann: Tafelrechner statt Tablet-PC, Doppelbrot statt Sandwich oder drahtloses lokales Netzwerk statt WLAN.

VON MICHAEL POMMER

Erstklassig reisen



Die auch des h se. A der durch ckets ab n ten.

Sie sprechen kein Deutsch? Oder nur ein bisschen? Oder nicht so richtig? Keine Sorge! Die Deutschen sprechen auch kein Deutsch. Oder nicht so richtig. Der Unterschied: Sie können vielleicht nicht, und die Deutschen wollen meistens nicht. Oder nicht so richtig. Das ist nichts Neues, das war schon immer so.

Für die Deutschen waren andere Sprachen immer viel interessanter, attraktiver, kosmopolitischer.

Zum Beispiel Französisch. Wie chic, wie elegant, wie sexy! Restaurant und nicht Gasthaus. Büro und nicht Arbeitszimmer. Apartement und nicht Kleinwohnung. Necessaire und nicht Waschbeutel.

Genial!

Was machen wir also? Wir klauen einfach das Wort, wiederholen es immer wieder und - voilà! - schon existiert es auch im Deutschen. Rezitiert, adaptiert und basta! Das geht bis in die Familie. Wir haben Cousins und schon lange keine Vettern mehr.

Wer Geld hat, hat einen Chauffeur.

Wer Glück hat, einen freundlichen Chef.

Manchmal gibt es Probleme bei der Aussprache: Garage, Blamage, das ist okay. Aber Abonnement? Oder Parfum? Wie zum Kuckuck spricht man das aus? Parfüm oder Parfa oder doch Parfo? Hilfe! Vielleicht ist Französisch deshalb nicht mehr so in Mode. Sehr elegant, aber doch ein bisschen kompliziert.

Aber zum Glück haben wir ja Englisch! So wunderschön international, transkontinental, megaglobal! Popmusik, Informatik, Sport, Hollywood, alles spricht Englisch. So kurz und präzise, und die Aussprache: viel einfacher als Französisch.

All diese schönen neuen Verben! Warum übersetzen? Warum deutsche Wörter suchen? Nein, wir nehmen die englischen, setzen ein "en" ans Ende und schon geht es los.

Wir surfen im Internet, wir chatten und mailen, wir shoppen und fighten. Und am Ende? Nein, da machen wir keine Pause. Da ruhen wir uns nicht aus. Nein, nein, wir ... relaxen. Na klar! Relaxen ... das ist doch viel besser als einfach nur auf dem Sofa liegen. Relaxt relaxen, das ist mehr, das ist Wellness, das ist Lifestyle.

Natürlich gibt es auch hier Probleme: nicht mit der Aussprache, aber mit dem Perfekt zum Beispiel. Diese blöden Partizipien! Wie heißt das nun? Ich habe mountaingebikt oder gemountainbikt?

Na ja, ist ja auch egal. Hauptsache, die englischen Wörter klingen wichtiger, imposanter, prägnanter.

Nehmen wir dieses „Mountainbike“. Sollen wir vielleicht „Bergfahrrad“ sagen? Das klingt doch wie ein Schwarzweißfilm! Oma und Opa in den Alpen, oder was?

Oder zum Beispiel „Single“. Das ist doch besser als „einsam“ und „alleine“. Und mit ein bisschen Geld und einer Krawatte ist man schon ein „Yuppie“. Das geht blitzschnell.

Aber das Beste ist natürlich „Handy“. Super, nicht wahr? Wirklich cooler als „Mobiltelefon“. Gut, die Engländer selbst sagen gar nicht „Handy“, die Amerikaner auch nicht. Aber das macht ja nichts, das muss ja niemand wissen ...

Das ist das Schöne an Englisch: Es ist immer sofort modern und aktuell, in und up to date! Und so dynamisch! Jede Bewegung, jede Aktivität ist gleich ein offizieller Sport. Ein Gerundium mit „-ing“, ein bisschen Spezialmaterial - Hose, Schuhe, Brille - und schon haben wir ein interessantes Hobby. Eine Fachzeitschrift, dann ist es schon ein Trend. Und noch ein paar Clubs, dann ist es definitiv ein Boom.

Wir rennen schon lange nicht mehr irgendwie im Wald herum, wir machen Jogging. (Aber Achtung: Das ist schon wieder out!) Wir wandern auch nicht mehr tagelang mit Zelt und Rucksack einsam durch die Berge... Schade! Wandern, das war so schön typisch Deutsch. Einfach so, alleine mit der Natur. Ganz romantisch.

Wir laufen natürlich immer noch. Aber nicht am Alpensee in Tirol, sondern am Limit im Himalaya. Das heißt jetzt „Trekking“ und ist nicht einsam und romantisch, sondern gut organisiert und gruppendynamisch.

Boot fahren auf wilden Flüssen und total nass werden ist jetzt auch kein lustiges Kinderspiel mehr. Das heißt jetzt „Rafting“ und Sie sollten rechtzeitig reservieren. Im Ernst! Das ist auch kein schönes Ferienerlebnis mehr, sondern bitte ein Event-Highlight.

Aber vielleicht ist Ihnen das alles viel zu stressig. Und Sie gehen viel lieber einfach nur spazieren. Nein, Sie sind kein Loser! Sie sind auch nicht out! Sie machen „Nordic Walking“, aber bitte nur mit Skistöcken und Spezialschuhen.

Übrigens, all diese Orte, der Wald, die Berge, der Fluss, das heißt jetzt auch nicht mehr Natur. Um Gottes willen, wir sind hier nicht bei Karl May oder Hermann Hesse. Natur heißt jetzt „Outdoor“. Der Rest ist „Indoor“.

Dieses Weltbild ist sehr praktisch und macht das Leben einfach. Ein Beispiel? Gerne.

Ein guter Freund von mir ist jetzt wieder allein. Genauer: Seine Freundin hat ihn letzte Woche - wie man so schön sagt - vor die Tür gesetzt. Natürlich hat er mir die Geschichte erzählt und natürlich habe ich gefragt: „Aber warum?“. Und natürlich habe ich Kompliziertes erwartet: Diskussionen, Sensibilitäten, Affekte, Defekte.

„Na ja“, hat er geantwortet, „ich bin einfach ein totaler Outdoortyp und Inge..., na Inge ist absolut Indoor.“ Alles klar. Ich habe nicht weiter gefragt.

Er will jetzt eine Reise machen, hat er noch erzählt. Relaxen auf Kreta. Im Single-Adventure-Club. Und irgendwas mit „-ing“.

Aufgaben zur Erzählung „Der relaxte Outdoor-Single“

- Vor dem Lesen

1. Arbeiten Sie zu zweit und notieren Sie, welche Fremdwörter englischer Herkunft Sie im Deutschen kennen. Gibt es diese Wörter auch in Ihrer Muttersprache?
2. Was halten Sie über Eindringen von vielen Anglizismen in andere Sprachen? Womit ist das verbunden? Ist das Ihrer Meinung gut oder schlecht? Begründen Sie Ihre Meinung bitte.

- Nach dem Lesen

3. Lesen Sie den Text und notieren Sie alle Fremdwörter mit ihren deutschen Äquivalenten, die vom Autor erwähnt sind, in die Tabelle unten:

Englisch	Französisch	Deutsch

	<i>Restaurant, n</i>	<i>Gasthaus, n</i>
<i>Mountainbike, n</i>		<i>Bergfahrrad, n</i>

4. Welche Probleme gibt es nach der Meinung des Autors beim Gebrauch von Fremdwörtern französischer Herkunft?

5. Welche Probleme gibt es nach der Meinung des Autors beim Gebrauch von Fremdwörtern englischer Herkunft? Und welche Argumente für Benutzung der Anglizismen führt der Autor ein?

6. Wie ist die Einstellung des Autors zur Verwendung der Fremdwörter?

7. Teilen Sie sich in zwei Gruppen auf und diskutieren Sie zum Thema: „Fremdwörter in modernen Sprachen: pro und contra“. Die erste Gruppe ist dabei für Benutzung der Fremdwörter und die zweite gegen! Jede der Gruppen sammelt zuerst ihre Argumente in die Tabelle:

<i>Argumente für Benutzung der Fremdwörter</i>	<i>Argumente gegen Benutzung der Fremdwörter</i>
- <i>sehr bequem bei den Fachsprachen, besonders in den Computerwissenschaften</i>	-

-	-
-	-
-	-

Glossar zur Erzählung „Der relaxte Outdoor-Single“

Unterschied, m	відмінність
klauen	красти
existieren	існувати
Vetter, m	кузен
kompliziert	складний
präzise	точний
sich ausruhen	відпочивати
prägnant	виразний
einsam	самотній
herumrennen	бігати навкруги

Quellenverzeichnis

1. Bildung in Deutschland kompakt 2020. URL:
https://www.bildungsbericht.de/static_pdfs/bbe20-kompakt.pdf
(aufgerufen am 23.03.2021)

2. Bildung in Deutschland. URL: <https://www.deutschlandin zahlen.de/tab/deutschland/bildung> (aufgerufen am 19.04.2021)
3. Bildung wird digital, multimedial, global. URL: <https://www.deutschland.de/de/online-lernen-in-deutschland> (aufgerufen am 19.04.2021)
4. Deutsche Geschichte. URL: <https://www.deutschland.de/de/deutsche-geschichte> (aufgerufen am 11.02.2021)
5. Deutschland kennenlernen. URL: <https://www.deutschland.de/de/so-tickt-deutschland> (aufgerufen am 11.02.2021)
6. Die 10 beliebtesten Lebensmittel der Deutschen. URL: <https://www.worldsoffood.de/specials/was-isst-deutschland/item/1296-die-10-beliebtesten-lebensmittel-der-deutschen.html> (aufgerufen am 19.01.2021)
7. Film und Fotografie in Deutschland. URL: <https://www.deutschland.de/de/topic/kultur/kommunikation-und-medien/film-und-fotografie> (aufgerufen am 19.04.2021)
8. Kuhne, Berthold. Grundwissen Deutschland. München : Iudicium, 2003. 184 S.
9. Medien in Deutschland. URL: <https://www.deutschland.de/de/medien-in-deutschland> (aufgerufen am 02.02.2021)
10. Menschenrechte am Arbeitsplatz. URL: <https://www.deutschland.de/de/topic/wirtschaft/nationaler-aktionsplan-fuer-wirtschaft-und-menschenrecht> (aufgerufen am 19.04.2021)
11. Ökolandbau in Zahlen: website. URL: <https://www.thuenen.de/de/thema/oekologischer-landbau/aktuelle-trends-der-deutschen-oekobranche/oekolandbau-in-zahlen/> (aufgerufen am 19.04.2021)
12. Rund um Deutschland. URL: <https://derweg.org/deutschland/gesamt/> (aufgerufen am 19.04.2021)
13. Shell-Jugendstudie-2019. URL: <https://www.shell.de/ueber-uns/shell-jugendstudie.html> (aufgerufen am 19.04.2021)
14. Tatsachen über Deutschland. Aktualisierte Ausgabe 2018. URL: https://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/files/2020-11/tatsachen_2018_deu.pdf (aufgerufen am 15.01.2021)
15. Thoma, Leonhard. Das Idealpaar. München : Hueber Verlag, 2007. 95 S.
16. Wirtschaften im Einklang mit Mensch, Tier und natürlichen Ressourcen: website. URL: <https://www.boelw.de/service/bio-faq/landwirtschaft%20artikel/was-ist-oekologische-landwirtschaft> (aufgerufen am 9.04.2021)
17. Zehn Fakten zu Deutschland in Europa. URL: <https://www.deutschland.de/de/topic/politik/deutschlands-rolle-in-der-eu-zehn-zahlen-und-fakten> (aufgerufen am 10.03.2021)

Svitlana Muntian
Natalia Nisanoglu

LESETRAINING IN DEUTSCH

Навчальний посібник для здобувачів вищої освіти